



OWNER'S MANUAL

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE | MANUAL DEL PROPIETARIO

MANUALE DELL'UTENTE | BENUTZERHANDBUCH

BRUKSANVISNING | РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

GEBRUIKERSHANDLEIDING | INSTRUKCJA OBSŁUGI

ユーザー手册 | オーナーズマニュアル

Monitor XT12™



English.....	3
Français	11
Español	19
Italiano.....	27
Deutsch	35
Svenska.....	43
Русский.....	51
Nederlands	59
Polski.....	67
日本語.....	75
中文	80

Expect Great Sound™

Thank you for choosing the Polk® Monitor XT12™ Subwoofer. The Polk Monitor XT™ speaker line is bold, stylish and quality built for performance. Pure and simple, the Polk Monitor XT speakers are the true definition of "Expect Great Sound".

Having built our reputation as The Speaker Specialists® for more than 45 years, we take pride in our superior sound and build quality, which features many patented and award-winning audio innovations. For the people of Polk, building audio products is not just a job—it's a passion. And if you're going to remember one thing, remember this: We live by the truest principle of what audio should deliver—great sound at an affordable price for everyone!

Technical Assistance or Service

If your product was damaged during shipping, please contact the authorized Polk Audio retailer where you purchased your product. For technical support, FAQs, and repair information, visit <http://support.polkaudio.com>. Support email addresses and phone numbers vary based on the region where you purchased your product.

WARNING! Listen Carefully

Polk Audio loudspeakers are capable of playing at extremely high volume levels, which could cause serious or permanent hearing damage. Polk Audio accepts no liability for hearing loss, bodily injury, or property damage resulting from the misuse of its products. Keep these guidelines in mind and always use good judgment when controlling volume:

- Limit prolonged exposure to volume levels that exceed 85 decibels (dB). For more information about safe volume levels, please review the Occupational Health and Safety Administration (OSHA) guidelines at <http://www.osha.gov/>

Product Disposal

Certain international, national and/or local laws and/or regulations may apply regarding the disposal of this product. For more information, please contact the retailer where you purchased this product or the Polk importer/distributor in your country. More information is also available at www.polkaudio.com or by contacting Polk Audio at 5541 Fermi Court, Carlsbad, California, 92008, USA. Phone: 1-800-377-7655.

This symbol on our electrical products or their packaging indicates that it is prohibited in Europe to discard this product(s) as domestic waste. To ensure that you dispose of the product(s) correctly, please dispose of the product(s) according to local laws and regulations on the disposal of electrical and electronic equipment. In doing so, you are contributing to the retention of natural resources and to the promotion of environmental protection by the treatment and disposal of electronic waste.



Care and Cleaning

The only thing you should ever need to do to your speakers is dust them occasionally. Never apply any abrasive or solvent-based cleaner or any harsh detergent. You can clean the grilles with the brush attachment of a vacuum cleaner.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Sound United, LLC declares that our product complies with the following EU/EC directives:



- EMC:2014/30/EU
- LVD:2014/35/EU
- RoHS: 2011/65/EU and amendment Directive (EU) 2015/863
- ErP: EC regulation 1275/2008 and its framework directive 2009/125/EC including amendment 801/2013

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008

EU Contact:
Sound United Europe
A division of D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11, 5653 MA, Eindhoven
The Netherlands

UKCA Declaration of Conformity

Hereby, Sound United, LLC declares that our product is in compliance with UK regulations.



- Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
- Eco design for Energy-Related Products Regulations 2010

UK Importer:
D&M Audiovisual Ltd.
Cells 1 & 2 Kopshop, 6 Old London Road
Kingston Upon Thames KT2 6QF UK





Safety Precautions




CAUTION


TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

 The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

 The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

- 1. Correct disposal of this product.** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling. 
- 2. CAUTION!** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
3. Read these instructions.
4. Keep these instructions.
5. Heed all warnings.
6. Follow all instructions.
7. Do not use this apparatus near water.
8. Clean only with a dry cloth.
9. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
10. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
11. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
12. Place the subwoofer close to your AC power socket for easy plugging and unplugging.
13. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.

14. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.

15. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. The subwoofer may tip over, causing serious personal injury or death. 

16. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

17. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as when power supply cord or plug is damaged, when liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, when the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

18. WARNING! The mains plug/appliance coupler is used as the disconnect device. The disconnect device shall remain readily operable.

19. CAUTION! To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet. The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

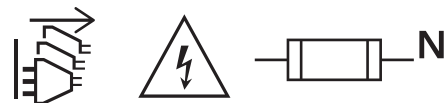
20. The equipment can be used at a maximum ambient temperature of 95 °F (35 °C).

21. The product is designed for altitudes up to and including 2000m above sea level.

22. CAUTION! To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet. The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

23. CAUTIONS ON INSTALLATION! For proper heat dispersal, do not install this unit in a confined space such as a bookcase or similar enclosure.
 – Amplifier: 0.3 m or more
 – Other units: 0.1 m or more

24. CAUTION! Neutral fusing. After fuse is blown, there is still a risk of electrical shock. Disconnect power cord before service. When replacing, use a fuse with the same current rating (China/Europe: T 1AL 250V; Japan: T 2AL 250V).



IC Information (For Canadian Customers)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

FCC Information (For US Customers)

1. Compliance Information

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. Important Notice: Do Not Modify This Product.

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modification not expressly approved by Sound United may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

3. **NOTE:** This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the local retailer authorized to distribute this type of product or an experienced radio/TV technician for help.

Notes on Use

- Avoid high temperatures.
- Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack.
- Handle the power cord carefully.
- **WARNING!** Hold the plug when unplugging the cord.
- Keep the unit free from moisture, water, and dust.
- Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time.
- Do not obstruct the ventilation holes.
- Do not let foreign objects into the unit.
- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit.
- **WARNING!** Never disassemble or modify the unit in any way.
- Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, tablecloths or curtains.

- Naked flame sources such as lit candles should not be placed on the unit.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit.
- **WARNING!** Do not handle the mains cord with wet hands.
- **WARNING!** When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely switched off from MAINS.
- The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible.
- Do not bend forcedly the plug on the equipment for the connection between the connector and micro USB/USB cable.
- **CAUTION (for amplifier)! HOT SURFACE. DO NOT TOUCH.**



The rear metal panel over the internal heat sink may become hot when operating this product continuously. Do not touch hot areas, especially around the "Hot surface" mark and the rear metal panel.



Positioning Your Subwoofer

To maximize the sound quality of your speaker system, correct placement is everything. Your Monitor XT12 subwoofer is compatible with 2.1, 3.1, 5.1, 7.1 and 9.1 setups. Placing your subwoofers in the optimal location provides a more dramatic effect on the performance of the bass output.

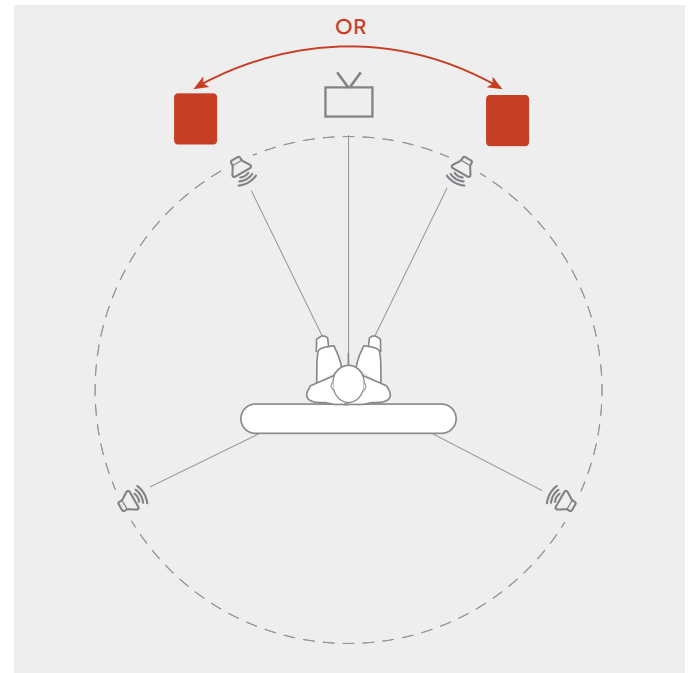
Listening with One Subwoofer

For a single-subwoofer setup, Polk recommends positioning the subwoofer on either side of and along the same wall as the front speakers. Placing the subwoofer in the middle of the listening area will not provide the most optimal sound and may decrease the amount of bass output you experience. For the best sound and minimal distortion, the subwoofer should be positioned approximately 6 inches from the wall.

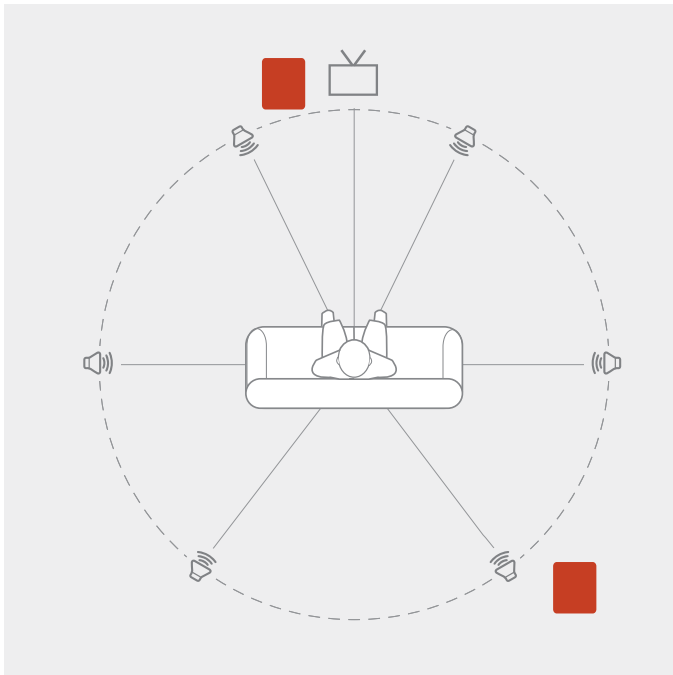
Listening with Multiple Subwoofers

When placing multiple subwoofer, choose a location in either corner of the same wall as your front speakers and position the second or multiple subwoofers in an opposite diagonal position as the first subwoofer. Ensure each subwoofer is at least 6 inches from the wall. This will ensure the best listening experience.

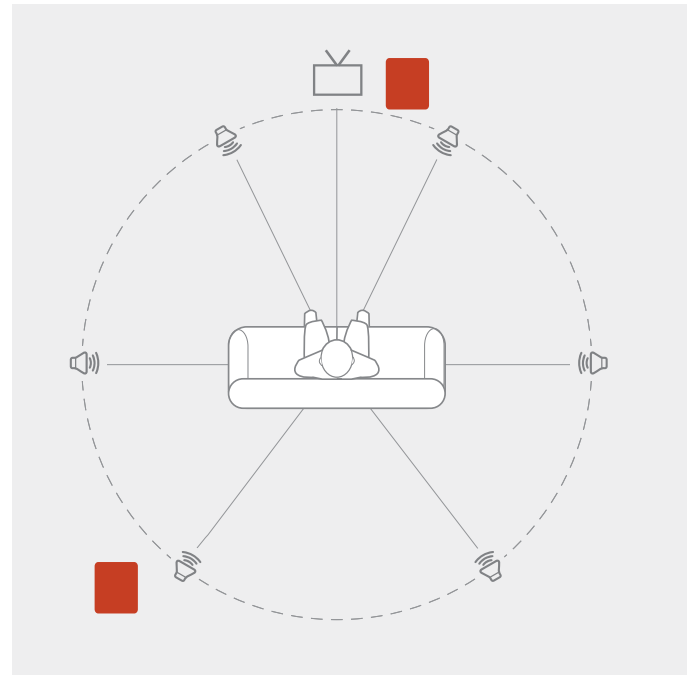
Single Subwoofer Setup



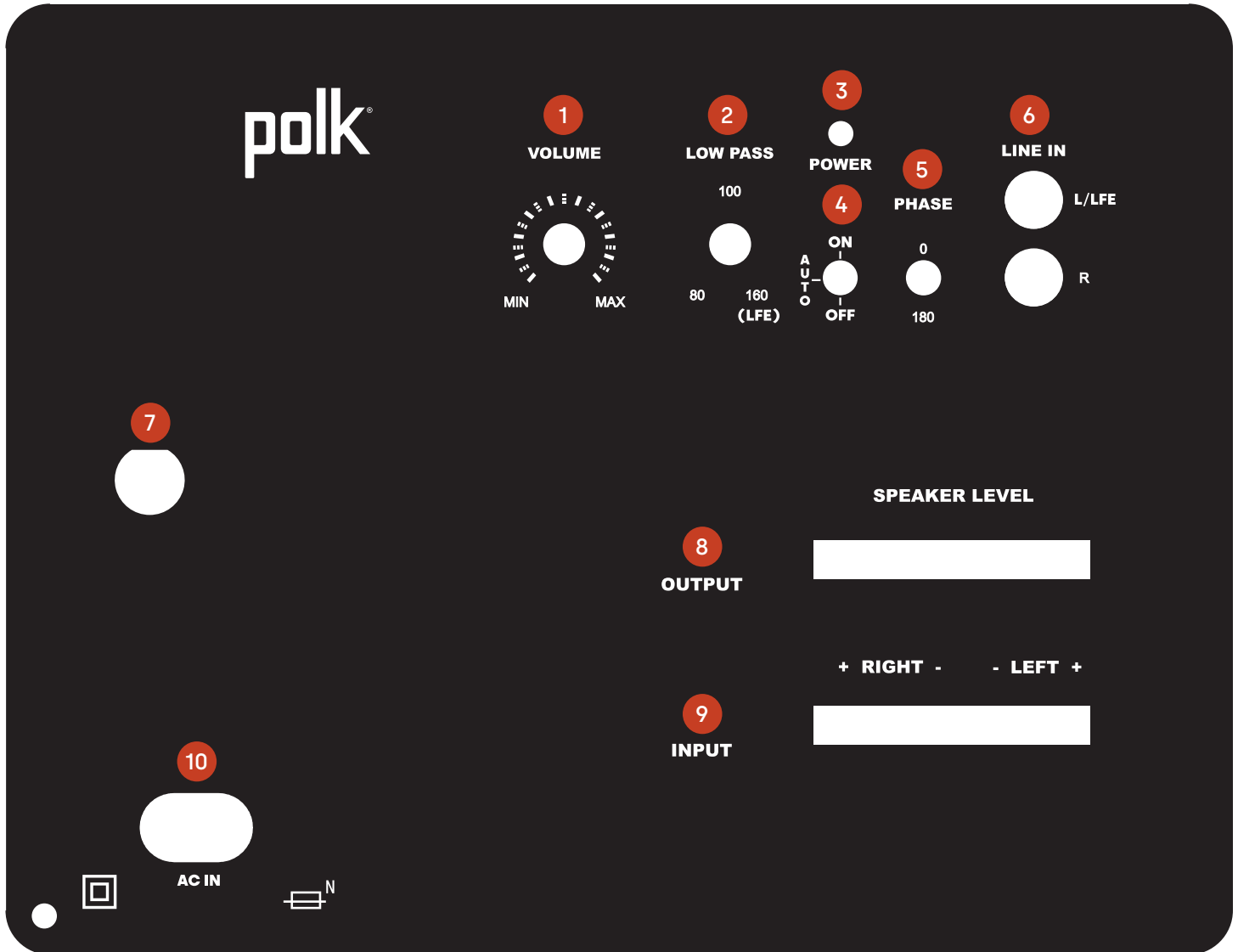
Multiple Subwoofer Setup



OR



Subwoofer Back Panel Controls



1	VOLUME CONTROL
2	LOW PASS FILTER
3	LED POWER INDICATOR
4	ON/AUTO/OFF POWER SWITCH
5	PHASE SWITCH
6	LINE IN (LFE = WHITE RCA)
7	FUSE (CHINA/EUROPE: T 1AL 250V; JAPAN: T 2AL 250V)
8	SPEAKER LEVEL OUTPUT
9	SPEAKER LEVEL INPUT
10	AC POWER INLET

Subwoofer Connection Options

There are three options for connecting an input to your subwoofer: LINE IN, SPEAKER LEVEL IN, and LFE.

1 LINE IN SETUP



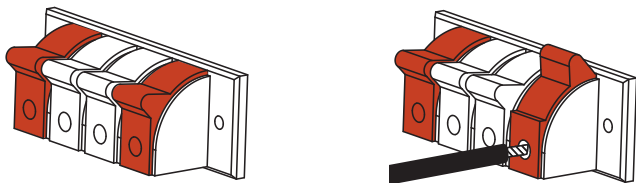
This method is recommended for systems with no LFE/subwoofer output jack, such as 2-channel systems.

1. Power-off the amplifier/receiver and disconnect the subwoofer from the AC socket.
2. Connect standard RCA cables from the front left and right pre-out jacks of the receiver.
3. Connect the subwoofer to an AC power source and turn it on.
4. Set the default volume to the 12 o'clock position.
5. Set the low-pass filter on the subwoofer to the appropriate frequency.

2 SPEAKER LEVEL IN SETUP

This method is recommended for amplifiers/receivers that do not have LFE/subwoofer or pre-out jacks.

1. Power-off the amplifier/receiver and disconnect the subwoofer from the AC socket.
2. Connect standard speaker cables from the speaker output terminals of the amplifier/receiver. Most amplifiers and receiver speaker terminals allow two sets of wires to be connected to one terminal set (one for the main speaker and one for the subwoofer).



IMPORTANT NOTE: One terminal on each channel input is marked with a red band (+) and the other is marked with a black band (-). Make certain that you connect the wire from the red (+) terminal of your amplifier/receiver to the red (+) terminal of the subwoofer and the wire from the black (-) terminal of your amplifier/receiver to the black (-) terminal of the subwoofer. It is essential to connect all speakers in the system to the amplifier in the same way (to the correct polarity.) If you experience poor bass, one or more of the channels may be connected to the incorrect polarity and may need to be rewired. Pay close attention and connect positive to positive and negative to negative on all channels.

3. Connect the subwoofer to an AC power source and turn it on.
4. Set the default volume to the 12 o'clock position.

3 LFE SETUP

Follow the steps in the appropriate section below depending on whether or not you have a Y adapter.

With a Y adapter

1. Power off the amplifier/receiver and disconnect the subwoofer from the AC socket.
2. Connect a Y adapter to the RCA input on the amplifier and connect the LFE cable from your receiver to the Y adapter.
3. Turn the low-pass filter knob on the subwoofer to 160 Hz.
4. Set the default volume to the 12 o'clock position.
5. Connect the subwoofer to AC power and turn it on.

Without a Y adapter

1. Power off the amplifier/receiver and disconnect the subwoofer from the AC socket.
2. Connect the LFE cable from your receiver to the left white RCA line input.
3. Turn the low-pass filter knob on the subwoofer to 160 Hz.
4. Set the default volume to the 12 o'clock position.
5. Connect the subwoofer to AC power and turn it on.

Monitor XT12 Subwoofer Specifications*	
Speaker type	Subwoofer
Base type	Bass reflex (ported)
Overall frequency response	24 Hz–160 Hz
Continuous (RMS)	50 W
Peak power	100 W
Amplifier type	Class A/B
Phase adjustment	0/180
Europe (<.5W compliance)	Yes
Low-pass crossover frequency	80 Hz–160 Hz / LFE
Dimensions and Weight Attributes	
Product dimensions (W x H x D)	16.0" x 16.4" x 17.9" (406.4 mm x 417.5 mm x 455.8 mm)
Product weight (each)	39 lbs (17.7 kg)
Cabinetry	
Available finishes	Black vinyl PICA
Feet	Permanently installed feet (no levelling)
Removable grille	Included
Inputs	
Line level	Yes
LFE	Single RCA
Speaker	Left/Right 5-way binding posts
Controls	
Main power	Auto on/off
Volume control	Potentiometer with center detent
Low-pass control	Potentiometer with center detent

*Subject to change without notice.



U.S. and Canada Limited 3-Year Warranty for Electronics and Amplifier/ Limited 5-Year Warranty for the Subwoofer and Cabinet

Polk Audio, LLC (hereinafter "Polk" or "Polk Audio") provides this limited warranty to the original retail purchaser only. This warranty will terminate automatically prior to its stated expiration if the original retail purchaser sells or transfers the Product to any other party.

Polk Audio warrants to the original retail purchaser only, that the subwoofer and cabinet ("Product") will be free from defects in material and workmanship for a period of **five (5) years, and the electronics and amplifier for a period of three (3) years from the date of original retail purchase from an authorized Polk Audio Dealer.**

To allow Polk to offer the best possible warranty service, please register your new Product online. To register, please visit support.polkaudio.com and click **Register a Product**, or call Polk Customer Service at 1-800-377-7655 in the USA and Canada within ten (10) days of the date of original purchase.

Defective Products must be shipped as designated by Polk, together with proof of purchase, prepaid and insured to either the Polk Authorized Dealer from whom you purchased the Product, or to a location designated by Polk. When returning products for warranty repair, you will be required to provide an original receipt or bill of sale, identifying you as the original purchaser and identifying the purchase was made through a Polk Authorized Dealer. Products must be shipped in the original shipping container or its equivalent; in any case, the risk of loss or damage in transit is to be borne by you. If upon examination by Polk or Polk Authorized Dealer it is determined that the unit was defective in materials or workmanship at any time during this limited warranty period, Polk or the Polk Authorized Dealer will, at its option, repair or replace this Product at no additional charge, except as set forth below. All replaced parts and Products become the property of Polk. Products replaced or repaired under this warranty will be returned to you, within a reasonable time, freight prepaid. If you have questions about warranty coverage or the warranty return process, please visit support.polkaudio.com and click **Warranty**. To contact Polk Customer Service from the United States or Canada, call 1-800-377-7655.

This warranty does not include service or parts to repair damage caused by accident, disaster, misuse, abuse, negligence, inadequate packing or shipping procedures, commercial use, voltage inputs in excess of the rated maximum of the unit, cosmetic appearance of cabinetry not directly attributable to defect in materials or workmanship, or service, repair, or modification of the Product which has not been authorized or approved by Polk. This warranty shall terminate if purchased from an unauthorized dealer or if any of the serial number on the Product has been removed, tampered with or defaced.

This warranty is applicable to all of the U.S. and Canada, except Quebec, and is in lieu of all other expressed or implied warranties. If this Product is defective in materials or workmanship as warranted above, your sole remedy shall be repair or replacement as provided above. In no event will Polk Audio be liable to you for any incidental or consequential damages arising out of the use or inability to use the Product, even if Polk Audio or a Polk Authorized Dealer have been advised of the possibility of such damages, or for any claim by any other party. Except as provided in this limited warranty, and to the maximum extent permitted by law, Polk is not responsible for direct, indirect, special, incidental or consequential damages resulting from breach of warranty or condition or under other legal theory, including but not limited to, loss of revenue, profits, business, opportunity, goodwill, reputation, compromise or corruption of data, or any indirect or consequential loss of damage. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you.

All implied warranties on this Product are limited to the duration of this expressed warranty. Some states or provinces do not allow limitations on how long an implied warranty (or condition) lasts, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state or province to province, as applicable. Residents of Quebec are governed by that province's consumer protection legislation.

This warranty applies only to Products purchased in Canada, the United States of America, its possessions and U.S. and NATO armed forces exchanges. Please see the warranty guide specific to Polk Products purchased in countries or territories not referenced herein.

Profitez d'un son exceptionnel™

Nous vous remercions d'avoir choisi les caissons de graves de la Série Monitor XT12™ de Polk®. La gamme d'enceintes de la série Monitor XT™ de Polk est audacieuse, élégante et est conçue pour offrir un rendement de qualité. Épurées et sobres, les enceintes de la Série Monitor XT de Polk incarnent la signification réelle de « Profitez d'un son exceptionnel ».

Ayant bâti une réputation d'experts en matière de fabrication d'enceintes depuis plus de 45 ans, nous sommes fiers d'offrir un son exceptionnel et une construction de qualité supérieure grâce à de nombreuses innovations audio brevetées et primées. Selon le personnel de Polk, la fabrication de produits audio est bien plus qu'un travail, c'est une passion. Et si vous ne devez retenir qu'une seule chose, retenez ceci : nous vivons selon le principe le plus vrai de ce que l'industrie audio devrait offrir, un son exceptionnel à un prix abordable pour tous !

Assistance technique ou entretien

Si votre produit a été endommagé pendant l'expédition, veuillez contacter le revendeur agréé de Polk Audio auprès duquel vous l'avez acheté. Pour toute assistance technique, la FAQ et les modalités de réparation, rendez-vous sur le site <http://support.polkaudio.com>. Les adresses électroniques et les numéros de téléphone du service d'assistance technique varient en fonction de la région dans laquelle vous avez acheté votre produit.

AVERTISSEMENT ! Écoutez avec discernement

Les enceintes de Polk Audio sont capables de jouer à des niveaux de volume extrêmement élevés, ce qui peut causer des dommages auditifs graves ou permanents. Polk Audio décline toute responsabilité en cas de perte auditive, de blessure corporelle ou de dommages matériels résultant de l'utilisation abusive de ses produits. Gardez ces directives à l'esprit et faites toujours preuve de bon sens lorsque vous contrôlez le volume :

- Limitez l'exposition prolongée aux niveaux de volume dépassant 85 décibels (dB). Pour en savoir plus sur les niveaux de volume sans danger consultez les normes de l'OSHA (Occupational Health and Safety Administration) disponibles sur le site <http://www.osha.gov/>

Élimination du produit

Certaines lois et/ou réglementations internationales, nationales et/ou locales peuvent s'appliquer à l'élimination de ce produit. Pour plus d'informations, veuillez contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté ce produit ou l'importateur/distributeur Polk dans votre pays. De plus amples informations sont également disponibles sur www.polkaudio.com ou en contactant Polk Audio à l'adresse suivante : 5541 Fermi Court, Carlsbad, Californie, 92008, États-Unis. Téléphone : 1-800-377-7655.

Ce symbole sur nos produits électriques ou leur emballage indique qu'il est interdit d'éliminer ce ou ces produits comme déchet domestique en Europe. Pour vous assurer que vous éliminez correctement le ou les produits, veuillez jeter le ou les produits conformément aux lois et réglementations locales en matière d'élimination des équipements électriques et électroniques. Ce faisant, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la promotion de la protection de l'environnement par le traitement et l'élimination des déchets électroniques.



Entretien et nettoyage

L'unique chose à prescrire en ce qui concerne l'entretien de vos enceintes est de les dépoussiérer de temps en temps. N'utilisez jamais de nettoyant abrasif ou à base de solvant ou de détergent agressif. Vous pouvez nettoyer les grilles à l'aide de la brosse d'un aspirateur.

Déclaration de conformité UE

Par la présente, Sound United, LLC déclare que notre produit est conforme aux directives de l'UE/CE :

- EMC:2014/30/EU
- LVD:2014/35/EU
- RoHS : 2011/65/UE et directive d'amendement (UE) 2015/863
- ErP : Réglementation CE 1275/2008 et sa directive cadre 2009/125/CE, ceci incluant l'amendement 801/2013

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008

Contact UE :
Sound United Europe
Une division de D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11, 5653 MA, Eindhoven
Pays-Bas

Déclaration de conformité UKCA

Par la présente, Sound United, LLC déclare que notre produit est conforme aux directives du Royaume-Uni.

- Règlements 2016 sur les équipements électriques (sécurité)
- Règlements 2016 sur les équipements électriques (sécurité)
- La restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les réglementations de 2012 sur les équipements électriques et électroniques.
- Conception Eco pour les réglementations sur les produits liés à l'énergie 2010

Importateur pour le Royaume-Uni :
D&M Audiovisual Ltd.
Cells 1 & 2 Kopshop, 6 Old London Road
Kingston upon Thames KT2 6QF Royaume-Uni



Précautions de sécurité



ATTENTION


POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LA PAROI ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. POUR TOUT ENTRETIEN DE L'APPAREIL, CONTACTEZ DU PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole d'éclair avec une pointe de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de « tension dangereuse » non isolée dans l'enceinte du produit qui peut être suffisamment grande pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance dans la documentation accompagnant l'appareil.

- Méthode d'élimination correcte de ce produit. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Afin de prévenir d'éventuels dégâts sur l'environnement ou la santé humaine causés par une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-les de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Il peut emporter ce produit pour un recyclage écologique. 
- ATTENTION !** Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, comme des vases, ne doit être posé sur l'appareil.
- Lisez ces instructions
- Conservez ces instructions.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne posez aucune source de flammes nues, comme une bougie allumée, sur l'appareil.
- Placez le caisson de graves à proximité de votre prise de courant CA pour faciliter le branchement et le débranchement.

- Protégez le cordon d'alimentation contre tout piétinement ou pincement, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et à l'endroit où il sort de l'appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires indiqués par le fabricant.
- À utiliser uniquement avec le chariot, le support, le trépied, la console ou la table spécifiée par le fabricant ou vendue avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou un rack est utilisé, faites preuve de prudence lors du déplacement du chariot / de l'appareil afin d'éviter les blessures dues à un basculement. Le caisson de graves peut basculer, causant des blessures corporelles graves ou la mort. 
- Débranchez l'appareil en cas d'orage ou d'inutilisation prolongée.
- Confiez l'entretien de l'appareil à du personnel qualifié. Un entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme dans le cas de cordon d'alimentation ou prise endommagés, liquide renversé ou autres objets tombés dans l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- AVERTISSEMENT !** La fiche secteur / le coupleur de l'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion. Le dispositif de déconnexion doit rester en état de fonctionner.
- ATTENTION !** Pour déconnecter complètement cet appareil du secteur, débranchez la fiche de la prise murale. La fiche secteur est utilisée pour interrompre complètement l'alimentation électrique de l'unité et doit être facilement accessible par l'utilisateur.
- L'équipement peut être utilisé à une température ambiante maximale de 95 °C (35 °F).
- Le produit est conçu pour des altitudes atteignant 2000 m d'altitude.
- ATTENTION !** Pour déconnecter complètement cet appareil du secteur, débranchez la fiche de la prise murale. La fiche secteur est utilisée pour interrompre complètement l'alimentation électrique de l'unité et doit être facilement accessible par l'utilisateur.
- MISES EN GARDE RELATIVES À L'INSTALLATION !** Pour une bonne dispersion de la chaleur, n'installez pas cet appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou une enceinte similaire.
 - Amplificateur : 0,3 m ou plus
 - Autres appareils : 0,1 m ou plus
- ATTENTION !** Fusible neutre. Une fois le fusible grillé, il existe toujours un risque de choc électrique. Débranchez le cordon d'alimentation avant l'entretien. Lors du remplacement, utilisez un fusible avec la même cote de courant (Chine/Europe : T 1A 250V ; Japon : T 2A 250V).



Informations IC (pour les clients canadiens)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Informations FCC (pour les clients aux États-Unis)

1. Informations relatives à la conformité

Ce produit est conforme à la Partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce produit ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) ce produit doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

2. Note importante: Ne pas modifier ce produit

Ce produit, une fois installé comme indiqué dans les instructions contenues dans ce manuel, répond aux exigences de la FCC. Toute modification non expressément approuvée par Sound United peut annuler votre autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser le produit.

3. REMARQUE: Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la 15e partie des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation domestique.

Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie aux fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si ce produit provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant le produit hors tension, puis sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez le produit à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur local autorisé à distribuer ce type de produit ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Remarques concernant l'utilisation

- Évitez les températures élevées.
- Prévoyez une dispersion de chaleur suffisante lorsque l'appareil est installé dans un rack.
- Manipulez le cordon d'alimentation avec soin.
- **AVERTISSEMENT !** Tenez la fiche lorsque vous débranchez le cordon.
- Gardez l'appareil exempt d'humidité, d'eau et de poussière.
- Débranchez le cordon d'alimentation en cas d'inutilisation prolongée.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil.
- Ne laissez pas des corps étrangers pénétrer dans l'appareil.
- Évitez tout contact d'insecticides, de benzène et de dissolvant avec l'appareil.
- **AVERTISSEMENT !** Ne démontez et ne modifiez jamais l'appareil de quelque manière que ce soit.

- La ventilation ne doit pas être entravée en couvrant ses ouvertures avec des objets, tels que des journaux, des nappes ou des rideaux.
- Ne placez aucune source de flammes nues, comme une bougie allumée, sur l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à l'écoulement ou à l'éclaboussure de liquides.
- Ne placez aucun objet rempli de liquides, comme un vase, sur l'appareil.
- **AVERTISSEMENT !** Ne manipulez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- **AVERTISSEMENT !** Lorsque l'interrupteur est sur OFF (STANDBY) (DÉSACTIVÉ (HORS TENSION)), l'équipement n'est pas complètement hors tension.
- L'équipement doit être installé à proximité de l'alimentation électrique de manière à ce qu'elle soit facilement accessible.
- Ne pliez pas de force la fiche de l'équipement pour la connexion entre le connecteur et le câble micro USB / USB.
- **ATTENTION (pour l'amplificateur) ! SURFACE CHAUDE. NE PAS TOUCHER.**

Le panneau métallique arrière au-dessus du dissipateur de chaleur interne peut devenir chaud lors du fonctionnement continu de ce produit. Ne touchez pas les zones chaudes, notamment autour du repère de « surface chaude » et du panneau arrière.



Positionnement de votre caisson de graves

Pour optimiser la qualité sonore de votre système d'enceintes, un placement adapté est important. Votre caisson de graves de la série Monitor XT12 est compatible avec les configurations 2.1 ; 3.1 ; 5.1 ; 7.1 et 9.1. Lorsque vous placez vos caissons de graves à l'emplacement optimal a un effet plus spectaculaire sur le rendement de la diffusion des graves.

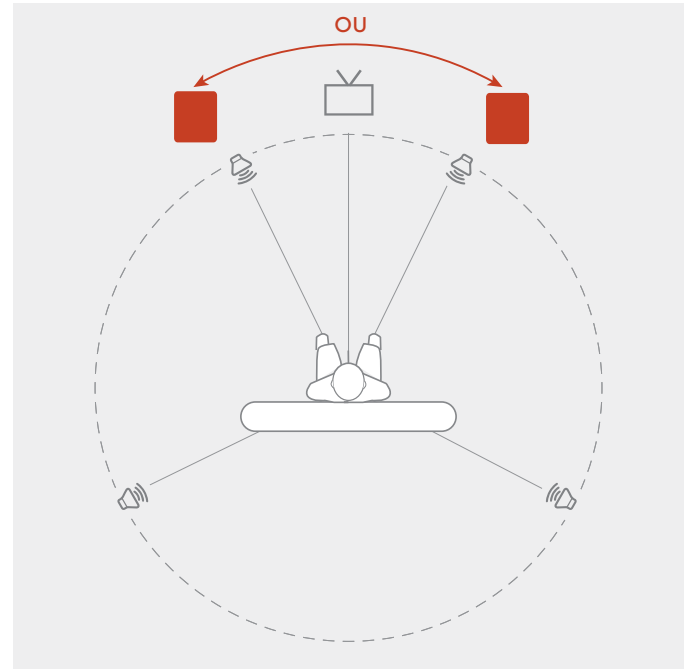
Écoute avec un caisson de graves

Pour une installation avec un seul caisson de graves, Polk recommande de placer le caisson de graves de chaque côté des enceintes avant et le long du même mur que celles-ci. Si vous placez le caisson de graves au milieu de la zone d'écoute, vous n'obtiendrez pas un son optimal et vous risquez de voir diminuer la quantité de diffusion des graves.

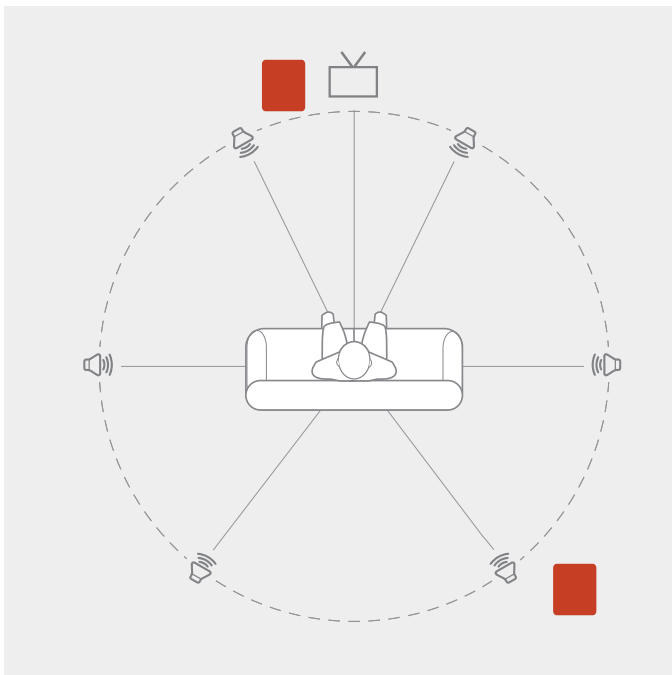
Écoute avec plusieurs caissons de graves

Lorsque vous placez plusieurs caisson de graves, choisissez un emplacement dans l'un des coins du même mur que vos enceintes avant et placez le deuxième ou plusieurs autres caisson de graves dans une position diagonale opposée à celle du premier. Assurez-vous que chaque caisson de graves se trouve à au moins 15 cm du mur. Vous obtiendrez ainsi une expérience d'écoute optimale.

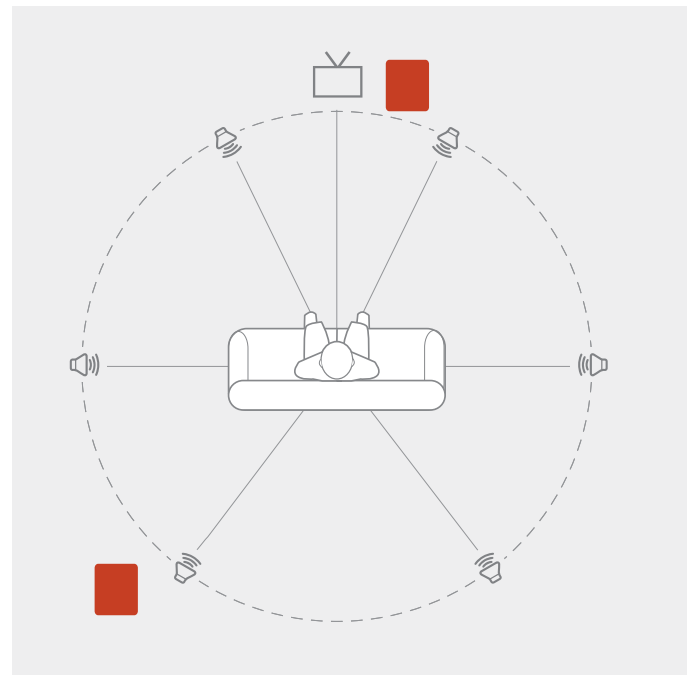
Configuration du caisson de graves simple



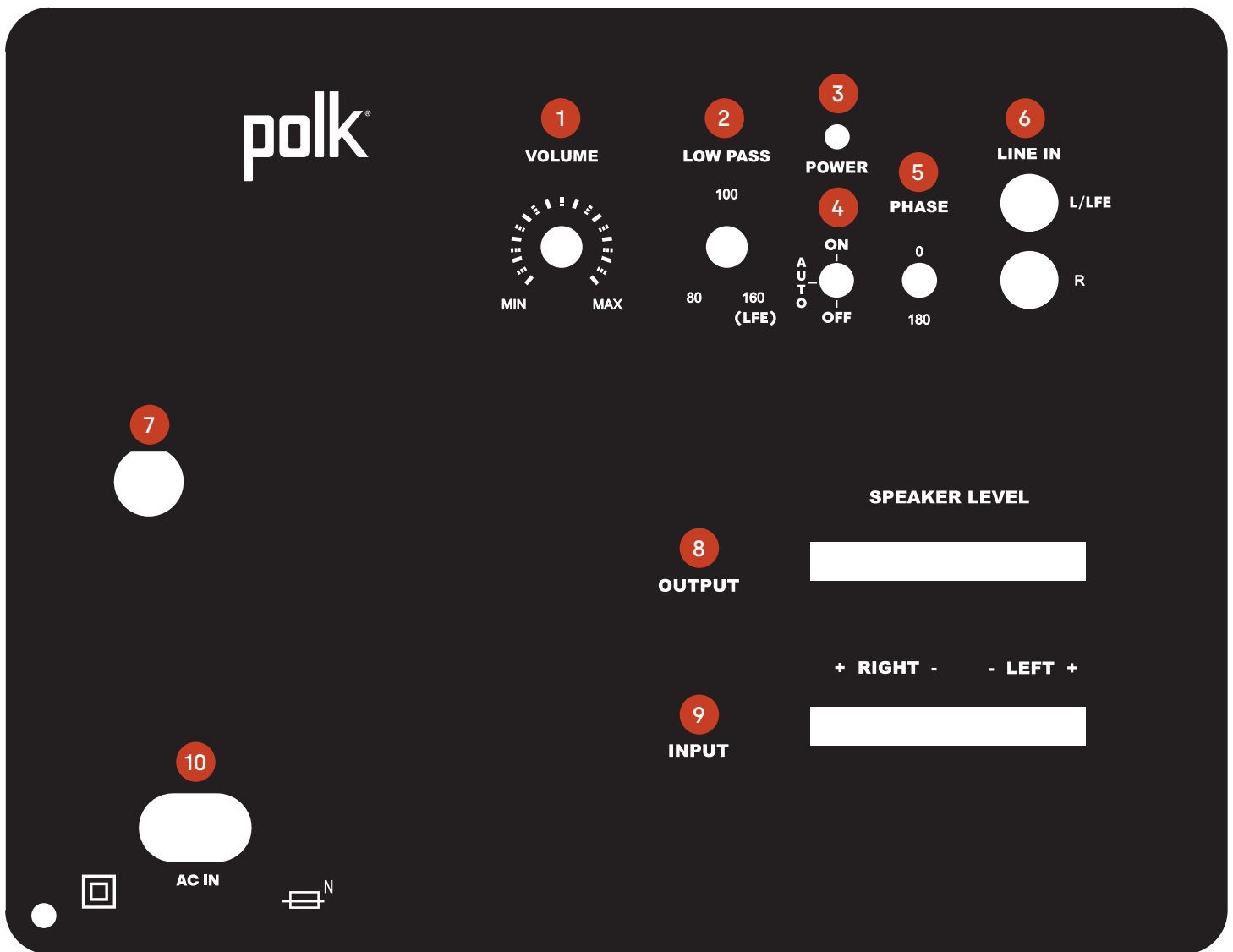
Configuration de plusieurs caissons de graves



OU



Commandes du panneau arrière du caisson de graves



1	CONTRÔLE DU VOLUME
2	FILTRE PASSE-BAS
3	INDICATEUR DE PUISSANCE LED
4	ALIMENTATION MARCHÉ/ARRÊT AUTO
5	COMMUTATEUR DE PHASE
6	ENTRÉE LIGNE (LFE = RCA BLANC)
7	FUSIBLE (CHINE/EUROPE : T 1AL 250V; JAPON : T 2AL 250V)
8	SORTIE DE NIVEAU ENCEINTE
9	ENTRÉE DE NIVEAU ENCEINTE
10	ENTRÉE D'ALIMENTATION CA

Options de connexion au caisson de graves

Il existe trois options pour connecter une entrée à votre caisson de graves : ENTRÉE LIGNE, ENTRÉE DE NIVEAU ENCEINTE et LFE.

1 CONFIGURATION ENTRÉE LIGNE

ENTRÉE LIGNE

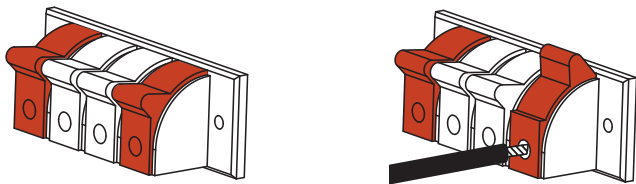
Cette méthode est recommandée pour les systèmes sans prise de sortie LFE/de caisson de graves, tels que les systèmes à deux canaux.

1. Mettez l'amplificateur / récepteur hors tension et débranchez le caisson de graves de la prise secteur CA.
2. Connectez les câbles RCA standard à partir des pré-sorties avant gauche et droite du récepteur
3. Connectez le caisson de graves à une source d'alimentation secteur CA et mettez-le sous tension.
4. Réglez le volume par défaut à la position 12 heures.
5. Réglez le filtre passe-bas sur le caisson de graves à la fréquence appropriée.

2 CONFIGURATION DE L'ENTRÉE DE NIVEAU ENCEINTE

Cette méthode est recommandée pour les amplificateurs/récepteurs sans prises LFE/caisson de graves ou de pré-sortie.

1. Mettez l'amplificateur / récepteur hors tension et débranchez le caisson de graves de la prise secteur CA.
2. Connectez les câbles d'enceinte standard aux bornes de sortie d'enceinte de l'amplificateur / récepteur. La plupart des amplificateurs et des bornes d'enceinte du récepteur permettent de connecter deux jeux de fils à un jeu de bornes (un pour l'enceinte principale et un pour le subwoofer).



NOTE IMPORTANTE : Une borne sur chaque entrée de canal est marquée d'une bande rouge (+) et l'autre est marquée d'une bande noire (-). Veillez à bien connecter le fil de la borne rouge (+) de votre amplificateur ou récepteur à la borne rouge (+) de votre caisson de graves et le fil de la borne noire (-) de votre amplificateur/récepteur sur la borne noire (-) de votre caisson de graves. Il est important de connecter toutes les enceintes du système à l'amplificateur de la même manière (en respectant la polarité correcte). Si vous obtenez des basses faibles, un ou plusieurs canaux peuvent être connectés à la polarité incorrecte et doivent être recâblés. Faites très attention à bien connecter le positif au positif et le négatif au négatif sur tous les canaux.

3. Connectez le caisson de graves à une source d'alimentation secteur CA et mettez-le sous tension.
4. Réglez le volume par défaut à la position 12 heures.

3 CONFIGURATION LFE

Suivez les étapes de la section appropriée ci-dessous, selon que vous disposez ou non d'un adaptateur Y.

Avec un adaptateur Y

1. Mettez l'amplificateur / récepteur hors tension et débranchez le caisson de graves de la prise secteur CA.
2. Connectez un adaptateur Y à l'entrée RCA de l'amplificateur et connectez le câble LFE de votre récepteur à l'adaptateur Y.
3. Tournez le bouton du filtre passe-bas du caisson de graves sur 160 Hz.
4. Réglez le volume par défaut à la position 12 heures.
5. Connectez le caisson de graves à une alimentation CA et mettez-le sous tension.

Sans un adaptateur en Y

1. Mettez l'amplificateur / récepteur hors tension et débranchez le caisson de graves de la prise secteur CA.
2. Connectez le câble LFE de votre récepteur à l'entrée de ligne RCA blanche gauche.
3. Tournez le bouton du filtre passe-bas du caisson de graves sur 160 Hz.
4. Réglez le volume par défaut à la position 12 heures.
5. Connectez le caisson de graves à une alimentation CA et mettez-le sous tension.

Série Monitor XT12 de Polk

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Spécifications de caisson de graves de la série Monitor XT12*	
Type d'enceinte	Caisson de graves
Type de base	Bass-reflex (porté)
Réponse en fréquence complète	24 Hz à 160 Hz
Continu (RMS)	50 W
Puissance de crête	100 W
Type d'amplificateur	Classe A/B
Réglage de phase	0/180
Europe (conformité < 0,5 W)	Oui
Fréquence croisée du filtre passe-bas	80 Hz à 160 Hz / LFE
Dimensions et attributs de poids	
Dimensions du produit (L x H x P)	406,4 mm x 417,5 mm x 455,8 mm
Poids du produit (l'unité)	17,7 kg
Caissons	
Finitions disponibles	PICA de vinyle noir
Pieds	Pieds installés en permanence (sans nivellement)
Grille amovible	Inclus
Entrées :	
Niveau de la ligne	Oui
LFE	RCA unique
Enceinte	Bornes de liaison à 5 voies gauche/droite
Commandes	
Alimentation principale	Marche/Arrêt auto
Contrôle du volume	Potentiomètre avec verrou central
Contrôle passe-bas	Potentiomètre avec verrou central

*Sujet à modification sans préavis.

Garantie limitée de 3 ans aux États-Unis et au Canada pour l'électronique et l'amplificateur/Garantie limitée de 5 ans pour le caisson de graves et le meuble

Polk Audio, LLC (ci-après « Polk » ou « Polk Audio ») fournit la présente garantie limitée uniquement à l'acheteur initial. Toutefois, la présente Garantie prendra automatiquement fin avant la date d'expiration si l'acheteur initial vend ou transfère le Produit à tout tiers.

Polk Audio, Inc. garantit uniquement à l'acheteur initial que le caisson de graves et le meuble (le « Produit ») seront exempts de défauts matériels et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans, l'électronique et l'amplificateur pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat initial au détail auprès d'un revendeur agréé Polk Audio.

Pour permettre à Polk d'offrir le meilleur service de garantie dans la mesure du possible, veuillez enregistrer votre nouveau produit en ligne. Pour l'enregistrer, veuillez consulter le site support.polkaudio.com et cliquer sur **Enregistrer un produit**, ou appeler le service client de Polk au 1-800-377-7655 aux États-Unis et au Canada dans les dix (10) jours suivant la date d'achat originale.

Les Produits défectueux doivent être expédiés comme indiqué par Polk, accompagnés d'une preuve d'achat dans un envoi prépayé et assuré soit au revendeur agréé Polk auprès duquel vous avez acheté le Produit, ou à l'emplacement désigné par Polk. En cas de retour de produits pour réparation sous garantie, Nous vous demanderons de fournir une facture d'achat originale vous identifiant comme l'acheteur original et identifiant l'achat effectué via un distributeur Polk autorisé. Les Produits doivent être expédiés dans le conteneur d'expédition d'origine ou son équivalent ; dans tous les cas, le risque de perte ou de dommage pendant le transport est à votre charge. Si, après examen par Polk ou chez le revendeur agréé Polk, il est déterminé que l'appareil présentait un défaut matériel ou de fabrication à tout moment pendant la période de garantie limitée, Polk ou le revendeur agréé Polk réparera ou remplacera, à sa discrétion, ce produit sans frais supplémentaires, sauf dans les cas indiqués ci-dessous. Toutes les pièces et produits remplacés deviennent la propriété de Polk. Les produits remplacés ou réparés dans le cadre de cette garantie vous seront retournés dans un délai raisonnable, et le fret prépayé. Si vous avez des questions concernant la couverture de la garantie ou le processus de retour de garantie, veuillez consulter le site support.polkaudio.com et cliquer sur **Garantie**. Pour contacter le service clientèle de Polk depuis les États-Unis ou le Canada, appelez le 1-800-377-7655.

Cette garantie n'inclut pas le service ou les pièces pour réparer les dommages causés par un accident, un désastre, une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, un emballage ou des procédures d'expédition inadéquats, une utilisation commerciale, une tension d'entrée supérieure au

maximum nominal de l'appareil, une apparence cosmétique du coffret non directement attribuable à un défaut de matériaux ou de fabrication, ou un service, une réparation ou une modification du produit qui n'a pas été autorisé ou approuvé par Polk. Cette garantie prendra fin si le produit a été acheté auprès d'un revendeur non agréé ou si le numéro de série du produit a été retiré, altéré ou détourné.

Cette garantie s'applique à l'ensemble des États-Unis et du Canada, à l'exception du Québec, et remplace toutes les autres garanties explicites ou implicites. Si ce Produit est défectueux dans ses matériaux ou sa fabrication comme indiqué ci-dessus, votre seul recours sera la réparation ou le remplacement comme indiqué ci-dessus. Vous ne pourrez en aucun cas tenir Polk Audio responsable des dommages accessoires ou consécutifs découlant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser le Produit, même si Polk Audio ou un distributeur agréé Polk Audio a été informé de la possibilité de tels dommages, ou de toute réclamation par une autre partie. À l'exception de ce qui est prévu dans la présente garantie limitée, et dans la mesure maximale autorisée par la loi, Polk n'est pas responsable des dommages directs, indirects, spéciaux, accessoires ou consécutifs résultant d'une violation de garantie ou de condition ou en vertu d'une autre théorie juridique, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de revenus, de bénéfices, d'affaires, d'opportunités, de fonds de commerce, de réputation, la compromission ou la corruption de données, ou toute autre perte ou dommage indirect ou consécutif. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs, de sorte que la limitation et l'exclusion ci-dessus ne s'appliquent pas à vous.

Toutes les garanties implicites sur ce Produit sont limitées à la durée de cette Garantie explicite. Certains États ou provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une Garantie implicite (ou condition), de sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette Garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre, selon le cas. Les résidents du Québec sont régis par la législation sur la protection des consommateurs de cette province.

La présente Garantie s'applique uniquement aux Produits achetés au Canada et aux États-Unis d'Amérique, dans ses possessions, et aux forces armées des États-Unis et de l'OTAN. Veuillez consulter le guide de garantie spécifique aux produits Polk achetés dans des pays ou territoires non mentionnés dans le présent document.



Pour en savoir plus
www.quefairedemesdechets.fr

Expect Great Sound™

Gracias por elegir el altavoz de graves Polk® Monitor XT12™. La línea de altavoces Polk Monitor XT™ es audaz, elegante y de calidad diseñada para el rendimiento. Puros y sencillos, los altavoces Polk Monitor XT son la verdadera definición de "Expect Great Sound".

Habiendo construido nuestra reputación como The Speaker Specialists® durante más de 45 años, nos enorgullecemos de nuestra calidad superior de sonido y construcción, que presenta muchas innovaciones de audio patentadas y galardonadas. Para el equipo de Polk, desarrollar productos de audio no es solo un trabajo, es una pasión. Y simplemente recuerde esto: Vivimos siguiendo el principio más auténtico de lo que el sonido debería ofrecer: un sonido excelente a un precio asequible para todos.

Asistencia o servicio técnico

Si su producto se ha dañado durante el envío, póngase en contacto con el minorista autorizado de Polk Audio donde compró el producto. Para obtener asistencia técnica, preguntas frecuentes e información sobre reparaciones, visite <http://support.polkaudio.com>. Las direcciones de correo electrónico y los números de teléfono de asistencia técnica varían según la región donde compró su producto.

¡ADVERTENCIA! Escuche atentamente

Los altavoces Polk Audio son capaces de reproducir a niveles de volumen extremadamente altos, lo que podría causar daños auditivos graves o permanentes. Polk Audio no acepta responsabilidad alguna por pérdida auditiva, lesiones corporales o daños a la propiedad resultantes del uso indebido de sus productos. Tenga en cuenta estas pautas y utilice siempre el buen juicio al controlar el volumen:

- Limite la exposición prolongada a niveles de volumen que superan 85 decibelios (Db). Para obtener más información sobre los niveles de volumen seguros, revise las directrices de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (Occupational Health and Safety Administration, OSHA) en <http://www.osha.gov/>

Eliminación de productos

Determinadas leyes y reglamentos internacionales, nacionales y/o locales se pueden aplicar con respecto a la eliminación de este producto. Para obtener más información, póngase en contacto con el minorista donde adquirió este producto o el importador/distribuidor de Polk en su país. También puede obtener más información en www.polkaudio.com o poniéndose en contacto con Polk Audio en 5541 Fermi Court, Carlsbad, California, 92008, EE. UU. Teléfono: 1-800-377-7655.

Este símbolo en nuestros productos eléctricos o en sus embalajes indica que está prohibido en Europa desechar este producto como residuo doméstico. Para asegurarse de desechar los productos correctamente, deséchelos de conformidad con la legislación y normativa local sobre la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos. Al hacerlo, contribuye a la retención de recursos naturales y a la protección medioambiental mediante el tratamiento y la eliminación de residuos electrónicos.



Cuidado y limpieza

El único mantenimiento que debería hacer a sus altavoces es quitarles el polvo de vez en cuando. No aplique limpiadores abrasivos o a base de disolvente ni ningún detergente agresivo. Puede limpiar las rejillas con el accesorio de cepillo de una aspiradora.

Declaración de conformidad de la UE

Por el presente, Sound United, LLC declara que nuestro producto cumple con las siguientes directivas de la UE/CE:



- EMC:2014/30/EU
- LVD:2014/35/EU
- RoHS: 2011/65/UE, y directiva de enmienda (UE) 2015/863
- ErP: Reglamento de la CE 1275/2008 y su directiva de trabajo sobre estructuras 2009/125/CE, incluida la enmienda 801/2013

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008

Contacto en la UE:
Sound United Europe
Una división de D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11, 5653 MA, Eindhoven
Países Bajos

Declaración de conformidad de la UKCA

Por el presente, Sound United, LLC declara que nuestro producto cumple con las regulaciones del Reino Unido.

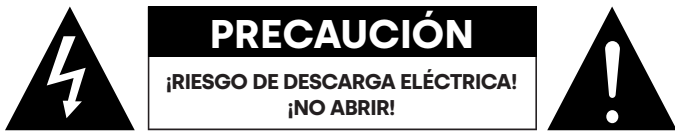


- Regulaciones de equipos eléctricos (seguridad) 2016
- Regulaciones de equipos eléctricos (seguridad) 2016
- Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en las normativas sobre aparatos eléctricos y electrónicos 2012
- Diseño ecológico para las normativas de productos relacionados con la energía de 2010


Importador del Reino Unido:
D&M Audiovisual Ltd.
Cells 1 & 2 Kopshop, 6 Old London Road
Kingston Upon Thames KT2 6QF Reino Unido





Safety Precautions




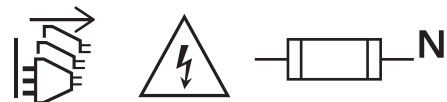
PRECAUCIÓN!
PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (NI LA PARTE POSTERIOR). NO HAY PIEZAS QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. REMITA TODAS LAS TAREAS DE MANTENIMIENTO A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

 El símbolo de relámpago con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, está diseñado para alertar al usuario sobre la presencia de "tensión peligrosa" sin aislamiento dentro de la carcasa del producto que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

 El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está diseñado para alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al aparato.

- Eliminación correcta de este producto. Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación incontrolada de desechos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente. 
- ¡PRECAUCIÓN!** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y no deben colocarse objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el aparato.
- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Follow all instructions.
- Siga todas las instrucciones.
- Limpie solo con un paño seco.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- Las fuentes de llama desnuda, como velas encendidas no deben colocarse en el aparato.
- Coloque el altavoz de graves cerca de su toma de corriente CA para enchufar y desenchufar fácilmente.

- Proteja el cable de alimentación para que no se pise ni se pellizque, especialmente en los enchufes, receptáculos de conveniencia y en el punto por donde salen del aparato.
- Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
- Utilice únicamente con el carrito, el soporte, el trípode, la abrazadera o la mesa especificados por el fabricante, o bien vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carrito o un bastidor, tenga cuidado al mover la combinación de carrito/aparato para evitar lesiones por vuelco. El altavoz de graves se puede volcar, y podría causar lesiones personales graves o la muerte. 
- Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante periodos prolongados.
- Remita todas las tareas de mantenimiento a personal de servicio cualificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos en el aparato, cuando el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.
- ¡ADVERTENCIA!** El enchufe de red/acoplador del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión. El dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente operativo.
- ¡PRECAUCIÓN!** Para desconectar completamente este producto de la red, desconecte el enchufe de la toma de corriente. El enchufe de red se utiliza para interrumpir completamente el suministro de energía a la unidad y debe ser de fácil acceso para el usuario.
- El equipo puede utilizarse a una temperatura ambiente máxima de 35 °C (95 °F).
- El producto está diseñado para altitudes de hasta 2000 m sobre el nivel del mar inclusive.
- ¡PRECAUCIÓN!** Para desconectar completamente este producto de la red, desconecte el enchufe de la toma de corriente. El enchufe de red se utiliza para interrumpir completamente el suministro de energía a la unidad y debe ser de fácil acceso para el usuario.
- ¡PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN!** Para una adecuada dispersión del calor, no instale esta unidad en un espacio cerrado como una estantería o un recinto similar.
 - Amplificador: 0,3 m o más
 - Otras unidades: 0,1 m o más
- ¡PRECAUCIÓN!** Fusible neutro. Después de que se quema un fusible, todavía existe el riesgo de descarga eléctrica. Desconecte el cable de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento. Al reemplazar, utilice un fusible con la misma clasificación de corriente (China / Europa: T 1AL 250V; Japón: T 2AL 250V).



Información de IC (para clientes canadienses)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Información de la FCC (para clientes de EE. UU.)

1. Información de cumplimiento

Este producto cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este producto no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

2. Aviso importante: No modifique este producto

Este producto, cuando se instala como se indica en las instrucciones contenidas en este manual, cumple con los requisitos de la FCC. La modificación no aprobada expresamente por Sound United puede anular su autoridad, otorgada por la FCC, para utilizar el producto.

3. **NOTA:** Este producto ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este producto genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este producto causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el producto, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el producto a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor local autorizado para distribuir este tipo de producto o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Notas sobre el uso

- Evite exponer el producto a altas temperaturas.
- Deje suficiente dispersión de calor cuando se instala en un bastidor.
- Maneje el cable de alimentación con cuidado.
- **¡ADVERTENCIA!** Sostenga el enchufe cuando desenchufe el cable.
- Mantenga la unidad libre de humedad, agua y polvo.
- Desenchufe el cable de alimentación cuando no utilice la unidad durante largos períodos de tiempo.
- No obstruya los orificios de ventilación.
- No deje que entren en la unidad objetos extraños.
- No permita que los insecticidas, el benceno y el disolvente entren en contacto con la unidad.
- **¡ADVERTENCIA!** Nunca desmonte ni modifique la unidad de ninguna manera.

- No impida la ventilación cubriendo las aberturas de ventilación con artículos, como periódicos, manteles o cortinas.
- Las fuentes de llama desnuda, como velas encendidas no deben colocarse en la unidad.
- No exponga la unidad a líquidos de goteo o salpicaduras.
- No coloque objetos llenos de líquidos, como jarrones, en la unidad.
- **¡ADVERTENCIA!** No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
- **¡ADVERTENCIA!** Cuando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el equipo no está completamente apagado de la RED.
- El equipo debe instalarse cerca de la fuente de alimentación para que sea fácilmente accesible.
- No doble a la fuerza el enchufe del equipo para la conexión entre el conector y el cable micro USB/USB.
- **¡PRECAUCIÓN (para amplificador)! SUPERFICIE CALIENTE. NO TOCAR.**

El panel de metal posterior sobre el disipador de calor interno puede calentarse si se utiliza este producto de forma continua. No toque las áreas calientes, especialmente alrededor de la marca de "superficie caliente" y el panel de metal posterior.



Colocación de su altavoz de graves

Para maximizar la calidad de sonido del sistema de altavoces, una ubicación correcta lo es todo. Su alta-voz de graves Monitor XT12 es compatible con las configuraciones 2.1, 3.1, 5.1, 7.1 y 9.1. Colocar sus altavoces de graves en la ubicación óptima proporciona un efecto más dramático en el rendimiento de la salida de graves.

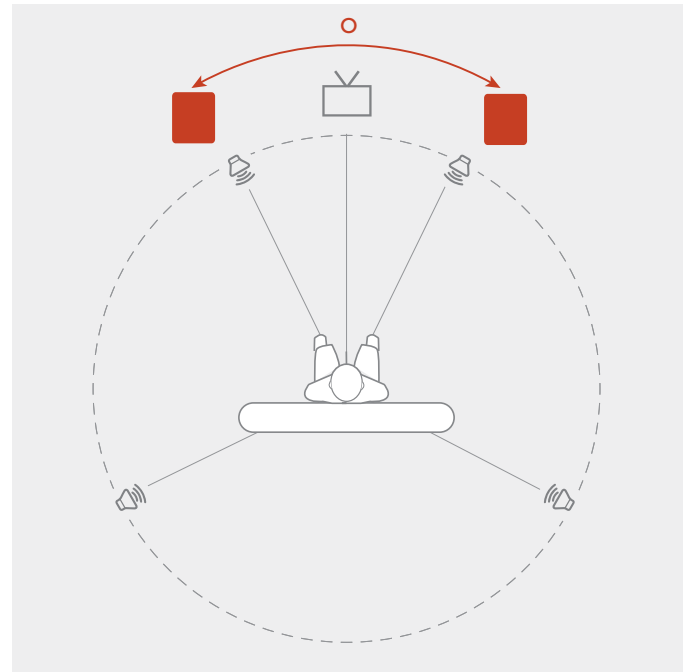
Escuchar con un altavoz de graves

Para una configuración con un solo altavoz de graves, Polk recomienda colocar el altavoz de graves a lo largo de la misma pared que los altavoces frontales, ya sea a la derecha o izquierda de los mismos. Colocar el altavoz de graves en medio del área de audición no proporcionará el sonido más óptimo y puede disminuir la cantidad de salida de graves que usted percibe. Para obtener el mejor sonido y una distorsión mínima, el altavoz de graves debe colocarse aproximadamente a 6 pulgadas (15 cm) de la pared.

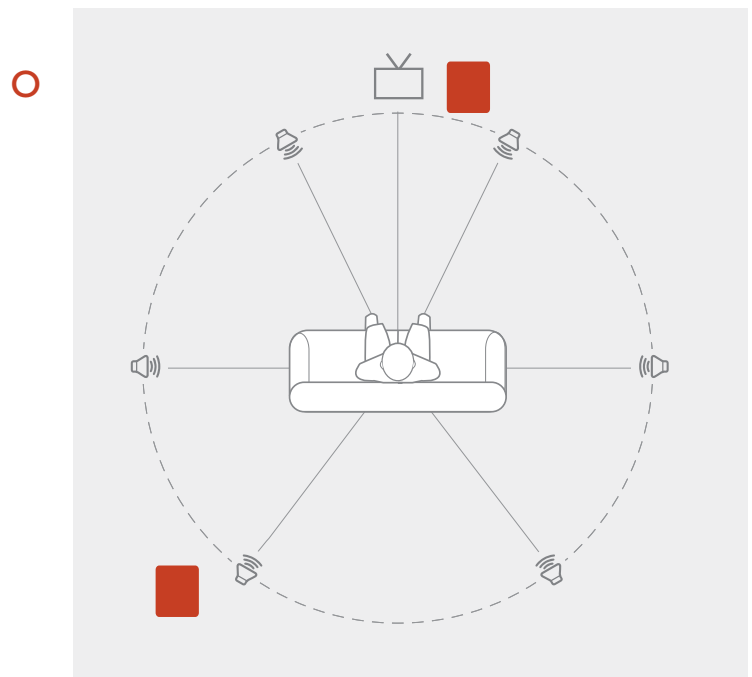
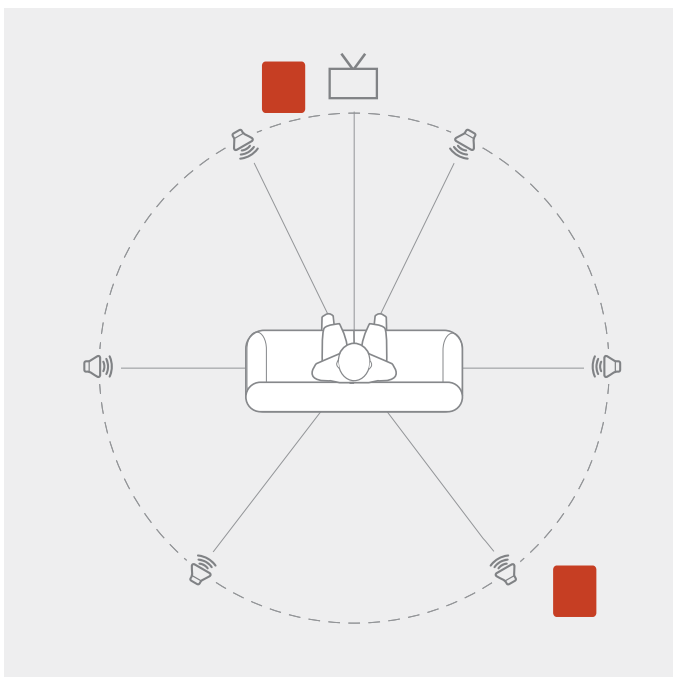
Escuchar con varios altavoces de graves

Al colocar varios altavoces de graves, elija una ubicación en cualquier esquina de la misma pared que los altavoces frontales y coloque el segundo o varios altavoces de graves en una posición diagonal opuesta a la del primer altavoz de graves. Asegúrese de que cada altavoz de graves esté al menos a 6 pulgadas (15 cm) de la pared. Esto asegurará la mejor experiencia auditiva.

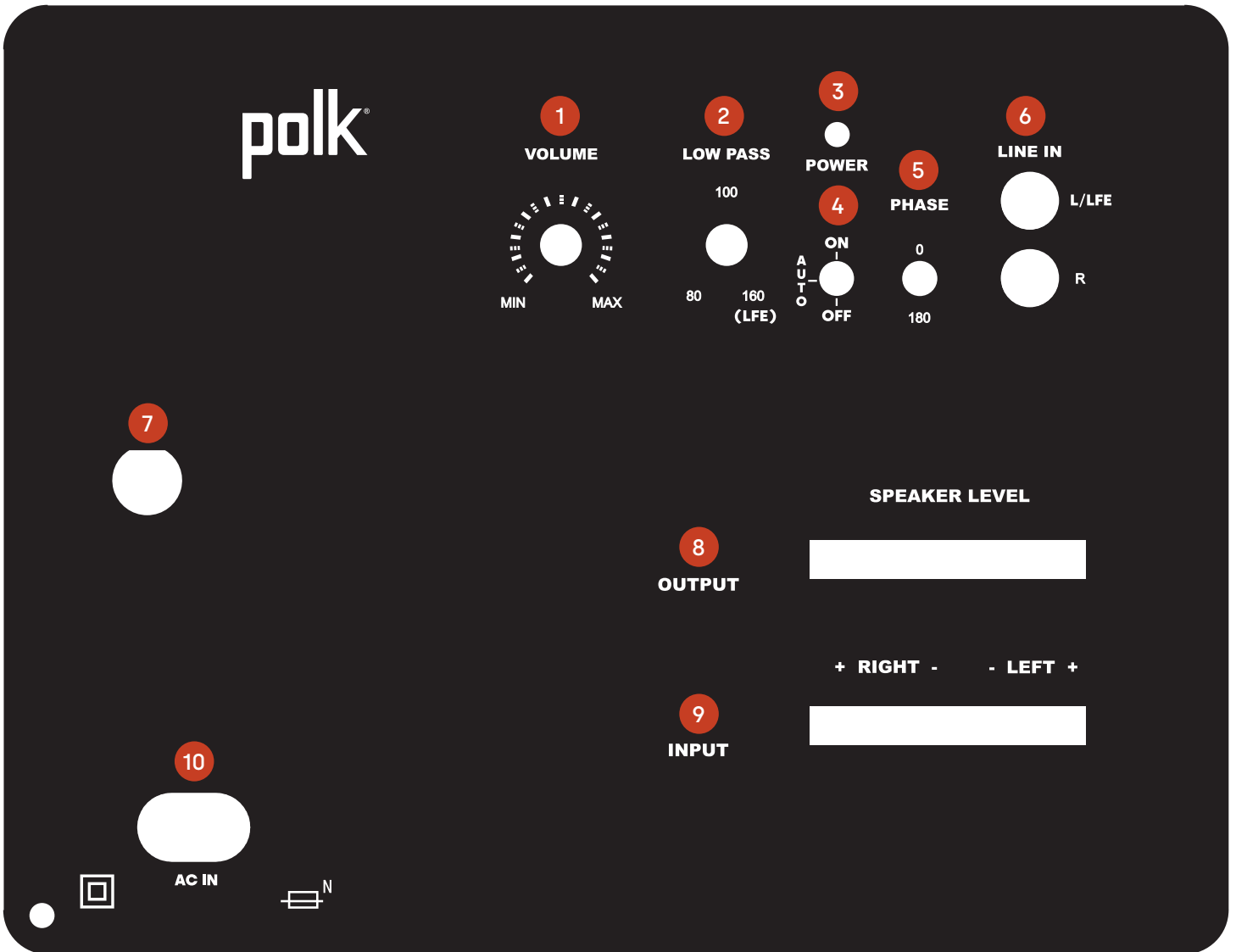
Configuración de un solo altavoz de graves



Configuración de varios altavoces de graves



Controles del panel posterior del altavoz de graves



1	CONTROL DE VOLUMEN
2	FILTRO DE PASO BAJO
3	INDICADOR DE ALIMENTACIÓN LED
4	ENCENDIDO Y APAGADO AUTOMÁTICO
5	INTERRUPTOR DE FASE
6	ENTRADA DE LÍNEA (LFE = RCA BLANCO)
7	FUSIBLE (CHINA/EUROPA: T 1AL 250V/ JAPÓN: T 2AL 250V)
8	SALIDA DE NIVEL DE ALTAVOZ
9	ENTRADA DE NIVEL DE ALTAVOZ
10	ENTRADA DE ALIMENTACIÓN DE CA

Opciones de conexión de altavoz de graves

Hay tres opciones para conectar una entrada a su altavoz de graves: ENTRADA DE LÍNEA, ENTRADA DE NIVEL DE ALTAVOZ y LFE.

1 CONFIGURACIÓN DE ENTRADA DE LÍNEA

ENTRADA DE LÍNEA

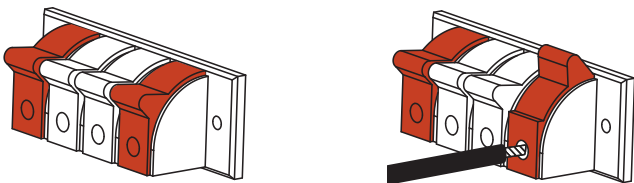
Este método se recomienda para sistemas sin conector de salida LFE/altavoz de graves, como los sistemas de 2 canales.

1. Apague el amplificador/receptor y desconecte el altavoz de graves de la toma de CA.
2. Conecte los cables RCA estándar desde las tomas de presalida delantera izquierda y derecha del receptor.
3. Conecte el altavoz de graves a una fuente de alimentación de CA y enciéndalo.
4. Establezca el volumen predeterminado en la posición de las 12 en punto.
5. Ajuste el filtro de paso bajo en el altavoz de graves a la frecuencia adecuada.

2 NIVEL DE ALTAVOZ EN LA CONFIGURACIÓN

Este método se recomienda para amplificadores/receptores que no tienen conectores LFE/altavoz de graves o tomas de presalida.

1. Apague el amplificador/receptor y desconecte el altavoz de graves de la toma de CA.
2. Conecte cables de altavoz estándar desde los terminales de salida de altavoz del amplificador/receptor. La mayoría de los terminales de altavoz del receptor y amplificadores permiten conectar dos juegos de cables a un juego de terminales (uno para el altavoz principal y otro para el altavoz de graves).



NOTA IMPORTANTE: Un terminal en cada entrada de canal está marcado con una banda roja (+) y el otro está marcado con una banda negra (-). Asegúrese de conectar el cable del terminal rojo (+) de su amplificador/receptor al terminal rojo (+) del altavoz de graves y el cable del terminal negro (-) del amplificador/receptor al terminal negro (-) del altavoz de graves. Es fundamental conectar todos los altavoces del sistema al amplificador de la misma forma (con la polaridad correcta). Si experimenta bajos deficientes, es posible que uno o más de los canales estén conectados a la polaridad incorrecta y sea necesario volver a cablearlos. Preste mucha atención y conecte positivo con positivo y negativo con negativo en todos los canales.

3. Conecte el altavoz de graves a una fuente de alimentación de CA y enciéndalo.
4. Establezca el volumen predeterminado en la posición de las 12 en punto.

3 CONFIGURACIÓN DE LFE

Siga los pasos de la sección correspondiente a continuación, dependiendo de si tiene o no un adaptador en Y.

Con un adaptador en Y

1. Apague el amplificador/receptor y desconecte el altavoz de graves de la toma de CA.
2. Conecte un adaptador en Y a la entrada RCA del amplificador y conecte el cable LFE de su receptor al adaptador en Y.
3. Gire la perilla del filtro de paso bajo del altavoz de graves a 160 Hz.
4. Establezca el volumen predeterminado en la posición de las 12 en punto.
5. Conecte el altavoz de graves a la alimentación de CA y enciéndalo.

Sin un adaptador en Y

1. Apague el amplificador/receptor y desconecte el altavoz de graves de la toma de CA.
2. Conecte el cable LFE de su receptor a la entrada de línea RCA blanca izquierda.
3. Gire la perilla del filtro de paso bajo del altavoz de graves a 160 Hz.
4. Establezca el volumen predeterminado en la posición de las 12 en punto.
5. Conecte el altavoz de graves a la alimentación de CA y enciéndalo.

Especificaciones del altavoz de graves Monitor XT12*	
Tipo de altavoz	Altavoz de graves
Tipo de base	Reflejo de graves (portado)
Respuesta de frecuencia general	24 Hz–160 Hz
Continuo (RMS)	50 W
Potencia máxima	100 W
Tipo de amplificador	Clase A/B
Ajuste de fase	0/180
Europa (<0,5W cumplimiento)	Sí
Frecuencia de cruce de paso bajo	80 Hz–160 Hz / LFE
Dimensiones y atributos de peso	
Dimensiones del producto (An. x Al. x Pr.)	16,0" x 16,4" x 17,9" (406,4 mm x 417,5 mm x 455,8 mm)
Peso del producto (cada uno)	39 lb (17,7 kg)
Armarios	
Acabados disponibles	PICA de vinilo negro
Patas	Patas instaladas de forma permanente (sin ni-velación)
Rejilla extraíble	Incluida
Entradas	
Nivel de línea	Sí
LFE	RCA simple
Altavoz	Entradas de unión de 5 vías izquierda/derecha
Controles	
Alimentación principal	Encendido/apagado automático
Control de volumen	Potenciómetro con tope central
Control de paso bajo	Potenciómetro con tope central

*Sujeto a cambios sin previo aviso.



Garantía limitada de 3 años en EE. UU. y Canadá para componentes electrónicos y amplificador/Garantía limitada de 5 años para altavoz de graves y armario

Polk Audio, LLC (en adelante, "Polk" o "Polk Audio") proporciona esta garantía limitada únicamente al comprador original. Esta garantía vencerá automáticamente antes del vencimiento establecido si el comprador original vende o transfiere el Producto a cualquier otra parte.

Polk Audio garantiza únicamente al comprador original que el altavoz de graves y el armario (el "Producto") estarán libres de defectos en materiales y mano de obra durante un período de **cinco (5) años, y la electrónica y el amplificador durante un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra original al por menor de un distribuidor de audio autorizado de Polk.**

Para permitir que Polk ofrezca el mejor servicio de garantía posible, registre su nuevo Producto en línea. Para registrarse, visite support.polkaudio.com y haga clic en **Registrar un producto**, o llame al Servicio al cliente de Polk al 1-800-377-7655 en EE. UU. y Canadá dentro de los diez (10) días posteriores a la fecha de compra original.

Los Productos defectuosos deben enviarse según lo designado por Polk, junto con el comprobante de compra, prepagados y asegurados, ya sea al Distribuidor autorizado de Polk al que le compró el Producto, o a una ubicación designada por Polk. Al devolver productos para reparación bajo garantía, se le pedirá que proporcione un recibo o factura de venta original, identificándolo como el comprador original e identificando que la compra se realizó a través de un distribuidor autorizado de Polk. Los Productos deben enviarse en el contenedor de envío original o su equivalente; en cualquier caso, el riesgo de pérdida o daño durante el transporte correrá a cargo de usted. Si tras un examen en Polk o en el Distribuidor autorizado de Polk se determina que la unidad tenía defectos de materiales o mano de obra en cualquier momento durante este período de garantía limitada, Polk o el Distribuidor autorizado de Polk, a su criterio, reparará o reemplazará este Producto sin cargo adicional, excepto conforme se establece a continuación. Todas las piezas y Productos reemplazados son propiedad de Polk. Los Productos reemplazados o reparados de acuerdo con esta garantía le serán devueltos, dentro de un tiempo razonable, con flete prepagado. Si tiene preguntas sobre la cobertura de la garantía o el proceso de devolución de la garantía, visite support.polkaudio.com y haga clic en **Garantía**. Para comunicarse con el Servicio de atención al cliente de Polk desde Estados Unidos o Canadá, llame al 1-800-377-7655.

Esta garantía no incluye servicio o piezas para reparar daños causados por accidente, desastre, mal uso, abuso, negligencia, procedimientos de embalaje o envío inadecuados, uso comercial, entradas de voltaje que exceden el máximo nominal de la unidad, apariencia cosmética de los armarios no directamente atribuible a defectos de materiales o mano de obra, o servicio, reparación o modificación del Producto que no hayan sido autorizados o aprobados por Polk. Esta garantía vencerá si el producto se ha adquirido de un distribuidor no autorizado o si algún número de serie del Producto ha sido eliminado, manipulado o deteriorado.

Esta garantía es aplicable a todos los Estados Unidos y Canadá, excepto Quebec, y reemplaza todas las de más garantías expresas o implícitas. Si este Producto tiene defectos de materiales o mano de obra según lo garantizado anteriormente, su único recurso será la reparación o el reemplazo según lo dispuesto anteriormente. En ningún caso Polk será responsable ante usted por cualquier daño incidental o consecuente que surja del uso o la imposibilidad de usar el Producto, incluso si Polk o un Distribuidor autorizado de Polk han sido advertidos de la posibilidad de dichos daños, o por cualquier reclamo de cualquier otra parte. Salvo lo dispuesto en esta garantía limitada, y en la medida máxima permitida por la ley, Polk no es responsable de los daños directos, indirectos, especiales, incidentales o consecuentes que resulten del incumplimiento de la garantía o condición o bajo otra teoría legal, incluidos, entre otros, pérdida de ingresos, ganancias, negocios, oportunidades, buena voluntad, reputación, compromiso o corrupción de datos, o cualquier pérdida indirecta o consecuente de daños. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, por lo que la limitación y exclusión anteriores puede que no sean aplicables a usted.

Todas las garantías implícitas de este Producto están limitadas a la duración de esta garantía expresa. Algunos estados o provincias no permiten limitar la duración de una garantía (o condición) implícita, por lo que las limitaciones anteriores pueden no ser aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra, según corresponda. Los residentes de Quebec se rigen por la legislación de protección al consumidor de esa provincia.

Esta garantía se aplica únicamente a los Productos adquiridos en Canadá, los Estados Unidos de América, sus posesiones y las centrales de cambio de las fuerzas armadas de los EE. UU. y la OTAN. Consulte la guía de garantía específica para los Productos Polk adquiridos en países o territorios no mencionados en este documento.

Expect Great Sound™

Grazie per aver scelto il subwoofer Polk® Monitor XT12™. La linea di altoparlanti Polk Monitor XT™ è audace, elegante, di qualità e progettata per le prestazioni. Semplici e puri, gli altoparlanti Polk Monitor XT sono la perfetta rappresentazione dello slogan "Expect Great Sound".

Grazie a una solida reputazione come Gli specialisti degli altoparlanti® da oltre 45 anni, siamo orgogliosi di offrire un audio superiore e una qualità ottimale, caratteristica di molte innovazioni audio brevettate e premiate. In Polk, la creazione di prodotti audio non è solo un lavoro, ma una vera passione. E se c'è una cosa che ci definisce è che basiamo la nostra attività sul vero principio di ciò che l'audio dovrebbe offrire: un suono eccellente a un prezzo accessibile per tutti!

Assistenza o servizio tecnico

Se il prodotto viene danneggiato durante la spedizione, contattare il rivenditore autorizzato Polk Audio dove è stato acquistato il prodotto. Per assistenza tecnica, domande frequenti e informazioni sulla riparazione, accedere alla pagina <http://support.polkaudio.com>. Gli indirizzi e-mail e i numeri di telefono del supporto variano in base all'area in cui è stato acquistato il prodotto.

AVVERTENZA! prestare particolare attenzione

Gli altoparlanti Polk Audio sono in grado di funzionare a livelli di volume estremamente elevati che potrebbero causare danni gravi o permanenti all'udito. Polk Audio declina ogni responsabilità per perdita dell'udito, lesioni personali o danni materiali derivanti dall'uso improprio dei suoi prodotti. Si prega di tenere in considerazione queste linee guida e di utilizzare sempre il buon senso durante il regolamento del volume:

- Limitare l'esposizione prolungata a livelli di volume che superano 85 decibel (dB). Per ulteriori informazioni sui livelli di volume sicuro, consultare le linee guida dell'OSHA (Occupational Health and Safety Administration, Agenzia statunitense per la sicurezza e la salute sul lavoro) sul sito <http://www.osha.gov/>

Smaltimento del prodotto

Possono essere applicabili alcune leggi e/o normative internazionali, nazionali e/o locali riguardanti lo smaltimento di questo prodotto. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato questo prodotto o l'importatore/distributore Polk nel proprio Paese. Ulteriori informazioni possono essere ottenute sul sito www.polkaudio.com o contattando Polk Audio al seguente indirizzo: 5541 Fermi Court, Carlsbad, California, 92008, Stati Uniti. Telefono: 1-800-377-7655.

Questo simbolo sui nostri prodotti elettrici o sul loro imballaggio indica che in Europa è vietato smaltire tali prodotti come rifiuti domestici. Per assicurarsi di smaltire correttamente i prodotti, attenersi alle leggi e normative locali sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nel farlo, si contribuisce alla conservazione delle risorse naturali e alla promozione della protezione ambientale grazie al trattamento e allo smaltimento di rifiuti elettronici.



Cura e pulizia

L'unica cosa da fare è spolverare gli altoparlanti occasionalmente. Non applicare mai detergenti abrasivi, a base di solventi o qualsiasi detergente aggressivo. È possibile pulire le griglie utilizzando l'accessorio spazzola di un aspirapolvere.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente Sound United, LLC dichiara che il nostro prodotto è conforme alle seguenti direttive UE/CE:



- EMC:2014/30/UE
- LVD:2014/35/UE
- RoHS: 2011/65/UE e direttiva modificata (UE) 2015/863
- ErP: Regolamento CE 1275/2008 e relativa direttiva quadro 2009/125/CE, incluso l'emendamento 801/2013

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008

Contatto UE:
Sound United Europe
Divisione di D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11, 5653 MA, Eindhoven
Paesi Bassi

Dichiarazione di conformità UKCA

Con la presente Sound United, LLC dichiara che il nostro prodotto è conforme alle normative del Regno Unito.



- Normative sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) 2016
- Normative sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) 2016
- Limitazione dell'uso di alcune sostanze pericolose nelle normative sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2012
- Progettazione ecocompatibile per le normative sui prodotti correlati all'energia 2010

Importatore Regno Unito:
D&M Audiovisual Ltd.
Cells 1 & 2 Kopshop, 6 Old London Road
Kingston Upon Thames KT2 6QF UK



Misure di sicurezza



ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio (o la parte posteriore), in quanto all'interno non ci sono componenti che possano essere riparati. Per l'assistenza, rivolgersi a personale qualificato.



Il simbolo del fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno dell'involucro del prodotto, che possono avere un'intensità sufficiente da costituire un pericolo di folgorazione.



Il simbolo del punto esclamativo all'interno di un tri-angolo equilatero avverte l'utente della presenza nella documentazione allegata di importanti istruzioni per il funzionamento e la manutenzione dell'apparecchiatura.

1. Smaltimento corretto del presente prodotto.

Questo contrassegno indica che il presente prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici all'interno dell'UE. Per prevenire un eventuale danno all'ambiente o alla salute umana a causa di smaltimenti di rifiuti non controllati, riciclare responsabilmente il prodotto per favorire un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore dov'è stato acquistato il prodotto. Questi ultimi possono accettare il prodotto per il riciclaggio ambientale sicuro.



2. **ATTENZIONE!** Per ridurre il rischio d'incendio o di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o schizzi; nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.
3. Leggere le presenti istruzioni.
4. Conservare le presenti istruzioni.
5. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
6. Seguire tutte le istruzioni.
7. Non usare quest'apparecchio vicino all'acqua.
8. Pulire solo con un panno asciutto.
9. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
10. Non installare accanto a fonti di calore, come radiatori, termosifoni, forni o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
11. Nessuna fonte di fiamma libera, per esempio candele accese, deve essere posizionata sull'apparecchio.
12. Posizionare il subwoofer vicino alla presa di alimentazione CA per facilitare il collegamento e lo scollegamento.

13. Proteggere il cavo di alimentazione, non calpestarlo e non comprimerlo specialmente in corrispondenza di prese, dei connettori femmina e nel punto in cui fuoriesce dall'apparecchio.

14. Utilizzare solo complementi/accessori indicati dal produttore.

15. Utilizzare solo con il carrello, il supporto, il treppiede, la staffa o il tavolo specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello o uno scaffale, fare attenzione durante lo spostamento con sopra l'apparecchio, per evitare lesioni causate da un possibile ribaltamento. Il subwoofer può ribaltarsi, causando lesioni personali gravi o la morte.



16. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non in uso per lunghi periodi di tempo.

17. Per l'assistenza, rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'apparecchio sia danneggiato, ad esempio, per problemi del cavo di alimentazione o della spina, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti su di esso, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona normalmente o se è caduto a terra.

18. **AVVERTENZA!** L'accoppiatore della spina/apparecchiatura elettrica è utilizzato per scollegare il dispositivo. Il dispositivo scollegato resterà sempre pronto all'uso.

19. **ATTENZIONE!** Per scollegare completamente questo prodotto dalla presa elettrica, staccare la spina dalla presa elettrica a parete. La spina elettrica è utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione elettrica con l'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

20. L'apparecchiatura può essere utilizzata a una temperatura ambiente massima di 35 °C (95 °F).

21. Il prodotto è progettato per altitudini fino a 2.000 m sopra il livello del mare.

22. **ATTENZIONE!** Per scollegare completamente questo prodotto dalla presa elettrica, staccare la spina dalla presa elettrica a parete. La spina elettrica è utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione elettrica con l'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

23. **PRECAUZIONI ALL'INSTALLAZIONE!** Per una corretta dispersione termica, non installare questa unità in uno spazio confinato, come una libreria o un contenitore simile.
 - Amplificatore: 0,3 m o più
 - Altre unità: 0,1 m o più

24. **ATTENZIONE!** Fusione neutra. Dopo che il fusibile è saltato, sussiste il rischio di scosse elettriche. Scollegare il cavo di alimentazione prima di eseguire la manutenzione. Al momento della sostituzione, utilizzare un fusibile con lo stesso rating attuale (Cina/Europa: T 1AL 250V; Giappone: T 2AL 250V).



Informazioni IC (per i clienti canadesi)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Informazioni FCC (per i clienti degli USA)

1. Informazioni sulla conformità

Questo prodotto è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo prodotto non può causare interferenze dannose e (2) il prodotto deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, inclusa quella che potrebbe causare un malfunzionamento.

2. Avviso importante: Non manomettere il prodotto. Questo prodotto, se installato come indicato nelle istruzioni contenute nel presente manuale, è conforme ai requisiti FCC (USA). Qualsiasi modifica non espressamente autorizzata da Sound United potrebbe rendere nullo il diritto di utilizzo del prodotto, garantito da FCC (USA).

3. NOTA: La presente apparecchiatura è stata sottoposta a test e dichiarata conforme con i limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono stati predisposti per garantire una protezione adeguata da possibili interferenze dannose presenti negli impianti residenziali.

Quest'apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e usato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi sono garanzie che l'interferenza non si verifichi in un particolare impianto. Se l'apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione audio o televisiva, cosa che può essere determinata spegnendola e riaccendendola, si consiglia all'utente di cercare di correggere il problema adottando una delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza di separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore locale autorizzato alla distribuzione di questo tipo di prodotto o a un tecnico audio/televisivo esperto per l'aiuto.

Note sull'uso

- Evitare temperature elevate.
- Consentire una dispersione sufficiente di calore quando l'articolo è in uno scaffale.
- Maneggiare il cavo di alimentazione con cautela.
- **AVVERTENZA!** Mantenere la spina quando si scollega il cavo dalla presa.
- Tenere l'unità lontano da umidità, acqua e polvere.
- Scollegare il cavo d'alimentazione quando il gruppo non è in uso per lunghi periodi di tempo.
- Non ostruire i fori di ventilazione.
- Non introdurre oggetti estranei nell'unità.
- Evitare che insetticidi, benzene e diluenti vengano a contatto con l'unità.
- **AVVERTENZA!** Non smontare o alterare l'unità in alcun modo.

- La ventilazione non deve essere ostacolata coprendo le aperture di ventilazione con oggetti, quali quotidiani, panni o tende.
- Fonti di fiamme libere, per esempio candele accese, non devono essere posizionate sull'unità.
- Non esporre l'unità a cadute di gocce o a schizzi di liquidi.
- Non collocare oggetti pieni di liquidi, per es. vasi, sull'unità.
- **AVVERTENZA!** Non maneggiare il cavo elettrico con la mani bagnate.
- **AVVERTENZA!** Quando l'interruttore è in posizione OFF (STANDBY), l'apparecchio non è completamente scollegato dalla rete elettrica.
- L'apparecchio deve essere installato vicino all'alimentazione elettrica, in modo tale che quest'ultima sia facilmente accessibile.
- Non piegare con forza la spina sull'apparecchio per il collegamento tra il connettore e il cavo micro-USB/USB.

ATTENZIONE (per l'amplificatore)! SUPERFICIE CALDA. NON TOCCARE.

Il pannello metallico posteriore al di sopra del dissipatore di calore interno può scaldarsi durante il funzionamento di questo prodotto. Non toccare le zone calde, specialmente intorno al simbolo di "Superficie calda" e al pannello posteriore.



Posizionamento del subwoofer

Per massimizzare la qualità dell'audio dell'impianto di altoparlanti, il corretto posizionamento è fondamentale. Il subwoofer Monitor XT12 è compatibile con configurazioni 2.1, 3.1, 5.1, 7.1 e 9.1. Il posizionamento ottimale dei subwoofer offre un effetto significativo sulle prestazioni dell'uscita dei bassi.

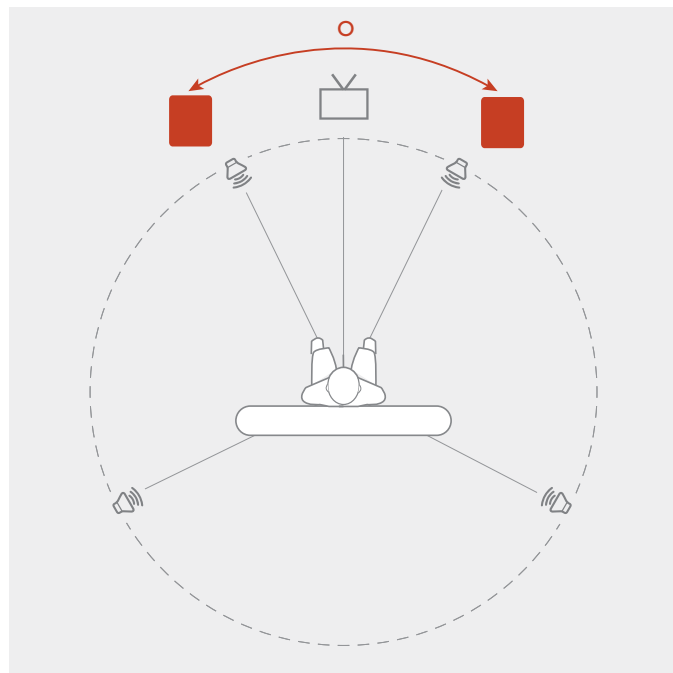
Ascolto con un singolo subwoofer

Per una configurazione a subwoofer singolo, Polk consiglia di posizionare il subwoofer su uno dei due lati e lungo la stessa parete degli altoparlanti anteriori. Il posizionamento del subwoofer al centro dell'area di ascolto non fornisce un suono ottimale e può ridurre la quantità di uscita dei bassi percepita.

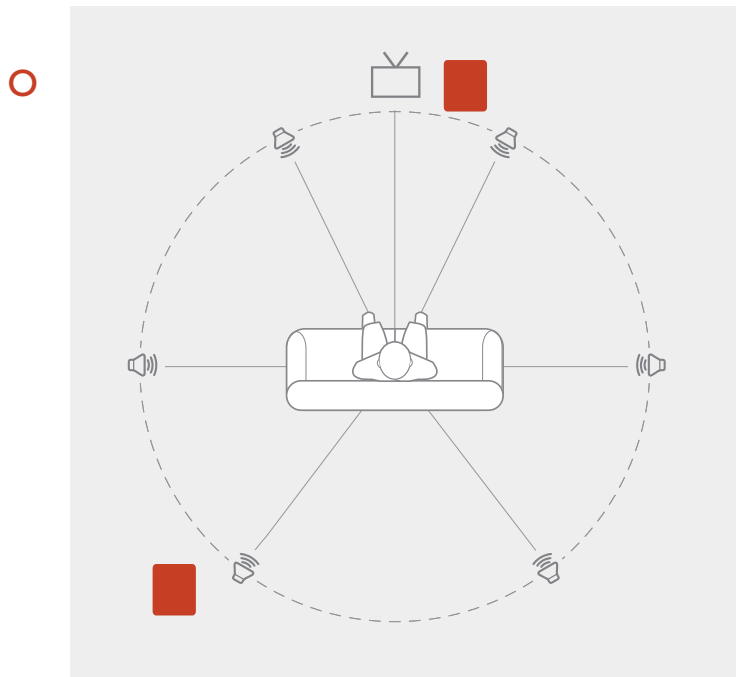
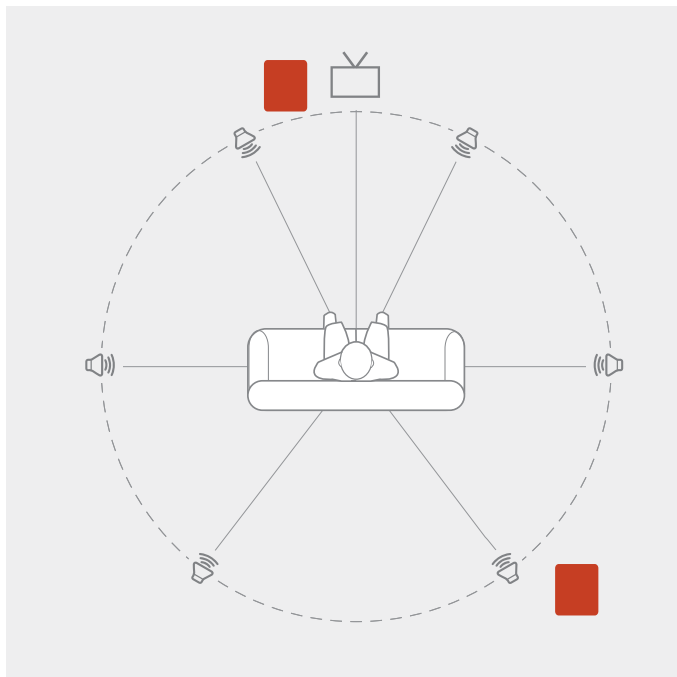
Ascolto con più subwoofer

Quando si posizionano più subwoofer scegliere una posizione in uno degli angoli della parete degli altoparlanti anteriori e posizionare il secondo o più subwoofer in una posizione diagonale opposta al primo subwoofer. Assicurarsi che ogni subwoofer sia ad almeno 15 cm dalla parete. Ciò garantirà la migliore esperienza di ascolto.

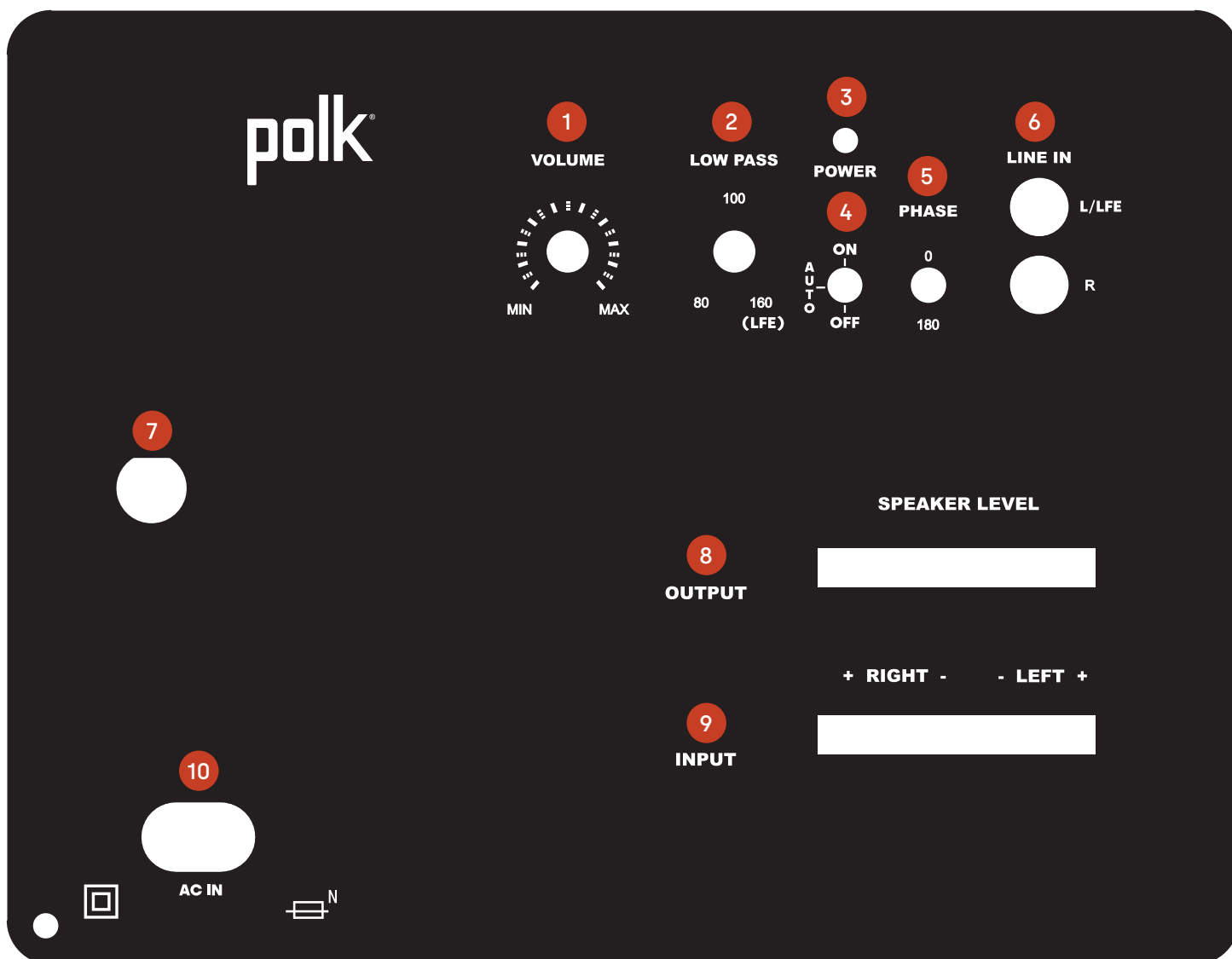
Configurazione a subwoofer singolo



Configurazione a subwoofer multipli



Comandi del pannello posteriore del subwoofer



1	CONTROLLO VOLUME
2	FILTRO PASSA BASSO
3	INDICATORE DI ALIMENTAZIONE LED
4	ACCENSIONE AUTOMATICA/ACCESA E SPENTA
5	INTERRUTTORE DI FASE
6	LINEA IN ENTRATA (LFE = RCA BIANCO)
7	FUSIBILE (CINA/EUROPA: T 1AL 250V/ GIAPPONE: T 2AL 250V)
8	USCITA LIVELLO ALTOPARLANTE
9	ENTRATA LIVELLO ALTOPARLANTE
10	ENTRATA ALIMENTAZIONE CA

Opzioni di connessione del subwoofer

Ci sono tre opzioni per collegare un ingresso al subwoofer: LINEA IN ENTRATA, LIVELLO ALTOPARLANTI IN ENTRATA e LFE.

1 CONFIGURAZIONE LINEA IN ENTRATA

LINEA IN ENTRATA

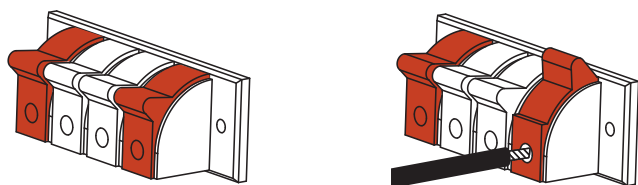
Questo metodo è raccomandato per i sistemi senza jack di uscita LFE/subwoofer, come i sistemi a 2 canali.

1. Spegnerne l'amplificatore/ricevitore e scollegare il subwoofer dalla presa CA.
2. Collegare i cavi RCA standard dai jack preuscita anteriori sinistro e destro del ricevitore.
3. Collegare il subwoofer a una fonte di energia CA e accenderlo.
4. Impostare il volume predefinito in posizione ore 12.
5. Impostare il filtro passa basso sul subwoofer alla frequenza appropriata.

2 CONFIGURAZIONE LIVELLO ALTOPARLANTI IN ENTRATA

Questo metodo è consigliato per amplificatori/ricevitori che non dispongono di jack LFE/subwoofer o preuscita.

1. Spegnerne l'amplificatore/ricevitore e scollegare il subwoofer dalla presa CA.
2. Collegare i cavi standard dell'altoparlante dai terminali d'uscita dell'altoparlante dell'amplificatore/ricevitore. La maggior parte degli amplificatori e terminali dell'altoparlante del ricevitore permette il collegamento di due serie di cavi a una serie terminale (una per l'altoparlante principale e una per il subwoofer).



NOTA IMPORTANTE: Un terminale sull'ingresso di ciascun canale è contrassegnato da una banda rossa (+) e l'altro da una banda nera (-). Assicurarsi di collegare il cavo dal terminale rosso (+) dell'amplificatore/ricevitore al terminale rosso (+) del subwoofer e il cavo dal terminale nero (-) dell'amplificatore/ricevitore al terminale (-) nero del subwoofer. È essenziale collegare tutti gli altoparlanti del sistema all'amplificatore allo stesso modo (alla polarità corretta). Se i bassi sono mediocri, uno o più canali potrebbero essere collegati alla polarità errata e potrebbe essere necessario ricollegarli. Presta molta attenzione e collega il positivo al positivo e il negativo al negativo su tutti i canali.

3. Collegare il subwoofer a una fonte di energia CA e accenderlo.
4. Impostare il volume predefinito in posizione ore 12.

3 CONFIGURAZIONE LFE

A seconda che si disponga o meno di un adattatore a Y, seguire i passaggi indicati nella sezione sottostante appropriata.

Con un adattatore a Y

1. Spegnerne l'amplificatore/ricevitore e scollegare il subwoofer dalla presa CA.
2. Collegare un adattatore a Y all'ingresso RCA dell'amplificatore e collegare il cavo LFE dal ricevitore all'adattatore a Y.
3. Ruotare la manopola del filtro passa basso sul subwoofer a 160 Hz.
4. Impostare il volume predefinito in posizione ore 12.
5. Collegare il subwoofer a una alimentazione CA e accenderlo.

Senza adattatore a Y

1. Spegnerne l'amplificatore/ricevitore e scollegare il subwoofer dalla presa CA.
2. Collegare il cavo LFE dal ricevitore alla linea in entrata RCA bianca a sinistra.
3. Ruotare la manopola del filtro passa basso sul subwoofer a 160 Hz.
4. Impostare il volume predefinito in posizione ore 12.
5. Collegare il subwoofer a una alimentazione CA e accenderlo.

Specifiche del subwoofer Monitor XT12*	
Tipo di altoparlante	Subwoofer
Tipo di base	Bass reflex (portato)
Risposta complessiva di frequenza	24 Hz–160 Hz
Continuo (RMS)	50 W
Potenza di picco	100 W
Tipo di amplificatore	Classe A/B
Aggiustamento di fase	0/180
Europa (conformità <.5W)	Si
Frequenza di crossover passa basso	80 Hz–160 Hz / LFE
Dimensioni e attributi di peso	
Dimensioni del prodotto (L x A x P)	406.4 mm x 417.5 mm x 455.8 mm
Peso del prodotto (ciascuno)	17.7 kg
Casse	
Finiture disponibili	Nero Satinato
Piedini	Piedini installati in modo permanente (senza livellamento)
Griglia rimovibile	Inclusa
Ingressi	
Livello linea	Si
LFE	RCA singola
Altoparlante	Morsetti a 5 vie sx/dx
Controlli	
Alimentazione principale	Auto accensione/spegnimento
Controllo volume	Potenzimetro con arresto centrale
Controllo passa basso	Potenzimetro con arresto centrale

*Soggetto a modifica senza preavviso.



Garanzia limitata di 3 anni negli Stati Uniti e Canada per elettronica e amplificatore/Garanzia limitata di 5 anni per subwoofer e armadio

Polk Audio, LLC (di seguito "Polk" o "Polk Audio") fornisce la presente garanzia limitata esclusivamente all'acquirente originario al dettaglio. La presente garanzia terminerà automaticamente prima della scadenza indicata se l'acquirente originario al dettaglio vende o altrimenti trasferisce il Prodotto a terzi.

Polk Audio garantisce unicamente all'acquirente originario che il subwoofer e l'armadio (il "Prodotto") sono esenti da difetti nei materiali e nella fabbricazione per un periodo di cinque (5) anni e l'elettronica e l'amplificatore per un periodo di tre (3) anni dalla data originaria di acquisto al dettaglio da un Rivenditore Polk Audio autorizzato.

Per consentire a Polk di offrire il miglior servizio di garanzia possibile, è consigliabile registrare il nuovo prodotto online. Per registrarlo, visitare il sito support.polkaudio.com e fare clic su **Register a Product (Registra un prodotto)**, oppure chiamare il Servizio Clienti Polk al numero 1-800-377-7655 negli Stati Uniti e in Canada entro dieci (10) giorni dalla data dell'acquisto originale.

I Prodotti difettosi devono essere spediti come indicato da Polk, unitamente alla prova di acquisto, prepagati e in garanzia, al Rivenditore Polk autorizzato da cui è stato acquistato il Prodotto o presso una locazione indicata da Polk. Quando un prodotto in garanzia viene inviato a riparare, verrà richiesto di fornire la ricevuta originale dell'acquisto che identifichi il reclamante come acquirente originario e provi che il prodotto è stato acquistato tramite un Rivenditore Polk autorizzato. I prodotti devono essere spediti nella confezione originale di spedizione o nel suo equivalente; in ogni caso il rischio di perdita o danni durante la spedizione è carico dell'acquirente. Se in seguito alla verifica presso la fabbrica o presso il Rivenditore autorizzato Polk, viene stabilito che l'unità presentava difetti nei materiali o nella fabbricazione, in qualsiasi momento durante il periodo di Garanzia, Polk o il Rivenditore autorizzato Polk, a sua discrezione, riparerà o sostituirà questo Prodotto senza alcun costo aggiuntivo, salvo quanto indicato di seguito. Tutte le parti e i Prodotti sostituiti diventano proprietà di Polk. I prodotti sostituiti o riparati ai sensi della presente garanzia Le saranno restituiti, entro un intervallo di tempo ragionevole, con spese di spedizione prepagate. In caso di domande sulla copertura della garanzia o sul processo di restituzione della garanzia, visitare il sito support.polkaudio.com e fare clic su **Warranty (Garanzia)**. Per contattare il Servizio Clienti Polk dagli Stati Uniti o dal Canada, chiamare il numero 1-800-377-7655.

La presente garanzia non include la manutenzione o la riparazione di parti danneggiate a causa di incidenti, calamità, uso improprio, abuso, negligenza, imballaggio e/o procedure di spedizione inadeguati, uso commerciale, uso di ingressi di tensione superiori al valore massimo nominale dell'unità, aspetto estetico delle casse non direttamente attribuibile al difetto nei materiali o di fabbricazione, o a causa di manutenzione, riparazione o modifica del Prodotto non autorizzata o non approvata da Polk. La presente garanzia sarà terminata se acquistata da un rivenditore non autorizzato o se il numero di serie sul Prodotto è stato rimosso, alterato o rovinato.

La presente garanzia è applicabile a tutti gli Stati Uniti e il Canada, ad eccezione del Quebec, e sostituisce tutte le altre garanzie espresse o implicite. Se il presente Prodotto presenta difetti nei materiali o nella fabbricazione come indicato in precedenza, l'unico rimedio sarà la riparazione o la sostituzione come descritto sopra. In nessun caso Polk Audio sarà responsabile nei Suoi confronti per danni accidentali o consequenziali derivanti dall'utilizzo o dall'impossibilità di utilizzare il Prodotto, anche se Polk Audio o un Rivenditore Polk Audio autorizzato è stato informato della possibilità di tali danni, o per qualsiasi reclamo da parte di terzi. Ad eccezione di quanto previsto dalla presente garanzia limitata e nella misura massima consentita dalla legge, Polk non è responsabile per danni diretti, indiretti, speciali, incidentali o consequenziali derivanti da violazione della garanzia o delle condizioni o di altra teoria legale, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, perdita di ricavi, profitti, attività, opportunità, avviamento, reputazione, compromissione o corruzione dei dati, o qualsiasi perdita indiretta o consequenziale del danno. Alcuni stati non permettono l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o consequenziali, per cui le limitazioni di cui sopra potrebbero non applicarsi all'utente.

Tutte le garanzie implicite su questo Prodotto sono limitate alla durata della presente garanzia espressa. Alcuni stati o provincie non consentono limitazioni della durata di una garanzia implicita (o condizione), pertanto le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili. Questa garanzia conferisce specifici diritti legali e Lei potrebbe avere anche altri diritti che possono variare da stato a stato o da provincia a provincia. I residenti del Quebec sono disciplinati dalla legislazione sulla tutela dei consumatori di quella provincia.

La presente garanzia si applica solo ai Prodotti acquistati in Canada, negli Stati Uniti d'America, nei suoi possedimenti, e nei club di scambio delle forze armate degli Stati Uniti e NATO. Consultare la guida alla garanzia specifica per i Prodotti Polk acquistati in Paesi o territori non citati nel presente documento.

Expect Great Sound™

Vielen Dank, dass Sie sich für den Polk® Monitor XT12™-Subwoofer entschieden haben. Die Polk Monitor XT™-Lautsprecherreihe ist kühn, stilvoll und qualitativ hochwertig auf Leistung ausgelegt. Die Polk Monitor XT-Lautsprecher sind schlicht und einfach, sie sind die wahre Definition von „Expect Great Sound“.

Über 45 Jahre haben wir unseren Ruf als The Speaker Specialists® aufgebaut. Wir sind stolz auf unseren überragenden Klang und unsere hohe Fertigungsqualität, die viele patentierte und preisgekrönte Audio-Innovationen einschließt. Für die Mitarbeiter von Polk ist die Herstellung von Audioprodukten nicht nur ein Job – es ist eine Leidenschaft. Und wenn Sie sich eine Sache merken werden, dann dies: Wir leben nach dem wahrsten Prinzip dessen, was Audio liefern sollte – großartigen Klang zu einem erschwinglichen Preis für jedermann!

Technische Unterstützung oder Service

Wenn Ihr Produkt während des Versands beschädigt wurde, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Polk Audio-Händler, wo Sie Ihr Produkt gekauft haben. Bei technischen Supportanfragen, FAQs und zum Erhalt von Reparaturinformationen besuchen Sie <http://support.polkaudio.com>. Support-E-Mail-Adressen und Telefonnummern variieren je nach Region, in der Ihr Produkt gekauft wurde.

WARNUNG! Hören Sie aufmerksam zu

Die Lautsprecher von Polk Audio sind in der Lage, ex-trem hohe Lautstärken wiederzugeben, was zu schweren oder dauerhaften Hörschäden führen kann. Polk Audio übernimmt keine Haftung für Hörschäden, Körperverletzungen oder Sachschäden, die durch den Missbrauch seiner Produkte entstehen. Beachten Sie diese Richtlinien und verwenden Sie stets gesunden Menschenverstand bei der Einstellung der Lautstärke:

- Begrenzen Sie eine längere Belastung durch Lautstärkepegel, die 85 Dezibel (dB) überschreiten. Weitere Informationen zu sicheren Lautstärkepegeln finden Sie in den Richtlinien der Occupational Health and Safety Administration (OSHA) unter <http://www.osha.gov/>

Produktentsorgung

Für die Entsorgung dieses Produkts gelten bestimmte internationale, nationale und/oder lokale Gesetze und/oder Vorschriften. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben, oder den Polk-Importeur/Vertriebshändler in Ihrem Land. Weitere Informationen erhalten Sie auch unter www.polkaudio.com oder durch Kontaktaufnahme mit Polk Audio, 5541 Fermi Court, Carlsbad, California, 92008, USA. Telefon: 1-800-377-7655.

Dieses Symbol auf unseren elektrischen Produkten oder ihrer Verpackung zeigt an, dass es in Europa verboten ist, dieses Produkt als Hausmüll zu entsorgen. Um sicherzustellen, dass Sie das/die Produkt(e) richtig entsorgen, befolgen Sie die örtlichen Gesetze und Vorschriften zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte. Dabei tragen Sie zur Schonung natürlicher Ressourcen und zur Beförderung von Umweltschutz durch das Recycling und die Entsorgung elektronischer Abfälle bei.



Pflege und Reinigung

Das Einzige, was Sie jemals an Ihren Lautsprechern tun sollten, ist sie gelegentlich abzustauben. Verwenden Sie niemals scheuernde oder lösungsmittelbasierte Reiniger oder scharfe Reinigungsmittel. Sie können die Gitter mit dem Bürstenaufsatz eines Staubsaugers reinigen.

EU-Konformitätserklärung

Sound United, LLC erklärt hiermit, dass unser Produkt die folgenden EU/EG-Verordnungen erfüllt:



- EMC:2014/30/EU
- LVD:2014/35/EU
- RoHS: 2011/65/EU und Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863
- ErP: EG-Verordnung 1275/2008 und deren Rahmenarbeitsrichtlinie 2009/125/EG einschließlich Änderung 801/2013

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, Kalifornien 92008

EU-Kontakt:
Sound United Europe
Ein Geschäftsbereich von D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11, 5653 MA, Eindhoven
Niederlande

UKCA-Konformitätserklärung

Sound United, LLC erklärt hiermit, dass unser Produkt die UK-Vorschriften erfüllt.



- Vorschriften für elektrische Geräte (Sicherheit) 2016
- Vorschriften für elektrische Geräte (Sicherheit) 2016
- Die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in den Vorschriften für elektrische und elektronische Geräte 2012
- Öko Design für energiebezogene Produkte Verordnungen 2010

UK-Importeur:
D&M Audiovisual Ltd.
Cells 1 & 2 Kopshop, 6 Old London Road
Kingston Upon Thames KT2 6QF GB



Sicherheitshinweise



VORSICHT
GEFAHR ELEKTRISCHER STROMSCHLÄGE! NICHT ÖFFNEN!



VORSICHT

UM DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, DARF DIE ABDECKUNG (BZW. DIE RÜCKSEITE) NICHT ENTFERNT WERDEN, DA SICH IM INNEREN KEINE TEILE BEFINDEN, DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. NUR QUALIFIZIERTES SERVICEPERSONAL MIT DER WARTUNG BEAUFTRAGEN.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten gefährlichen Spannung im Gehäuse des Produkts aufmerksam machen, die so groß sein kann, dass die Gefahr eines Stromschlags für Personen besteht.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

1. Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts.

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um möglichen Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung vorzubeugen, sollte es verantwortungsvoll recycelt werden, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Gebrauchtgerät zurückzugeben, benutzen Sie bitte die Rückgabe- und Abholssysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt zum umweltgerechten Recycling abgeben.



- VORSICHT!** Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Gerät darf weder Tropfen noch Spritzern ausgesetzt werden. Daher dürfen mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände wie z. B. Vasen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Lesen Sie diese Anweisungen.
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden.
- Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen. Aufstellung nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmeauslassöffnungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) aufstellen, die Wärme erzeugen.
- Offene Flammen wie brennende Kerzen dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.

12. Stellen Sie den Subwoofer in der Nähe Ihrer Netzsteckdose auf, um das Ein- und Ausstöpseln zu erleichtern.

13. Schützen Sie das Netzkabel vor Tritt- und Quetschgefahr, insbesondere an den Steckern, Anschlussbuchsen und an der Stelle, an der es aus dem Gerät austritt.

14. Nur vom Hersteller spezifizierte Anbau-/Zubehörteile verwenden.

15. Nur zusammen mit dem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät zusammen verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder Tisch verwenden. Wenn ein Wagen oder Gestell verwendet wird, ist beim Bewegen des Geräts auf dem Wagen/Gestell Vorsicht geboten, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden. Der Subwoofer kann umkippen und schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.



16. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker.

17. Nur qualifiziertes Servicepersonal mit der Wartung beauftragen. Ein Service ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde: wenn beispielsweise das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.

18. WARNUNG! Der Netz- oder Gerätestecker wird als Trennvorrichtung verwendet. Die Trennvorrichtung muss jederzeit einsatzbereit sein.

19. VORSICHT! Um dieses Gerät vollständig vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose. Der Netzstecker dient zur vollständigen Unterbrechung der Stromversorgung des Geräts und muss für den Benutzer leicht zugänglich sein.

20. Das Gerät kann bei einer maximalen Umgebungstemperatur von 35 °C verwendet werden.

21. Das Produkt ist für Höhenlagen bis einschließlich 2000m über dem Meeresspiegel ausgelegt.

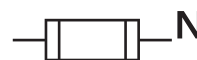
22. VORSICHT! Um dieses Gerät vollständig vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose. Der Netzstecker dient zur vollständigen Unterbrechung der Stromversorgung des Geräts und muss für den Benutzer leicht zugänglich sein.

23. VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER INSTALLATION!

Installieren Sie das Gerät nicht in einem engen Raum, wie z. B. einem Bücherregal oder einem ähnlichen Gehäuse, um eine gute Wärmeabgabe zu gewährleisten.

- Verstärker: 0,3 m oder mehr
- Andere Einheiten: 0,1 m oder mehr

24. VORSICHT! Neutrale Sicherung. Eine durchgebrannte Sicherung birgt immer noch die Gefahr eines Stromschlags. Trennen Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten das Netzkabel. Verwenden Sie beim Austausch eine Sicherung mit demselben aktuellen Rating (China/Europa: T 1AL 250V; Japan: T 2AL 250V).



IC-Informationen (für Kunden in Kanada)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

FCC-Informationen (für US-Kunden)

1. Compliance-Informationen

Dieses Produkt entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) dieses Produkt darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Produkt muss alle empfangenen Interferenzen zulassen, einschließlich solcher Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

2. Wichtiger Hinweis: Dieses Produkt darf nicht modifiziert werden.

Dieses Produkt erfüllt die FCC-Bestimmungen, wenn es gemäß den in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen installiert wird. Änderungen, die nicht ausdrücklich von Sound United genehmigt wurden, können Ihre von der FCC erteilte Genehmigung zur Verwendung des Geräts ungültig machen.

3. **HINWEIS:** Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten.

Dieses Produkt erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen, was durch AUS- und EIN-Schalten des Geräts ermittelt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie diese.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Receiver.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die an einen anderen Stromkreis als der Receiver angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler vor Ort, der für den Vertrieb dieses Produkttyps autorisiert ist, oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Hinweise zum Gebrauch

- Vermeiden Sie hohe Temperaturen.
- Bei Installation in einem Rack sorgen Sie dafür, dass eine ausreichende Wärmeabfuhr möglich ist.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um.
- **WARNUNG!** Das Kabel nur am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Halten Sie das Gerät fern von Feuchtigkeit, Wasser und Staub.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Die Lüftungsöffnungen nicht blockieren.

- Keine Fremdkörper in das Gerät geben.
- Lassen Sie keine Insektizide, Benzol und Verdüner in Kontakt mit dem Gerät kommen.
- **WARNUNG!** Das Gerät niemals in irgendeiner Weise auseinandernehmen oder baulich verändern.
- Die Belüftung sollte nicht behindert werden: die Lüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken oder Vorhängen verdecken.
- Offene Flammen wie brennende Kerzen dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät darf keinen herabtropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.
- **WARNUNG!** Fassen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an.
- **WARNUNG!** Wenn sich der Schalter in der Position OFF (STANDBY) befindet, ist das Gerät nicht vollständig vom NETZ getrennt.
- Das Gerät ist in der Nähe der Stromversorgung so zu installieren, dass die Stromversorgung leicht zugänglich ist.
- Biegen Sie den Stecker am Gerät für die Verbindung zwischen dem Stecker und dem Mikro-USB/USB-Kabel nicht mit Gewalt
- **VORSICHT (für Verstärker)! HEISSE OBERFLÄCHE. NICHT BERÜHREN.**
Die hintere Metallplatte über dem internen Kühlkörper kann bei Dauerbetrieb dieses Geräts heiß werden. Berühren Sie keine heißen Bereiche, insbesondere nicht im Bereich der Markierung „heiße Oberfläche“ und der hinteren Metallplatte.



Aufstellung Ihres Subwoofers

Um die Klangqualität Ihres Lautsprechersystems zu maximieren, ist die korrekte Platzierung alles. Ihr Monitor XT12-Subwoofer ist kompatibel mit 2.1-, 3.1-, 5.1-, 7.1- und 9.1-Einrichtungen. Wenn Sie Ihre Subwoofer an der optimalen Stelle platzieren, wirkt sich das auf die Leistung der Bassausgabe aus.

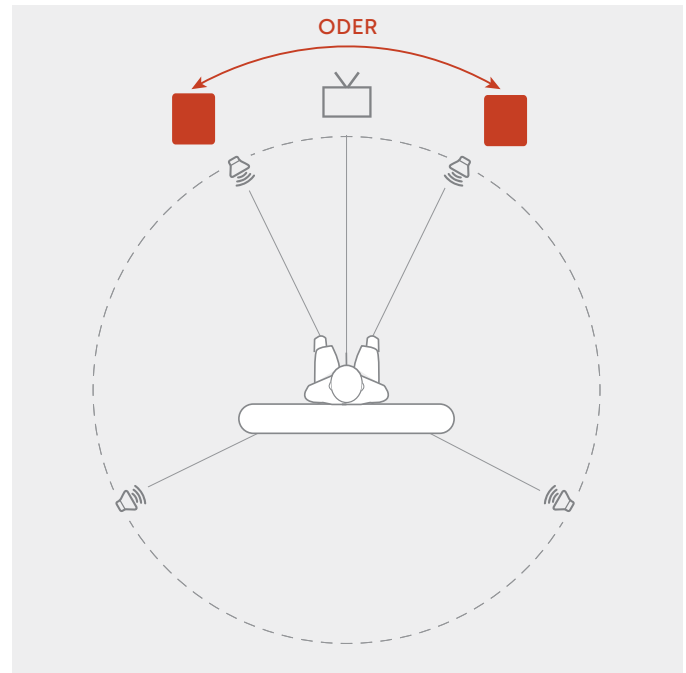
Hören mit einem Subwoofer

Bei einer Einzel-Subwoofer-Konfiguration empfiehlt Polk, den Subwoofer an einer Seite und entlang der-selben Wand wie die Frontlautsprecher aufzustellen. Wenn Sie den Subwoofer in der Mitte des Hörbereichs aufstellen, ist der Klang nicht optimal und die Bassleistung kann sich verringern. Für den besten Klang und minimale Verzerrungen sollte der Subwoofer etwa 15 cm von der Wand entfernt aufgestellt werden.

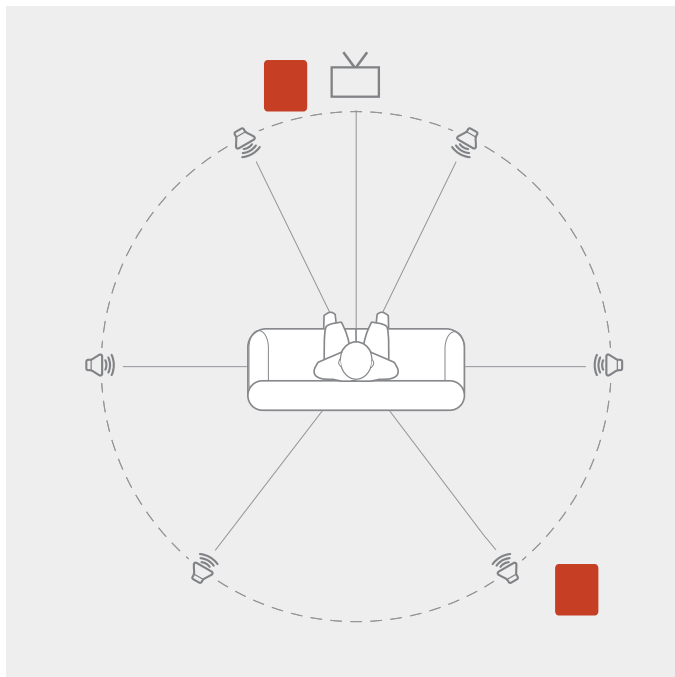
Hören mit mehreren Subwoofern

Wenn Sie mehrere Subwoofer aufstellen, wählen Sie einen Standort in einer Ecke an derselben Wand wie Ihre Frontlautsprecher und positionieren Sie den zweiten oder mehrere Subwoofer in einer diagonalen Position gegenüber dem ersten Subwoofer. Stellen Sie sicher, dass jeder Subwoofer mindestens 15 cm von der Wand entfernt ist. Auf diese Weise erhalten Sie das beste Hörerlebnis.

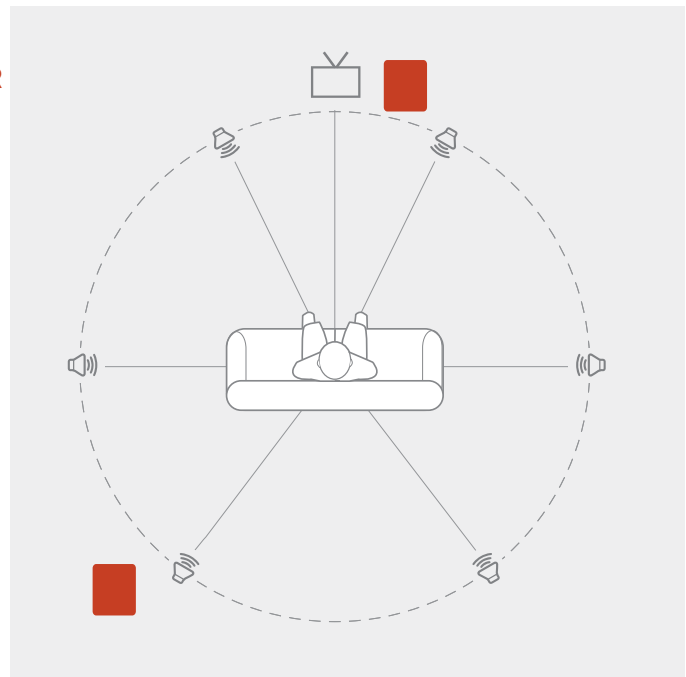
Einrichtung eines einzelnen Subwoofers



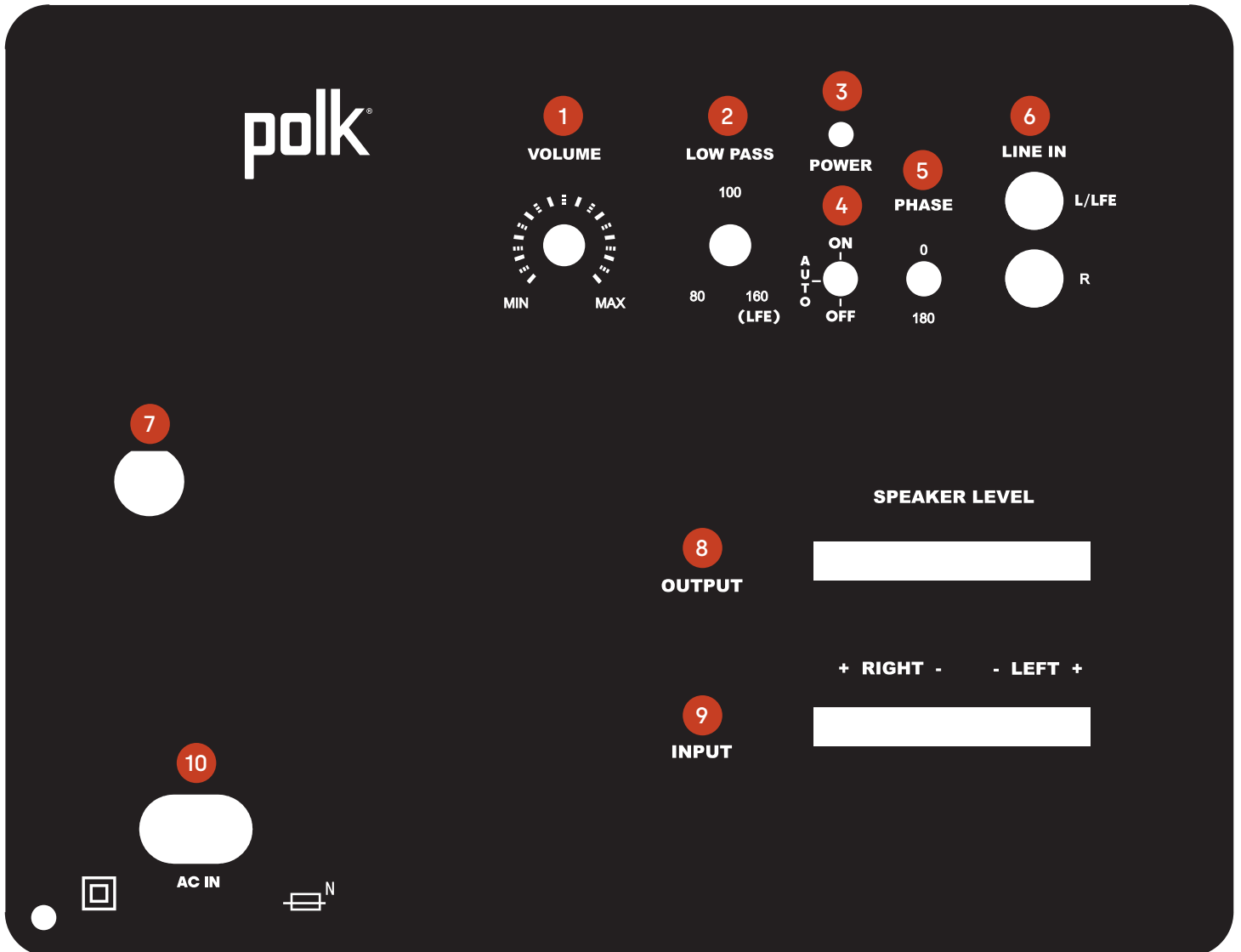
Multiple Subwoofer Setup



ODER



Bedienelemente auf der Rückseite des Subwoofers



1	LAUTSTÄRKEREGELUNG
2	TIEFPASSFILTER
3	LED-STROMANZEIGE
4	LEISTUNG AUTO/EIN UND AUS
5	PHASEN SCHALTER
6	LINE IN (LFE = WEISS RCA)
7	SICHERUNG (CHINA/EUROPA: T 1AL 250V/ JAPAN: T 2AL 250V)
8	LAUTSPRECHERPEGEL-AUSGANG
9	LAUTSPRECHERPEGEL-EINGANG
10	AC-NETZKABEL

Subwoofer-Anschlussoptionen

Es gibt drei Anschlussoptionen zum Anschluss eines Eingangs an Ihren Subwoofer: LINE IN, LAUTSPRECHERPEGEL EIN und LFE.

1 LINE IN SETUP



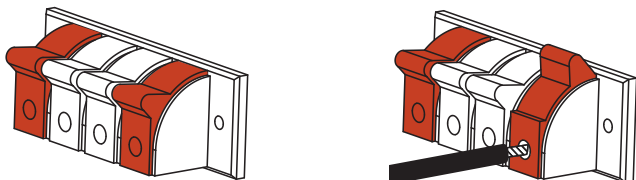
Diese Methode wird für Systeme ohne LFE/Subwoofer-Ausgangsbuchse empfohlen, wie z. B. 2-Kanal-Systeme.

1. Schalten Sie den Verstärker/Receiver aus und trennen Sie den Subwoofer von der Netzsteckdose.
2. Schließen Sie die Standard-RCA-Kabel von den vorderen linken und rechten Pre-Out-Buchsen des Receivers an.
3. Schließen Sie den Subwoofer wieder an den Stromanschluss an und schalten Sie ihn ein.
4. Stellen Sie die Standardlautstärke auf die 12-Uhr-Position.
5. Stellen Sie den Tiefpassfilter am Subwoofer auf die entsprechende Frequenz ein.

2 LAUTSPRECHERPEGEL BEIM EINRICHTEN

Diese Methode wird für Verstärker/Receiver empfohlen, die nicht über LFE-/Subwoofer- oder Pre-Out-Buchsen verfügen.

1. Schalten Sie den Verstärker/Receiver aus und trennen Sie den Subwoofer von der Netzsteckdose.
2. Schließen Sie Standard-Lautsprecherkabel an die Ausgänge für Lautsprecher des Verstärkers/Receivers an. Bei den meisten Verstärkern und Receivern können zwei Kabelsätze an einen Anschlusssatz angeschlossen werden (einer für den Hauptlautsprecher und einer für den Subwoofer).



WICHTIGER HINWEIS: Ein Anschluss an jedem Kanaleingang ist mit einem roten Streifen (+) und der andere mit einem schwarzen Streifen (-) gekennzeichnet. Achten Sie darauf, dass Sie den Draht vom roten (+) Anschluss Ihres Verstärkers/Receivers an den roten (+) Anschluss des Subwoofers und den Draht vom schwarzen (-) Anschluss Ihres Verstärkers/Receivers an den schwarzen (-) Anschluss des Subwoofers anschließen. Es ist wichtig, dass alle Lautsprecher des Systems auf die gleiche Weise (mit der richtigen Polarität) an den Verstärker angeschlossen werden. Wenn Sie eine schlechte Bassqualität feststellen, sind möglicherweise ein oder mehrere Kanäle mit der falschen Polarität angeschlossen und müssen neu verkabelt werden. Achten Sie genau darauf und verbinden Sie auf allen Kanälen positiv mit positiv und negativ mit negativ.

3. Schließen Sie den Subwoofer wieder an den Stromanschluss an und schalten Sie ihn ein.
4. Stellen Sie die Standardlautstärke auf die 12-Uhr-Position.

3 LFE-EINRICHTUNG

Führen Sie die Schritte im entsprechenden Abschnitt unten aus, je nachdem, ob Sie einen Y-Adapter haben oder nicht.

Mit einem Y-Adapter

1. Schalten Sie den Verstärker/Receiver aus und trennen Sie den Subwoofer von der Netzsteckdose.
2. Schließen Sie einen Y-Adapter an den Cinch-Eingang des Verstärkers an und verbinden Sie das LFE-Kabel von Ihrem Receiver mit dem Y-Adapter.
3. Drehen Sie den Tiefpassfilter-Regler am Subwoofer auf 160 Hz.
4. Stellen Sie die Standardlautstärke auf die 12-Uhr-Position.
5. Schließen Sie den Subwoofer an die Stromversorgung an und schalten Sie ihn ein.

Ohne Y-Adapter

1. Schalten Sie den Verstärker/Receiver aus und trennen Sie den Subwoofer von der Netzsteckdose.
2. Schließen Sie das LFE-Kabel von Ihrem Receiver an den linken weißen RCA-Line-Eingang an.
3. Drehen Sie den Tiefpassfilter-Regler am Subwoofer auf 160 Hz.
4. Stellen Sie die Standardlautstärke auf die 12-Uhr-Position.
5. Schließen Sie den Subwoofer an die Stromversorgung an und schalten Sie ihn ein.

Technische Daten des Monitor XT12-Subwoofers*	
Lautsprechertyp	Subwoofer
Basistyp	Bassreflex (mit Port)
Gesamtfrequenzbereich	24–160 Hz
Kontinuierlich (RMS)	50 W
Spitzenleistung	100 W
Verstärkertyp	Klasse A/B
Phasen Anpassung	0/180
Europa (<0,5 W Konformität)	Ja
Tiefpass-Frequenzweiche	80–160 Hz / LFE
Abmessungen und Gewicht	
Produkt Abmessungen (B x H x T)	406,4 x 417,5 x 455,8 mm
Produktgewicht (pro Stück)	17,7 kg
Gehäuse	
Verfügbare Oberflächen	PICA-Vinyl, schwarz
Füße	Fest installierte Füße (keine Nivellierung)
Abnehmbares Gitter	Enthalten
Eingänge	
Leitungspegel	Ja
LFE	Einzelne RCA
Lautsprecher	Links/Rechts 5-Wege-Polkklemmen
Steuerungen	
Netzspannung	Auto Ein/Aus
Lautstärkeregelung	Potentiometer mit Mittelrastung
Tiefpassregelung	Potentiometer mit Mittelrastung

* Änderungen vorbehalten.

In den USA und Kanada begrenzte 3-Jahres-Garantie für Elektronik und Verstärker/begrenzte 5-Jahres-Garantie für Subwoofer und Gehäuse

Polk Audio, LLC (nachfolgend „Polk“ oder „Polk Audio“ genannt) gewährt diese beschränkte Garantie nur dem ursprünglichen Endabnehmer. Diese Garantie erlischt automatisch vor dem angegebenen Ablaufdatum, wenn der ursprüngliche Einzelhandelskäufer das Produkt an eine andere Partei verkauft oder überträgt.

Polk Audio garantiert nur dem ursprünglichen Endabnehmer, dass der Subwoofer und das Gehäuse („Produkt“) für einen Zeitraum von **fünf (5) Jahren und die Elektronik und der Verstärker für einen Zeitraum von drei (3) Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs bei einem autorisierten Polk Audio-Händler frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind.**

Damit Polk den bestmöglichen Garantieservice anbieten kann, registrieren Sie Ihr neues Produkt bitte online. Um sich zu registrieren, besuchen Sie bitte support.polkaudio.com und klicken Sie auf „Produkt registrieren“, oder rufen Sie den Polk-Kundendienst unter 1-800-377-7655 in den USA und Kanada innerhalb von zehn (10) Tagen nach dem ursprünglichen Kaufdatum an.

Defekte Produkte müssen wie von Polk angegeben zusammen mit dem Kaufbeleg unfrei und versichert entweder an den autorisierten Polk-Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder an eine von Polk angegebene Adresse geschickt werden. Wenn Sie Produkte zur Reparatur im Rahmen der Garantie zurücksenden, müssen Sie die Originalrechnung oder den Kaufbeleg bereitstellen, um sich als Originalkäufer zu identifizieren und zu belegen, dass der Kauf über einen autorisierten Polk-Händler erfolgt ist. Produkte müssen in der Originalverpackung oder einer gleichwertigen Verpackung versandt werden. In jedem Fall wird das Risiko von Verlust oder Beschädigung beim Transport von Ihnen getragen. Wenn bei einer Untersuchung durch Polk oder bei einem autorisierten Polk-Händler festgestellt wird, dass das Gerät zu irgendeinem Zeitpunkt während dieser eingeschränkten Garantiezeit Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist, werden Polk oder der autorisierte Polk-Händler nach eigenem Ermessen dieses Produkt ohne zusätzliche Kosten reparieren oder ersetzen, außer in Fällen wie unten beschrieben. Alle ausgetauschten Teile und Produkte gehen in das Eigentum von Polk über. Produkte, die gemäß dieser Garantie ersetzt oder repariert werden, werden innerhalb einer angemessenen Zeit kostenfrei zurückgeschickt. Wenn Sie Fragen zur Garantieabdeckung oder zum Rückgabeprozess haben, besuchen Sie bitte support.polkaudio.com und klicken Sie auf „Garantie“. Um den Polk-Kundendienst in den USA oder Kanada zu kontaktieren, wählen Sie 1-800-377-7655.

Diese Garantie umfasst keine(n) Service oder Teile zur Behebung von Schäden, die durch Unfall, Katastrophen, Missbrauch, Fahrlässigkeit, unzureichende Verpackungs- oder Versandverfahren, kommerzielle Nutzung, Spannungseingänge über dem Nennwert des Geräts, kosmetisches Aussehen des Gehäuses, das nicht direkt auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist, oder Service, Reparatur oder Modifikation des Produkts, die nicht von Polk autorisiert oder genehmigt wurde, verursacht wurden. Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt von einem nicht autorisierten Händler gekauft wurde oder wenn eine der Seriennummern auf dem Produkt entfernt, manipuliert oder verunstaltet wurde.

Diese Garantie gilt für die gesamten USA und Kanada, mit Ausnahme von Quebec, und ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien. Wenn dieses Produkt in Material oder Verarbeitung wie oben beschrieben mangelhaft ist, ist Ihr einziger Rechtsbehelf wie oben beschrieben dass es repariert oder ersetzt wird. In keinem Fall haftet Polk Audio Ihnen gegenüber für beiläufig entstandene Schäden oder Folgeschäden, die sich aus der Verwendung oder der Unfähigkeit zur Verwendung des Produkts ergeben, selbst wenn Polk Audio oder ein autorisierter Polk-Händler auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde, oder aber für Ansprüche anderer Parteien. Mit Ausnahme der in dieser eingeschränkten Garantie enthaltenen Bestimmungen und im größtmöglichen gesetzlich zulässigen Umfang ist Polk nicht verantwortlich für direkte, indirekte, besondere, zufällige oder Folgeschäden, die sich aus der Nichteinhaltung von Garantien oder Bedingungen oder aus anderen Rechtstheorien ergeben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Verlust von Einnahmen, Gewinnen, Geschäften, Gelegenheiten, Firmenwert, Ruf, Kompromittierung oder Verfälschung von Daten oder andere indirekte oder Folgeschäden. In einigen Staaten oder Provinzen ist der Ausschluss oder die Einschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht zulässig, sodass die obige Einschränkung und der Ausschluss möglicherweise nicht auf Sie zutreffen.

Alle stillschweigenden Garantien dieses Produkts sind auf die Dauer dieser ausdrücklichen Garantie beschränkt. Einige Staaten oder Provinzen erlauben keine Einschränkungen bezüglich der Dauer einer stillschweigenden Garantie (oder Bedingung), sodass die oben genannten Einschränkungen möglicherweise nicht auf Sie zutreffen. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können auch andere Rechte haben, die von Staat zu Staat oder Provinz zu Provinz variieren, je nachdem, was zutrifft. Für Einwohner von Quebec gelten die Verbraucherschutzgesetze dieser Provinz.

Diese Garantie gilt nur für Produkte, die in Kanada, den Vereinigten Staaten von Amerika, ihren Besitzungen und den Austauschstellen der US- und NATO-Streitkräfte erworben wurden. Bitte beachten Sie die Garantiebestimmungen für Polk-Produkte, die in Ländern oder Gebieten gekauft wurden, die hier nicht aufgeführt sind.

Expect Great Sound™

Tack för att du har valt högtalaren Polk® Monitor XT12™. Polk Monitor XT™-högtalarserien är djärv, elegant och kvalitetsbyggd för prestanda. Polk Monitor XT-högtalarna är rena och enkla och är den sanna definitionen av "Expect Great Sound".

Efter att ha skapat ett anseende om att vara "högtalarspecialisterna" i över 45 år, sätter vi en ära i vår överlägsna ljud- och konstruktionskvalitet tack vare våra flera patentskyddade och prisbelönta innovationer. För Polks medarbetare är det inte bara ett jobb att bygga ljudprodukter – det är en passion. Och om du ska komma ihåg en sak, kom ihåg detta: Vi lever enligt den sannaste principen för hur ljud ska levereras – fantastiskt ljud till ett överkomligt pris för alla!

Teknisk assistans eller service

Om din produkt skadats under transporten ska du kontakta den auktoriserade Polk Audio-återförsäljaren där du köpte din produkt. För teknisk support, vanliga frågor och reparationsinformation besök [uhttp://polk.custhelp.com](http://polk.custhelp.com). E-postadresser och telefonnummer till supporten varierar beroende på i vilken region din produkt har köpts.

WARNING! Lyssna med sunt förnuft

Polk Audio-högtalarna kan spela extremt höga volymnivåer, vilket kan orsaka allvarliga eller permanenta hörselskador. Polk Audio tar inget ansvar för hörselskada, kroppsskada eller egendomsskada som uppstår till följd av missbruk av produkterna. Ha dessa riktlinjer i åtanke och använd alltid sunt förnuft när du kontrollerar volymen:

- Begränsa långvarig exponering för volymnivåer som överstiger 85 decibel (dB). För mer information om säkra volymnivåer läs riktlinjerna från Occupational Health and Safety Administration (OSHA) på <http://www.osha.gov/>

Produktavyttring

Vissa internationella, nationella och/eller lokala lagar och/eller förordningar kan gälla för avyttring av denna produkt. Kontakta återförsäljaren där du köpte produkten eller Polk-importören/distributören i ditt land för mer information. Mer information finns även på www.polkaudio.com eller genom att kontakta Polk Audio på 5541 Fermi Court, Carlsbad, California, 92008, USA. Telefon: 1-800-377-7655.

Denna symbol på våra elektriska produkter eller förpackningar indikerar att det är förbjudet att avyttra produkten/produkterna som hushållsavfall i Europa. För att säkerställa att produkten/produkterna avyttras korrekt bör du följa lokala lagar och förordningar om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att göra så bidrar du till att bevara naturresurserna och att främja miljöskyddet genom hantering och bortskaffande av elektroniskt avfall.



Skötsel och rengöring

Det enda du någonsin bör göra med dina högtalare är att damma av dem ibland. Använd aldrig rengöringsmedel med slipeffekt, med lösningsmedel eller starka rengöringsmedel. Du kan rengöra gallren med dammsugarens borstillbehör.

EU Declaration of Conformity

Härmed försäkras Sound United, LLC att vår produkt överensstämmer med följande EU/EG-direktiv:

- EMC:2014/30/EU
- LVD:2014/35/EU
- RoHS: 2011/65/EU och ändringsdirektiv (EU) 2015/863
- ErP: EG-förordning 1275/2008 och dess ramdirektiv 2009/125/EG inklusive ändring 801/2013

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008

EU-kontakt:
Sound United Europe
En division inom D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11, 5653 MA, Eindhoven
Nederländerna

UKCA-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras Sound United, LLC att vår produkt överensstämmer med följande brittiska förordningar.

- Regler för elektrisk utrustning (säkerhet) 2016
- Regler för elektrisk utrustning (säkerhet) 2016
- Begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter 2012
- Ekodesign för energirelaterade produkter 2010

Importör i Storbritannien:
D&M Audiovisual Ltd.
Cells 1 & 2 Kopshop, 6 Old London Road
Kingston Upon Thames KT2 6QF Storbritannien



Säkerhetsåtgärder



VARNING!
RISK FÖR ELCHOCK!
FÅR EJ ÖPPNAS!



VARNING!


FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR, TA INTE BORT HÖLJET (ELLER BAKSIDAN), EFTERSOM DET INTE FINNS NÅGRA DELAR INUTI SOM ANVÄNDAREN KAN UTFÖRA SERVICE PÅ. LÅT KVALIFICERAD SERVICEPERSONAL TA HAND OM ALL SERVICE.




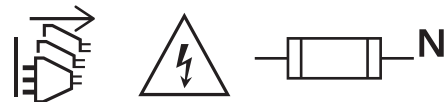
Blixtsymbolen med pilen i en liksidig triangel varnar användaren om att det finns isolerad farlig spänning i produktens hölje, som är tillräckligt stor för att en person ska riskera att drabbas av elchocker.



Utropstecknet i en liksidig triangel varnar användaren om viktiga drifts- och underhållsanvisningar i den litteratur (service) som medföljer apparaten.

- Korrekt avyttring av denna produkt.** Denna märkning visar att denna produkt inte får avyttras tillsammans med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuella skador på miljön eller människors hälsa till följd av okontrollerad avfallshantering, återvinn den på ett ansvarsfullt sätt för att främja en hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta denna produkt för miljövänlig återvinning. 
- VARNING!** För att minska risken för brand eller elektriska stötar bör apparaten inte utsättas för regn eller fukt. Apparaten får inte utsättas för droppande vätska eller stänk och inga föremål fyllda med vätskor, t.ex. vaser, får placeras på apparaten.
- Läs dessa anvisningar.
- Behåll dessa anvisningar.
- Beakta alla varningar.
- Följ alla anvisningar.
- Använd inte apparaten nära vatten.
- Rengör endast med torr trasa.
- Blockera inga ventilationsöppningar. Montera i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Montera inte i närheten av värmekällor såsom element, värmeapparater, ugnar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.
- Inga tända ljus eller andra källor till öppen eld får placeras på apparaten.
- Placera subwoofern nära ditt växelströmsuttag för enkel anslutning och urkoppling.
- Tänk på att placera nätsladden så att man inte trampar på den eller den viks, särskilt vid kontakter, extrauttag och vid apparatens eluttag.
- Använd endast tillbehör som specificeras av tillverkaren.

- Använd endast tillsammans med vagn, ställ, stativ, konsol eller bord som specificeras av tillverkaren eller säljs tillsammans med apparaten. Var försiktig när du använder en vagn och flyttar vagnen/apparaten så att du undviker att den tippas över och skadas. Subwoofern kan välta och orsaka allvarliga personskador eller dödsfall. 
- Koppla ur apparaten under åskväder eller när den inte ska användas under en längre tid.
- Låt kvalificerad servicepersonal ta hand om all service. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, t.ex. strömsladden eller stickkontakten, vätska har spillts eller föremål har fallit in i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, fungerar inte normalt eller har tappats
- VARNING!** Stickkontakten/apparatkopplingen används som frånkopplingsenhet. Frånkopplingsanordningen ska vara lätt att använda.
- VARNING!** För att helt koppla bort denna produkt från elnätet, koppla bort kontakten från vägguttaget. Stickkontakten används för att helt bryta strömförsörjningen till enheten och måste vara inom räckhåll för användaren.
- Utrustningen kan användas vid en maximal omgivningstemperatur på 35°C (95°F).
- Produkten är utformad för höjder upp till och med 2000 m över havet.
- VARNING!** För att helt koppla bort denna produkt från elnätet, koppla bort kontakten från vägguttaget. Stickkontakten används för att helt bryta strömmen till enheten och måste vara inom räckhåll för användaren.
- FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID INSTALLATION!** För korrekt värme spridning, installera inte denna enhet i ett slutet utrymme, t.ex. en bokhylla eller liknande.
 - Förstärkare: 0,3 m eller mer
 - Andra enheter: 0,1 m eller mer
- VARNING! Neutral säkring.** När säkringen har gått finns det fortfarande risk för elektriska stötar. Dra ur nätsladden före service. Vid byte, använd en säkring med samma nuvarande klassning (China/Europe: T 1AL 250V; Japan: T 2AL 250V).



IC-information (för kanadensiska kunder)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

FCC-information (för kunder i USA)**1. Information om efterlevnad**

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC-reglerna. Användning är föremål för följande två villkor: (1) denna produkt får inte orsaka skadliga störningar och (2) denna produkt måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

2. Viktigt meddelande: Modifiera inte denna produkt.

När denna produkt installeras enligt anvisningarna i denna handbok uppfyller den FCC-kraven. Modifieringar som inte uttryckligen godkänts av Sound United kan upphäva din rätt, som beviljas av FCC, att använda produkten.

3. Obs: Denna utrustning har testats och funnits överensstämma med de gränsvärden som gäller för en digital enhet av klass B i enlighet med specifikationerna i del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränsvärden är utformade i syfte att ge ett rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder.

Denna utrustning ger upphov till, använder och kan sända ut radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används enligt instruktionerna kan det leda till störningar av radiomottagning. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i vissa enskilda installationer. Om denna utrustning ger upphov till skadliga störningar av radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att slå av och på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med någon av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett annat eluttag än det som mottagaren är inkopplad på.
- Kontakta den lokala återförsäljaren som är auktoriserad att distribuera denna typ av produkt eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp.

Användaranvisningar

- Undvik höga temperaturer.
- Tillåt tillräcklig värmespridning när den är rackmonterad.
- Hantera nätsladden försiktigt.
- **WARNING!** Håll i kontakten när sladden dras ut.
- Håll enheten fri från fukt, vatten och damm
- Dra ut nätsladden när enheten inte används under längre perioder.
- Tapp inte till ventilationshålen.
- Låt inte främmande föremål komma in i enheten.
- Låt inte insektsmedel, bensen och thinner komma i kontakt med enheten.
- **WARNING!** Ta aldrig isär eller modifiera enheten på något sätt.
- Ventilationen bör inte blockeras genom att täcka för ventilationsöppningarna med föremål som tidningar, bordsdukar eller gardiner.

- Öppen eld såsom tända ljus bör inte placeras på enheten.
- Utsätt inte enheten för vätskor som droppar eller stänker.
- Placera inte föremål fyllda med vätskor, såsom vaser, på enheten.
- **WARNING!** Hantera inte nätsladden med våta händer.
- **WARNING!** När brytaren är i läget AV (STANDBY) är utrustningen inte helt avstängd från HUVU DENHETEN.
- Utrustningen ska installeras nära strömförsörjningen så att strömförsörjningen är lättåtkomlig.
- Böj inte kontakten på utrustningen för anslutningen mellan kontakten och mikro-USB-kabeln.

FÖRSIKTIGHET (för förstärkare)!**HET YTA. VIDRÖR INTE.**

Den bakre metallpanelen över den interna kylflänsen kan bli het när denna produkt används kontinuerligt. Vidrör inte heta områden, särskilt inte runt märket "Varm yta" och den bakre metallpanelen



Placering av din Subwoofer

För att maximera högtalarsystemets ljudkvalitet är korrekt placering viktig. Din Monitor XT12-subwoofer är kompatibel med 2.1, 3.1, 5.1, 7.1 och 9.1 inställningar. Att placera subwoofers på den optimala platsen ger en mer dramatisk effekt på basutgångens prestanda.

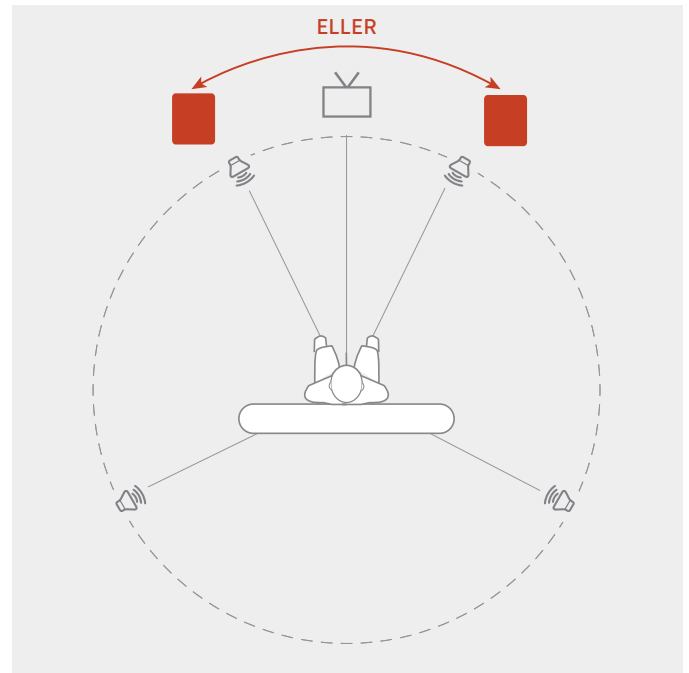
Lyssna med en subwoofer

För en subwooferinstallation rekommenderar Polk att subwoofern placeras på endera sidan av och längs samma vägg som de främre högtalarna. Att placera subwoofern i mitten av lyssningsområdet ger inte det mest optimala ljudet och kan minska den baseffekt du upplever. För bästa ljud och minimal förvrängning bör subwoofern placeras ca 6 tum från väggen.

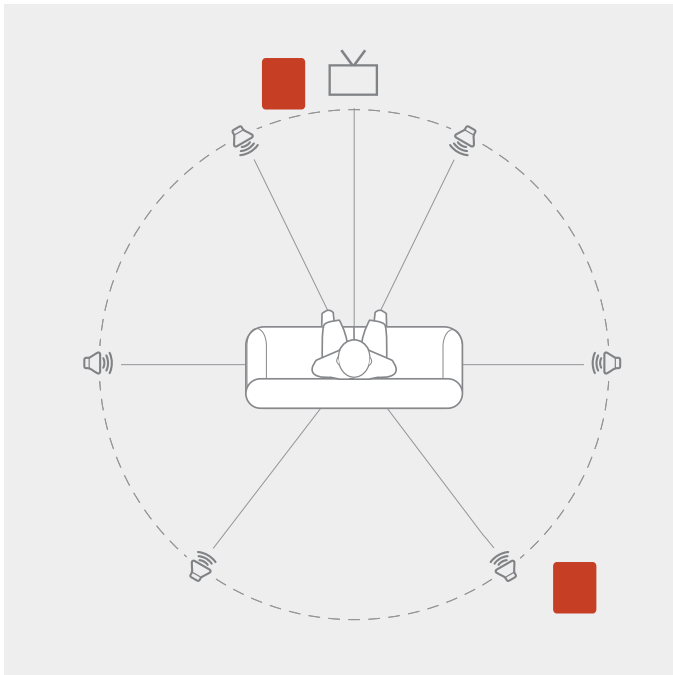
Lyssna med flera subwoofers

När du placerar flera subwoofers ska du välja en plats i ett hörn på samma vägg som dina främre högtalare och placera den andra eller flera subwoofers i en motsatt diagonal position i förhållande till den första subwoofern. Se till att varje subwoofer befinner sig minst 15 cm från väggen. Detta säkerställer den bästa lyssningsupplevelsen.

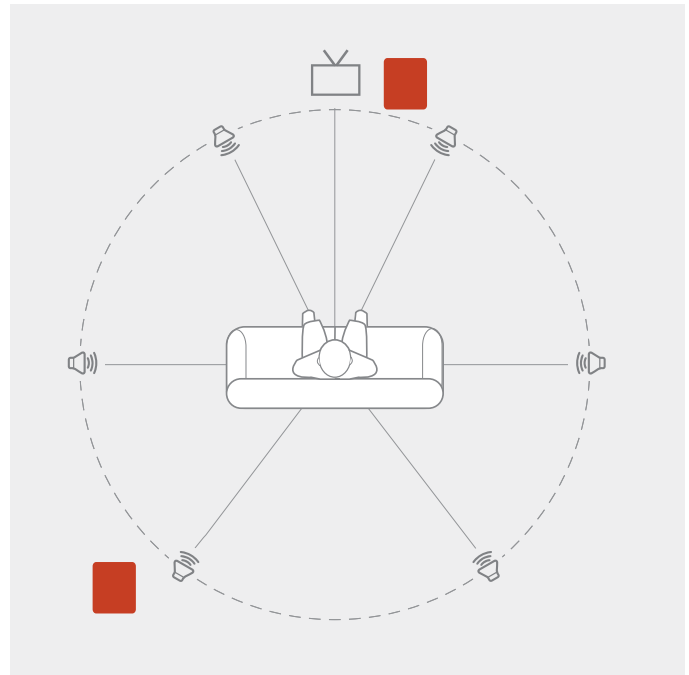
Inställning av en subwoofer



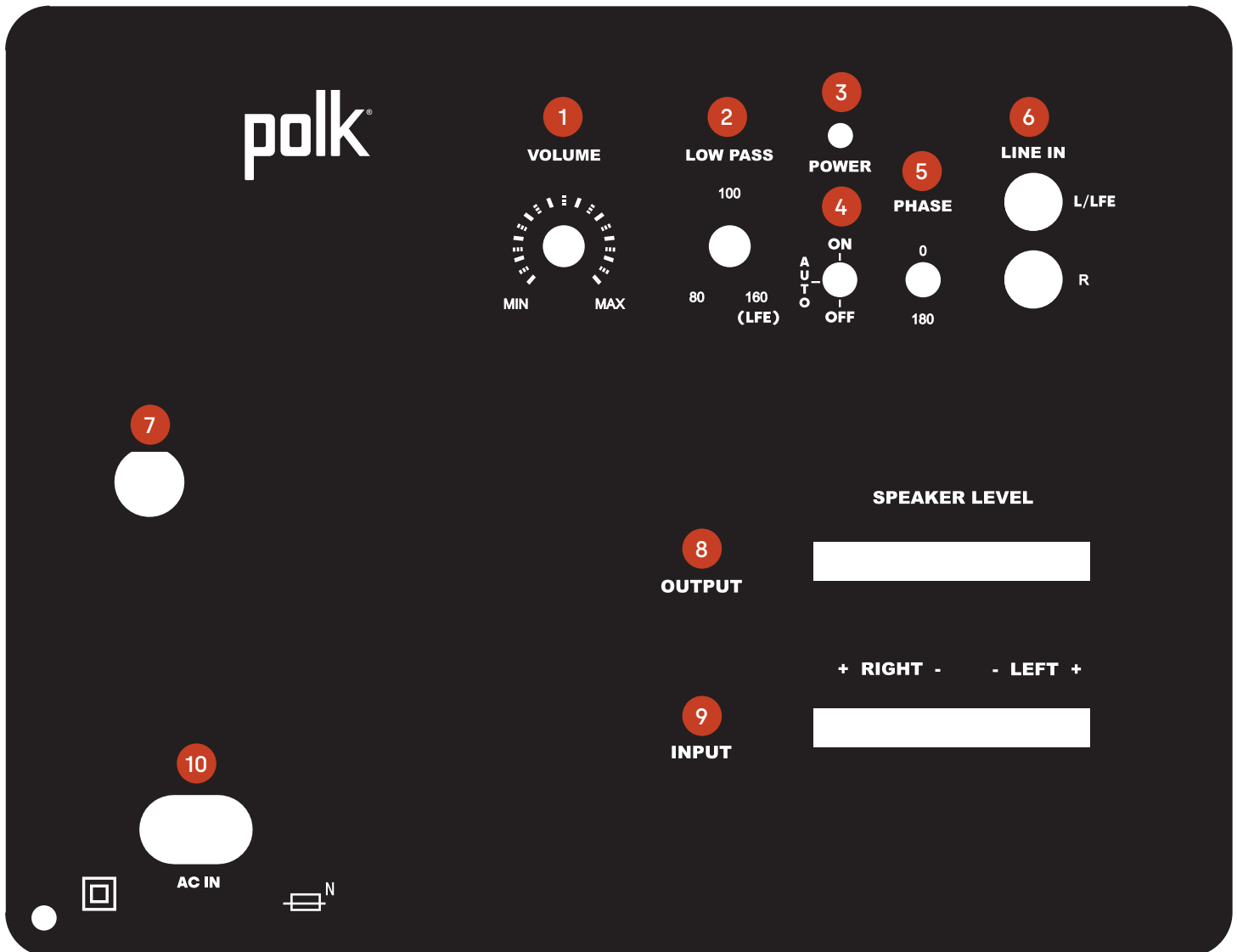
Inställning av flera subwoofers



ELLER



Reglage på subwoofers bakpanel



1	VOLYMKONTROLL
2	LÅGPASSFILTER
3	STRÖMINDIKATOR MED LYSDIODER
4	STÄLLER AUTOMATISKT/PÅ OCH AV
5	FASOMKOPPLARE
6	LINJE IN (LFE = WHITE RCA)
7	SÄKRING (CHINA/EUROPE: T 1AL 250V/ JAPAN: T 2AL 250V)
8	HÖGTALARNIVÅ UTGÅNG
9	HÖGTALARNIVÅ INGÅNG
10	AC STRÖMINGÅNG

Alternativ för subwooferanslutning

Det finns tre alternativ för att ansluta en ingång till subwoofern: LINJE IN, HÖGTALARNIVÅ IN och LFE.

1 LINJE IN INSTÄLLNING



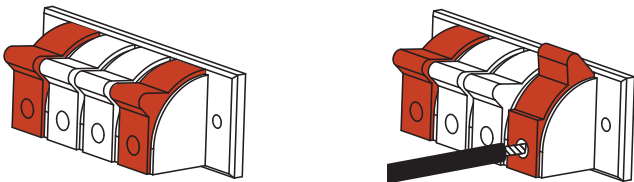
Den här metoden rekommenderas för system utan LFE/subwooferutgång, t.ex. 2-kanalssystem.

1. Stäng av förstärkaren/mottagaren och koppla bort subwoofern från växelströmsuttaget.
2. Anslut standard RCA-kablar från mottagarens främre vänstra och högra uttag.
3. Anslut subwoofern till en växelströmskälla och slå på den.
4. Ställ in standardvolymen på positionen klockan 12.
5. Ställ in lågpassfiltret på subwoofern på lämplig frekvens.

2 HÖGTALARNIVÅER IKONFIGURATIONEN

Den här metoden rekommenderas för förstärkare/mottagare som inte har LFE/subwoofer eller pre-out-uttag.

1. Stäng av förstärkaren/mottagaren och koppla bort subwoofern från växelströmsuttaget.
2. Anslut standardhögtalarkablar från högtalarutgångarna på förstärkaren/mottagaren. De flesta förstärkare och mottagarhögtalare tillåter två uppsättningar kablar att anslutas till en terminaluppsättning (en för huvudhögtalaren och en för subwoofern).



VIKTIGT MEDDELANDE: En terminal på varje kanalingång är markerad med ett rött band (+) och den andra med ett svart band (-). Se till att du ansluter kabeln från förstärkarens/mottagarens röda (+) terminal till subwoofers röda (+) terminal och kabeln från förstärkarens/mottagarens svarta (-) terminal till subwoofers svarta (-) terminal. Det är viktigt att ansluta alla högtalare i systemet till förstärkaren på samma sätt (till rätt polaritet). Om du upplever dålig bas kan en eller flera av kanalerna vara anslutna till fel polaritet och kan behöva kopplas om. Var uppmärksam och anslut positiv till positiv och negativ till negativ på alla kanaler.

3. Anslut subwoofern till en växelströmskälla och slå på den.
4. Ställ in standardvolymen på positionen klockan 12.

3 LFE INSTÄLLNING

Följ stegen i lämpligt avsnitt nedan beroende på om du har en Y-adapter eller inte.

Med en Y-adapter

1. Stäng av förstärkaren/mottagaren och koppla bort subwoofern från växelströmsuttaget.
2. Anslut en Y-adapter till RCA-ingången på förstärkaren och anslut LFE-kabeln från mottagaren till Y-adaptern.
3. Vrid lågpassfilterratten på subwoofern till 160 Hz.
4. Ställ in standardvolymen på positionen klockan 12.
5. Anslut subwoofern till växelström och slå på den.

Utan Y-adapter

1. Stäng av förstärkaren/mottagaren och koppla bort subwoofern från växelströmsuttaget.
2. Anslut LFE-kabeln från din mottagare till den vänstra vita RCA-linjeingången.
3. Vrid lågpassfilterratten på subwoofern till 160 Hz.
4. Ställ in standardvolymen på positionen klockan 12.
5. Anslut subwoofern till växelström och slå på den.

Specifikationer* för monitor XT12 subwoofer	
Högtalartyp	Subwoofer
Bastyp	Basreflex (portad)
Övergripande frekvensåtergivning	24 Hz–160 Hz
Kontinuerlig (RMS)	50 W
Toppeffekt	100 W
Förstärkartyp	Klass A/B
Fasjustering	0/180
Europa (<.5W efterlevnad)	Ja
Lågpasdelningsfrekvens	80 Hz–160 Hz / LFE
Dimensioner och viktattribut	
Produktmått (B x H x D)	406,4 mm x 417,5 mm x 455,8 mm (16.0" x 16.4" x 17.9")
Produktvikt (vardera)	17,7 kg (39 lbs)
Låda	
Tillgängliga ytskikt	Svart vinylpica
Fötter	Permanent installerade fötter (utan utjämning)
Löstagbart galler	Ingår
Ingångar	
Linjenivå	Ja
LFE	Enkel RCA
Högtalare	Vänster/höger 5-vägs bindingsstolpar
Kontroller	
Huvudström	Automatisk på/av
Volymkontroll	Potentiometer med centrumspärr
Lågpasstyrning	Potentiometer med centrumspärr

*Kan ändras utan föregående meddelande.

Begränsad 3-års garanti för elektronik och förstärkare/begränsad 5-års garanti för subwoofer och skåp i USA och Kanada

Polk Audio, LLC (hädanefter "Polk" eller "Polk Audio") ger endast den ursprungliga återförsäljaren denna begränsade garanti. Denna garanti kommer att avslutas automatiskt före utgången om den ursprungliga köparen säljer eller på annat sätt överför produkten till någon annan part.

Polk Audio garanterar endast den ursprungliga återförsäljaren att subwoofern och skåpet ("Produkten") är fria från defekter i material och utförande under en period på fem (5) år och att elektroniken och förstärkaren är fria från defekter i material och utförande under en period på tre (3) år från det ursprungliga inköpsdatumet från en auktoriserad Polk Audio-återförsäljare.

För att Polk ska kunna erbjuda bästa möjliga garantiservice, registrera din nya produkt online. För att registrera dig, besök support.polkaudio.com och klicka på **Registrera en produkt**, eller ring Polk kundtjänst på 1-800-377-7655 i USA och Kanada inom tio (10) dagar efter det ursprungliga inköpsdatumet.

Defekta produkter måste skickas, tillsammans med inköpsbeviset, förbetalt och försäkrat till den auktoriserade Polk Audio-återförsäljaren där du köpte produkten eller till en plats som anges av Polk. Du måste tillhandahålla ett originalkvitto eller försäljningsnota som bevisar att du är den ursprungliga köparen och att köpet gjorts via en auktoriserad Polk-återförsäljare. Produkterna måste skickas i den ursprungliga transportförpackningen eller motsvarande. I vilket fall som helst är det du som ansvarar för eventuell förlust eller skada under transporten. Om det efter undersökning på fabrik eller en auktoriserad Polk Audio-återförsäljare fastställs att enheten var defekt i material eller konstruktion under denna garantiperiod, kommer Polk eller en auktoriserad Polk Audio-återförsäljare, efter eget gottfinnande, att reparera eller byta ut denna produkt utan extra kostnad, med undantag för vad som anges nedan. Alla utbytta delar och produkter kommer att tillhöra Polk. Produkter som har ersatts eller reparerats under denna garantiperiod kommer att returneras till dig inom rimlig tid med frakten förbetald. Om du har frågor om garantitäckning eller garantireturprocessen, besök support.polkaudio.com och klicka på **Garanti**. För att kontakta Polk kundtjänst från USA eller Kanada, ring 1-800-377-7655.

Denna garanti omfattar inte service eller delar för att reparera skador som uppkommit på grund av en olyckshändelse, olycka, felaktig användning, försumlighet, otillräckliga förpacknings- eller transportprocedurer, kommersiell användning, inspänning över enhetens nominella maxgräns, lådans kosmetiska utseende som inte kan härröras från defekter i material eller konstruktion eller service, reparation eller modifiering av produkten som inte har godkänts eller auktoriserats av Polk. Denna garanti upphör om produkten köps från en obehörig säljare eller om serienumret på produkten har tagits bort, manipulerats eller vanställt.

Denna garanti gäller för hela USA och Kanada, förutom Quebec, och gäller i stället för alla andra uttryckliga eller underförstådda garantier. Om produkten är defekt i material eller konstruktion enligt villkoren ovan blir din enda kompensation reparation eller ersättning enligt villkoren ovan. Polk Audio kan under inga omständigheter hållas ansvarigt gentemot dig för eventuella oförutsedda skador eller följdskador som uppstått på grund av användning eller oförmåga att använda produkten, även om Polk Audio eller en auktoriserad Polk-återförsäljare har varnats om möjligheten till sådana skador, eller för eventuella anspråk av någon annan part. Förutom vad som anges i denna begränsade garanti, och i den största utsträckning som tillåts enligt lag, är Polk inte ansvarigt för direkta, indirekta, särskilda, tillfälliga eller följdskador som uppstår på grund av brott mot garanti eller villkor eller enligt annan juridisk teori, inklusive men inte begränsat till förlust av intäkter, vinster, affärer, affärsmöjligheter, goodwill, anseende, kompromisser eller korruption av data, eller någon indirekt eller efterföljande förlust av skada. Vissa stater tillåter inte undantag eller begränsningar för eventuella följdskador, så ovanstående begränsningar och undantag kanske inte gäller för dig.

Alla underförstådda garantier för denna produkt begränsas till denna uttryckliga garanti. Vissa stater tillåter ingen begränsning av hur länge en underförstådd garanti varar, så ovanstående begränsningar kanske inte gäller för dig. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter och du kan även ha andra rättigheter som varierar mellan olika stater. Invånare i Quebec omfattas av den provinsens konsumentskyddslagstiftning.

Denna garanti gäller endast för produkter som köpts i Kanada, USA, dess territorier samt utbyten mellan den amerikanska armén och NATO-styrkor. Se garantiguident som är specifik för Polk-produkter som köps i länder/territorier som inte nämns här.

Expect Great Sound™

Благодарим вас за выбор сабвуферов Polk® Monitor XT12™. Акустическая система Polk Monitor XT™ отличается смелостью, стильностью и высоким качеством. Чистые и простые динамики Polk Monitor XT™ являются истинным определением «Expect Great Sound».

Обладая репутацией The Speaker Specialists® на протяжении более 45 лет, компания Polk Audio гордится превосходным звуком и качеством и имеет целый ряд запатентованных инноваций, удостоенных наград. Для сотрудников Polk создание аудиопродуктов — это не просто работа, это страсть. И если вы собираетесь запомнить одно, помните следующее: Мы живем по самому правдивому принципу того, что должно обеспечивать аудио — отличное звучание по доступной цене для всех!

Техническая поддержка и ремонт

Если товар был поврежден во время транспортировки, свяжитесь с авторизованным розничным продавцом Polk Audio, где вы приобрели продукт. Для получения технической поддержки, ответа на часто задаваемые вопросы и получения информации о ремонте посетите сайт <http://support.polkaudio.com>. Адреса электронной почты и номера телефонов зависят от региона, в котором вы приобрели продукт.

ВНИМАНИЕ! Помните о безопасности при прослушивании

Акустические системы Polk Audio способны работать на очень высоком уровне громкости, что может привести к серьезным или необратимым повреждениям слуха. Компания Polk Audio не несет ответственности за потерю слуха, телесные повреждения или повреждение имущества в результате неправильного использования своей продукции. Соблюдайте эти рекомендации и всегда руководствуйтесь здравым смыслом при выборе уровня громкости.

- Следует воздерживаться от длительного прослушивания при уровне громкости, превышающем 85 децибел (Дб). Для получения более подробной информации о безопасных уровнях громкости изучите рекомендации Управления по охране труда США (OSHA) на сайте <http://www.osha.gov/>

Утилизация продукта

В отношении утилизации данного продукта могут применяться определенные международные, национальные и местные законы и правила. Для получения дополнительной информации свяжитесь с розничным продавцом, где вы приобрели этот продукт, или импортером/дистрибьютором Polk в вашей стране. Дополнительную информацию можно также получить на сайте www.polkaudio.com или обратившись в Polk Audio по адресу: 5541 Fermi Court, Carlsbad, California, 92008, USA (США). Телефон: 1-800-377-7655.

Этот символ на наших электротехнических изделиях или упаковке указывает на то, что в Европе запрещено выбрасывать этот продукт в бытовые отходы. Для того, чтобы правильно утилизировать продукт, руководствуйтесь с местным законодательством и правилами утилизации электрического и электронного оборудования. Таким образом, вы вносите вклад в сохранение природных ресурсов и охрану окружающей среды путем обработки и утилизации электронных отходов.



Уход и очистка

Единственное, что вам нужно делать с динамиками, — это время от времени обеспыливать их. Никогда не наносите чистящее средство на основе абразива или растворителя, а также агрессивные моющие средства. Решетки можно чистить щеткой пылесоса.

Декларация о соответствии ЕС

Настоящим Sound United, LLC заявляет, что наш продукт соответствует директивам ЕС/ЕК.



- EMC:2014/30/EU
- LVD:2014/35/EU
- RoHS: 2011/65/EC и директива с поправками (EC) 2015/863
- ErP: Директива EC 1275/2008 и ее основная рабочая директива 2009/125/EC, включая поправку 801/2013

Sound United, LLC (Великобритания)
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008

Контактное лицо в ЕС:
Sound United Europe
Подразделение D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11, 5653 MA, Eindhoven
Нидерланды

Декларация о соответствии UKCA

Настоящим Sound United, LLC заявляет, что наш продукт соответствует правилам, действующим в Великобритании:



- Регламенты по электрооборудованию (безопасности) 2016 г.
- Регламенты по электрооборудованию (безопасности) 2016 г.
- Ограничение использования некоторых опасных веществ в электрических и электронных устройствах, предписанное в 2012 г.
- Эко-проектирование в соответствии с нормами, касающимися использования энергии, 2010 г.

Импортер в Великобритании:
D&M Audiovisual Ltd.
Cells 1 & 2 Kopshop, 6 Old London Road
Kingston Upon Thames KT2 6QF Великобритания



Меры предосторожности



ОСТОРОЖНО!
РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ! НЕ ОТКРЫВАТЬ!



ОСТОРОЖНО!

ЧТОБЫ СНИЗИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ), ПОСКОЛЬКУ ВНУТРИ НЕТ УЗЛОВ, ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.



Символ молнии в виде стрелы в равнозначном треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии неизолированного «опасного напряжения» в корпусе изделия, достаточно высокого, чтобы представлять опасность поражения человека электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию в литературе, сопровождающей устройство.

1. Correct disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



2. **ОСТОРОЖНО!** Чтобы снизить риск возгорания или поражения электрическим током, не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги. Не допускайте попадания на устройство капель или брызг. Предметы, наполненные жидкостью, например, вазы, нельзя ставить на устройство.

3. Прочтите эти инструкции.

4. Сохраните эти инструкции.

5. Обращайте внимания на предупреждения.

6. Следуйте инструкции.

7. Не используйте устройство вблизи воды.

8. Очищайте только сухой тканью.

9. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с инструкциями производителя.

10. Не устанавливайте вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или другие устройства (включая усилители), которые являются источниками тепла.

11. Запрещается помещать на устройство источники открытого огня, например, горящие свечи.

12. Расположите сабвуфер рядом с розеткой переменного тока для простого включения и выключения.

13. Не наступайте на шнур питания и не пережимайте его, особенно вблизи вилок, розеток и в местах вывода из устройства.

14. Используйте только комплектующие/аксессуары, указанные производителем.

15. Используйте только с тележкой, стойкой, треногой, кронштейном или столиком, указанными производителем, или продаваемыми с устройством. При использовании тележки или стойки соблюдайте осторожность при перемещении тележек с установленной аппаратурой во избежание травмирования при опрокидывании. Сабвуфер может опрокинуться, что может привести к серьезным травмам или смерти.



16. Отключайте устройство от сети во время грозы или когда не используете его долгое время.

17. Для проведения любого обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу. Обслуживание требуется, когда устройство повреждено каким-либо образом, например, в случае повреждения шнура питания или вилки, попадания жидкости или предметов в устройство, или когда оно подверглось воздействию дождя или влаги, не работает нормально или его уронили.

18. **ВНИМАНИЕ!** Сетевой штепсель/разъем устройства используется в качестве устройства отключения. Устройство отключения должно оставаться в рабочем состоянии.

19. **ОСТОРОЖНО!** Чтобы полностью отключить этот продукт от сети, выньте вилку из розетки. Сетевая вилка используется для полного отключения питания устройства и должна быть легко доступна для пользователя.

20. Оборудование можно использовать при максимальной температуре окружающей среды 35 °C.

21. Устройство рассчитано на установку на высоте до 2000 м над уровнем моря.

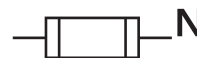
22. **ОСТОРОЖНО!** Чтобы полностью отключить этот продукт от сети, выньте вилку из розетки. Сетевая вилка используется для полного отключения питания устройства и должна быть легко доступна для пользователя.

23. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ УСТАНОВКЕ!** Для правильной теплоотдачи не устанавливайте устройство в закрытом пространстве, например, в книжном шкафу или аналогичном корпусе.

– Усилитель: 0,3 м или более

– Другие устройства: 0,1 м и более

24. **ОСТОРОЖНО!** Нейтральный предохранитель. После перегорания предохранителя сохраняется риск поражения электрическим током. Перед обслуживанием отсоедините шнур питания. При замене используйте предохранитель с тем же текущим рейтингом (Китай/Европа: T 1AL 250V; Япония: T 2AL 250V).



Информация IC (для клиентов из Канады)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Информация FCC (Федеральной комиссии по связи) — для клиентов из США

1. Информация о соответствии требованиям

Данный продукт соответствует требованиям части 15 Правил FCC. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий: (1) этот продукт не должен создавать вредных помех; и (2) этот продукт должен функционировать при любых получаемых помехах, включая помехи, которые могут привести к нежелательной работе.

2. Важное замечание: Не модифицируйте этот продукт.

Этот продукт при установке в соответствии с инструкциями, содержащимися в данном руководстве, соответствует требованиям FCC. Модификация, явным образом не одобренная Sound United, может лишить вас права на использование продукта, предоставленного FCC.

3. **Примечание:** Этот продукт был протестирован и признан соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения призваны обеспечить защиту от вредных помех при установке в жилых помещениях.

Этот продукт генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если он установлен и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи для радиосвязи. При этом отсутствует гарантия, что помехи не возникнут в конкретной системе. Если это устройство действительно создает недопустимые помехи для приема радио- или телесигнала, что можно определить путем выключения и включения устройства, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите продукт к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник;
- Обратитесь за помощью к местному торговому представителю, уполномоченному распространять этот тип устройства, или к опытному радио/телевизионному технику.

Примечания по использованию

- Избегайте воздействия высокой температуры.
- При установке в стойку обеспечьте достаточное рассеяние тепла.
- Осторожно обращайтесь со шнуром питания.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Вынимая шнур из розетки, держитесь за вилку.
- Не допускайте попадания влаги, воды и пыли в устройство.
- Отключайте шнур питания, если не используете устройство в течение длительного времени.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в устройство.
- Не допускайте контакта инсектицидов, бензола и растворителя с устройством.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Ни в коем случае не разбирайте и не модифицируйте устройство каким-либо образом.
- Не нарушайте вентиляцию, закрывая вентиляционные отверстия такими предметами, как газеты, скатерти или шторы.
- Запрещается помещать на устройство источники открытого огня, такие как горящие свечи.
- Не подвергайте устройство воздействию капель или брызг жидкости.
- Не помещайте на устройство предметы, заполненные жидкостью, например, вазы.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не беритесь за шнур питания мокрыми руками.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Когда выключатель находится в положении OFF (STANDBY) (ВЫКЛЮЧЕНО (ОЖИДАНИЕ)), оборудование отключено от СЕТИ не полностью.
- Оборудование необходимо установить рядом с источником электропитания, чтобы источник питания был легко доступен.
- Не сгибайте с силой вилку на оборудовании для соединения разъема с кабелем micro USB или USB.
- **ОСТОРОЖНО (для усилителя): ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ. НЕ ПРИКАСАТЬСЯ.**
При непрерывной работе устройства задняя панель над внутренним радиатором может нагреваться. Не прикасайтесь к горячим зонам, особенно вокруг отметки «горячая поверхность» и задней металлической панели.



Размещение сабвуфера

Для максимально качественного звучания акустической системы критически важно ее правильное размещение. Субвуфер Monitor XT12 совместим с системами 2.1, 3.1, 5.1, 7.1 и 9.1. Оптимальное расположение сабвуферов имеет более выраженное влияние на звучание низких частот.

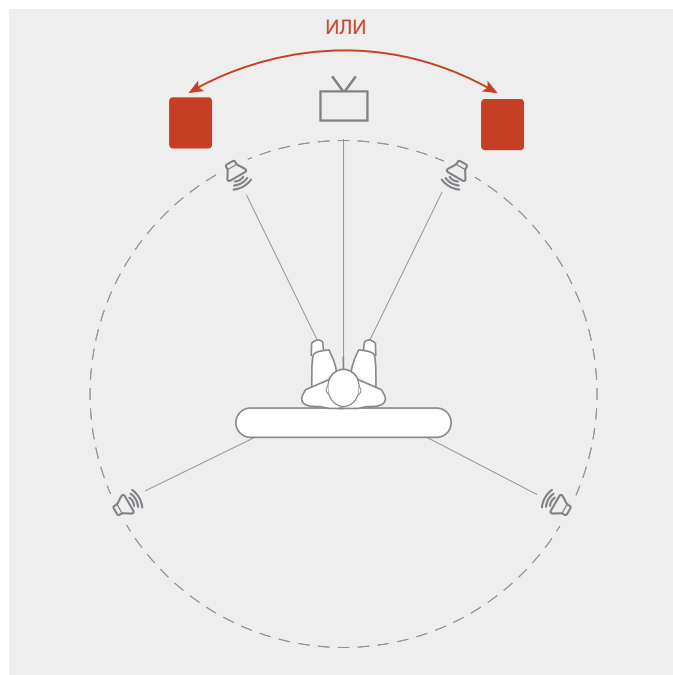
Прослушивание с одним сабвуфером

Для настройки одного сабвуфера Polk рекомендует расположить сабвуфер с любой стороны вдоль той же стены, что и передние динамики. Расположение сабвуфера в середине зоны прослушивания не обеспечит оптимального звучания и может уменьшить объем басов, которые вы слышите.

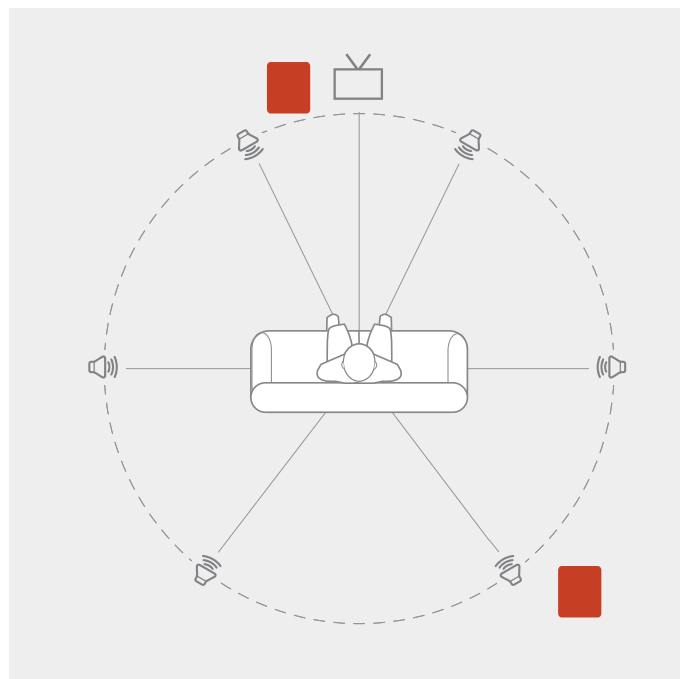
Прослушивание с несколькими сабвуферами

При размещении нескольких сабвуферов выберите положение в любом углу одной и той же стены, что и передние динамики, и расположите второй или все другие сабвуферов по диагонали относительно первого сабвуфера. Убедитесь, что каждый сабвуфер находится на расстоянии не менее 15 см от стены. Это обеспечит наилучшее впечатление от прослушивания

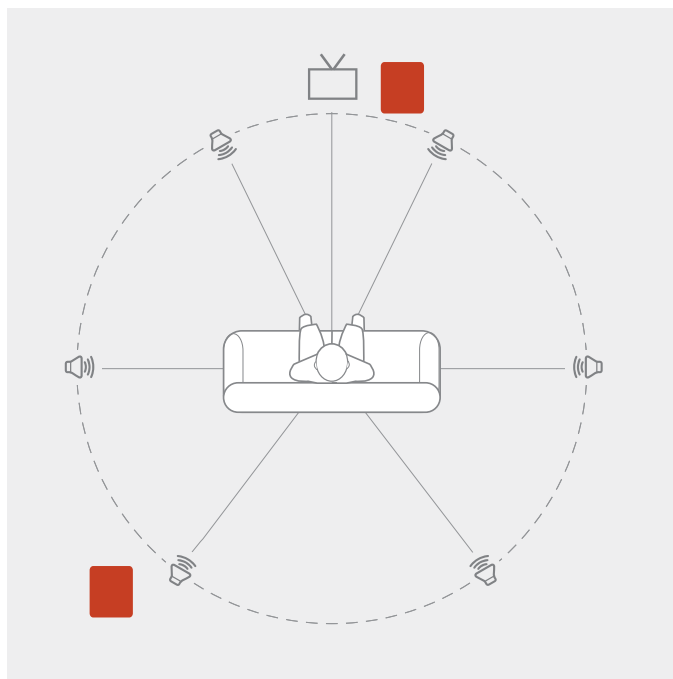
Настройка одного сабвуфера



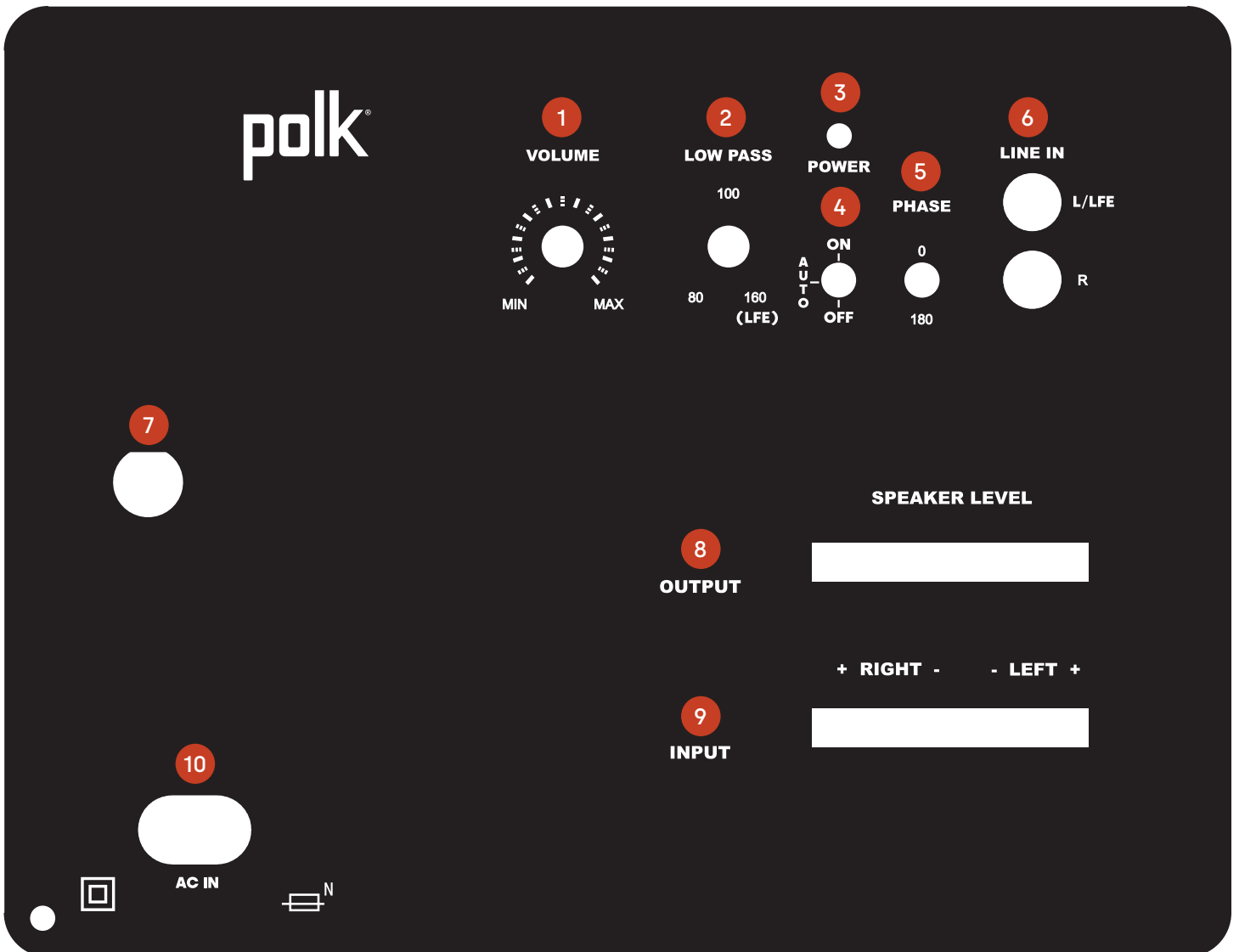
Настройка нескольких сабвуферов



или



Элементы управления на задней панели сабвуфера



1	РЕГУЛИРОВКА ОБЪЕМА
2	ФИЛЬТР НИЗКИХ ЧАСТОТ
3	СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ
4	АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВКЛ./ВЫКЛ. ПИТАНИЯ
5	ФАЗОВЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ
6	ЛИНЕЙНЫЙ ВХОД (LFE = БЕЛЫЙ RCA)
7	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ (КИТАЙ/ЕВРОПА: T 1AL 250V/ ЯПОНИЯ: T 2AL 250V)
8	УРОВЕНЬ НА ВЫХОДЕ ДИНАМИКА
9	УРОВЕНЬ НА ВХОДЕ ДИНАМИКА
10	ВХОД ПИТАНИЯ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

Варианты подключения сабвуфера

Предлагается три варианта подключения сабвуфера: LFE INPUT (Вход канала сабвуфера), LINE IN (Линейный вход), SPEAKER LEVEL IN (Уровень на входе динамика) и LFE.

1 НАСТРОЙКА LINE IN (Линейный вход)

Линейный вход 

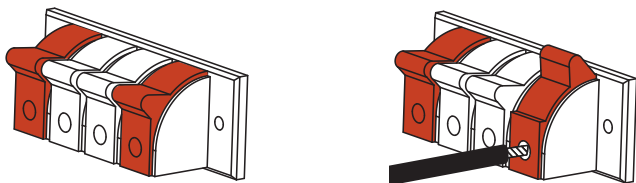
Этот способ рекомендуется для систем без выходного разъема LFE/сабвуфера, например, для 2-канальных систем.

1. Выключите усилитель/приемник и отсоедините сабвуфер от розетки переменного тока.
2. Подключите стандартные кабели RCA от передних левых и правых предвыходов приемника.
3. Подключите сабвуфер к источнику питания переменного тока и включите его.
4. Установите громкость по умолчанию в положение вверх.
5. Установите подходящую частоту для фильтра нижних частот на сабвуфере.

2 SPEAKER LEVEL IN SETUP

This method is recommended for amplifiers/receivers that do not have LFE/subwoofer or pre-out jacks.

1. Power-off the amplifier/receiver and disconnect the subwoofer from the AC socket.
2. Connect standard speaker cables from the speaker output terminals of the amplifier/receiver. Most amplifiers and receiver speaker terminals allow two sets of wires to be connected to one terminal set (one for the main speaker and one for the subwoofer).



ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ: Один терминал на входе каждого канала помечен красной полосой (+), а другой — черной полосой (-). Подключите провод от красной (+) клеммы усилителя или приемника к красной (+) клемме акустической системы, а провод от черной (-) клеммы усилителя или приемника — к черной клемме (-) сабвуфера. Очень важно подключать все динамики системы к усилителю одним и тем же образом (с правильной полярностью). Если у вас плохие басы, один или несколько каналов могут быть подключены к неправильной полярности, и может потребоваться повторное подключение. Правильно соедините положительные клеммы с положительными, а отрицательные с отрицательными на всех каналах, уделив этой операции особое внимание.

3. Подключите сабвуфер к источнику питания переменного тока и включите его.
4. Установите громкость по умолчанию в положение вверх.

3 НАСТРОЙКА LFE

Выполните действия, описанные в соответствующем разделе ниже, в зависимости от того, есть ли у вас Y-адаптер.

При наличии Y адаптера

1. Выключите усилитель/приемник и отсоедините сабвуфер от розетки переменного тока.
2. Подключите Y адаптер к входу RCA на усилителе и подключите кабель LFE от приемника к Y адаптеру.
3. Поверните ручку фильтра низких частот на сабвуфере до 160 Гц.
4. Установите громкость по умолчанию в положение вверх.
5. Подключите сабвуфер к сети переменного тока и включите его.

При наличии Y адаптера

1. Выключите усилитель/приемник и отсоедините сабвуфер от розетки переменного тока.
2. Подключите кабель канала LFE от приемника к левому белому линейному входу RCA.
3. Поверните ручку фильтра низких частот на сабвуфере на 160 Гц.
4. Установите громкость по умолчанию в положение вверх.
5. Подключите сабвуфер к сети переменного тока и включите его.

Технические характеристики сабвуфера монитора XT12*	
Тип динамика	Сабвуфер
Тип основания	Басовый рефлекс (порт)
Общая частотная характеристика	24–160 Гц
Непрерывный (RMS)	50 Вт
Пиковая мощность	100 Вт
Тип усилителя	Класс А/В
Корректировка фазы	0/180
Европа (соответствие < 0,5 Вт)	Да
Частота кроссовера низких частот	80–160 Гц / LFE
Размеры и характеристики веса	
Размеры изделия (Ш x В x Г)	406,4 x 417,5 x 455,8 мм
Вес продукта (каждый)	17,7 кг
Корпус	
Доступные цвета отделки корпуса	Черный виниловый пика
Ножки	Постоянно установленные ножки (без выравнивания)
Съемная решетка	Включено
Входы	
Линейный уровень	Да
LFE	Одиночный RCA
Динамик	Левый/правый 5-позиционные разъемы для подключения кабеля
Элементы управления	
Основное питание	Автоматическое включение/выключение
Регулировка объема	Потенциометр с фиксатором в центре
Управление низкими частотами	Потенциометр с фиксатором в центре

*Подлежит изменению без предварительного уведомления.

Ограниченная гарантия на 3 года на электронику и усилитель/ ограниченная гарантия на 5 лет для сабвуфера и шкафа для США и Канады

Компания Polk Audio, LLC (далее «Polk» или «Polk Audio») предоставляет эту ограниченную гарантию только первоначальному розничному покупателю. Тем не менее, настоящая Гарантия будет автоматически прекращена до истечения пяти лет, если первоначальный розничный покупатель продает или иным образом передаст Продукт любой другой стороне.

Polk Audio гарантирует только первоначальному розничному покупателю, что сабвуфер и корпус («Продукт») не будут иметь дефектов материалов и изготовления в течение пяти (5) лет, а электроника и усилитель – в течение трех (3) лет с даты первоначальной розничной покупки у авторизованного дилера Polk Audio.

Чтобы компания Polk могла предложить наилучшее гарантийное обслуживание, зарегистрируйте свой новый продукт на сайте. Чтобы зарегистрировать, посетите сайт support.polkaudio.com и нажмите «Зарегистрировать продукт» или позвоните в службу поддержки клиентов Polk по телефону 1-800-377-7655 в США и Канаде в течение 10 (десяти) дней с даты первоначальной покупки.

Дефектные Продукты должны быть отправлены в соответствии с инструкциями компании Polk вместе с доказательством покупки с предоплатой и страховкой авторизованному дилеру Polk, у которого вы приобрели продукт, либо по адресу, указанному Polk. При возврате продукта для гарантийного ремонта вы должны будете предоставить оригинал чека или счет-фактуру, идентифицирующий вас как оригинальный покупатель и идентифицирующий покупку через авторизованного розничного продавца Polk. Продукты должны быть отправлены в оригинальном транспортном контейнере или его эквиваленте; в любом случае, вы несете ответственность за риск его потери или повреждения в пути. Если при осмотре компанией Polk или у Авторизованного дилера компании Polk будет установлено, что устройство имело дефект материалов или производства в любое время в течение ограниченного гарантийного периода, то компания Polk Audio или официальный дилер компании Polk Audio, по своему усмотрению, отремонтируют или заменят данный Продукт без дополнительной платы, за исключением случаев, указанных ниже. Все заменяемые части и Продукты становятся собственностью компании Polk Audio. Продукция, замененная или отремонтированная по данной гарантии, будет возвращена вам в разумные сроки, а доставка — оплачена. Если у вас есть вопросы о гарантийном покрытии или процедуре возврата по гарантии, посетите страницу support.polkaudio.com и нажмите на кнопку «Гарантия». Чтобы связаться со службой поддержки клиентов Polk из США или Канады, позвоните по телефону 1-800-377-7655.

Данная гарантия не включает в себя услуги или детали для ремонта повреждений, вызванных несчастным случаем, авариями, неправильным использованием, злоупотреблением, халатностью, несоответствующей упаковкой или процедурой транспортировки, коммерческим использованием, подачей напряжения, выходящего за пределы номинального максимального значения устройства, косметическим видом корпуса, напрямую не связанным с дефектами материалов или качеством изготовления, либо ремонтом, обслуживанием или модификацией изделия, которые не были разрешены или одобрены компанией Polk Audio. Настоящая гарантия аннулируется, если Серийный номер Изделия был удален, поврежден или видоизменен.

Настоящая гарантия распространяется на всю территорию США и Канады, за исключением Квебека, и заменяет собой все другие явные или подразумеваемые гарантии. Если Продукт имеет дефекты материалов или изготовления, как это было указано выше, вашим единственным средством правовой защиты будет ремонт или замена, как указано выше. Компания Polk Audio, Inc. ни при каких обстоятельствах не несет ответственности перед вами за любые случайные или косвенные убытки, возникающие в результате использования или невозможности использования Продукта, даже если компания Polk Audio, Inc. или официальный дилер компании Polk Audio были уведомлены о возможности такого ущерба или по любым претензиям любой другой стороны. За исключением случаев, предусмотренных настоящей ограниченной гарантией, и в максимальной степени, разрешенной законом, компания Polk не несет ответственности за прямой, косвенный, специальный, случайный или обусловленный ущерб, возникший в результате нарушения гарантии или условия или по другой правовой теории, включая, помимо прочего, потерю дохода, прибыли, бизнеса, возможностей, деловой репутации, репутации, компрометацию или повреждение данных, или любой косвенный или обусловленный ущерб. Некоторые штаты и провинции не допускают исключения или ограничения косвенных убытков, поэтому вышеуказанное ограничение и исключение могут не относиться к вам.

Все подразумеваемые гарантии на данный Продукт ограничены сроком действия данной явной Гарантии. В некоторых штатах и провинциях не допускается ограничений срока действия подразумеваемой гарантии (или условий), поэтому вышеуказанные ограничения могут не применяться к вам. Настоящая гарантия предоставляет вам определенные юридические права, и вы также можете иметь другие права, которые отличаются в зависимости от штата или провинции, где они применяются. Жители Квебека должны руководствоваться законодательством о защите потребителей данной провинции.

Настоящая гарантия распространяется только на Продукцию, приобретенную в Канаде, Соединенных Штатах Америки, их владениях, а также в магазинах вооруженных сил США и НАТО. См. руководство по гарантийному обслуживанию для изделий Polk, приобретенных в странах или на территориях, не указанных в настоящем документе.

Expect Great Sound™

Dankjewel dat je hebt gekozen voor de Polk® Monitor XT12™-subwoofer. Het Polk Monitor XT™-luidsprekerassortiment is uitgesproken, stijlvol en kwalitatief hoogwaardig en gemaakt om te presteren. De Polk Monitor XT-luidsprekers zijn puur en eenvoudig en voldoen volkomen aan het motto 'Verwacht geweldig geluid'.

We bouwen al meer dan 45 jaar lang aan de reputatie als The Speaker Specialists® en we zijn trots op onze superieure geluids- en ontwerpqualiteit met een groot aantal gepatenteerde en bekroonde audio-innovaties. Voor de mensen van Polk is het bouwen van audioproducten niet gewoon een baan: het is een passie. En als je maar een ding gaat onthouden, onthoud dan dit: We leven ten volle volgens het principe van wat audio zou moeten leveren: geweldig geluid, voor een betaalbare prijs, voor iedereen!

Technische assistentie of service

Neem als je product tijdens de verzending is beschadigd contact op met de erkende Polk Audio-winkel waar je je product hebt gekocht. Voor technische ondersteuning, veelgestelde vragen en reparatie-informatie kun je kijken op onze website: <http://support.polkaudio.com>. E-mailadressen en telefoonnummers voor ondersteuning variëren afhankelijk van de regio waar je je product hebt gekocht.

WAARSCHUWING! Wees voorzichtig met luisteren

Polk Audio-luidsprekers zijn in staat om op een zeer hoog volume te spelen, wat ernstige of permanente gehoorbeschadiging kan veroorzaken. Polk Audio aanvaardt geen aansprakelijkheid voor gehoorverlies, lichamelijk letsel of materiële schade als gevolg van het verkeerd gebruik van zijn producten. Houd deze richtlijnen in gedachten en gebruik altijd je gezonde verstand bij het regelen van het volume:

- Beperk langdurige blootstelling aan volumenniveaus van meer dan 85 decibel (dB). Raadpleeg voor meer informatie over veilige volumenniveaus de richtlijnen van de Occupational Health and Safety Administration (OSHA) op <http://www.osha.gov/>

Verwijdering van het product

Er kunnen bepaalde internationale, nationale en/of lokale wetten en/of voorschriften van toepassing zijn op de verwijdering van dit product. Neem voor meer informatie contact op met de winkel waar je dit product hebt gekocht of de Polk-importeur/distributeur in je land. Er is ook meer informatie beschikbaar op www.polkaudio.com. Daarnaast kun je ook contact opnemen met Polk Audio, 5541 Fermi Court, Carlsbad, California, 92008, VS. Telefoon: 1-800-377-7655.

Dit symbool op onze elektrische producten of hun verpakking geeft aan dat het in Europa verboden is om dit/deze product(en) weg te gooien als huishoudelijk afval. Om ervoor te zorgen dat je het/de product(en) op de juiste wijze afvoert, moet je dit/deze verwijderen volgens de lokale wet- en regelgeving inzake de afvoer van elektrische en elektronische apparatuur. Hiermee draag je bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en aan het bevorderen van de milieubescherming door de verwerking en verwijdering van elektronisch afval.



Onderhoud en reinigen

Het enige dat je eigenlijk af en toe zou moeten doen met je luidsprekers, is ze afstoffen. Gebruik nooit een schurend of op reinigingsmiddel op basis van oplosmiddelen of een agressief reinigingsmiddel. Je kunt de fronten reinigen met het borstelhulpstuk van een stofzuiger.

EU-conformiteitsverklaring



Hierbij verklaart Sound United, LLC dat ons product voldoet aan de volgende EU/EC-richtlijnen:

- Elektromagnetische compatibiliteit: 2014/30/EU
- Laagspanningsrichtlijn: 2014/35/EU
- RoHS: 2011/65/EU en geamendeerde Richtlijn (EU) 2015/863
- ErP: Verordening (EG) 1275/2008 en de kaderrichtlijn 2009/125/EG met inbegrip van wijziging 801/2013

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008

Contactgegevens EU:
Sound United Europe
Een divisie van D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11, 5653 MA, Eindhoven
Nederland

UKCA-conformiteitsverklaring



Hierbij verklaart Sound United, LLC dat ons product voldoet aan alle VK-regelgevingen.

- Voorschriften voor elektrische apparatuur (veiligheid) 2016
- Voorschriften voor elektrische apparatuur (veiligheid) 2016
- De beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur Regelgeving 2012
- Eco-ontwerp voor voorschriften voor energiegerelateerde producten 2010

Importeur VK:
D&M Audiovisual Ltd.
Cells 1 & 2 Kopshop, 6 Old London Road
Kingston Upon Thames KT2 6QF VK



Veiligheidsvoorschriften



LET OP

AANGEZIEN ER ZICH BINNENIN GEEN ONDERDELEN BEVINDEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN GEREPAREERD, DIEN JE OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERKLEINEN, DE AFDEKKING (OF DE ACHTERWAND) NIET TE VERWIJDEREN. LAAT REPARATIES ALLEEN DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL UITVOEREN.



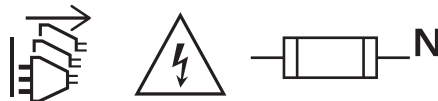
De bliksemschicht met pijlpuntsymbool, binnen een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van niet-geïsoleerde 'gevaarlijke spanning' binnen de behuizing van het product die voldoende sterk kan zijn om een risico van elektrische schokken voor mensen te vormen.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt de gebruiker over belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de documentatie die bij het apparaat wordt geleverd.

- 1. Correcte afhandeling van dit product.** Deze markering geeft aan dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid in de EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet het product op verantwoorde wijze worden gerecycled om zo materiële hulpbronnen op duurzame wijze te hergebruiken. Om je gebruikte apparaat te retourneren, moet je gebruikmaken van de inleverings- en inzamelingssystemen of contact opnemen met de detailhandelaar bij wie het product is gekocht. Zij kunnen dit product terugnemen voor een milieuvriendelijke recycling. 
- 2. LET OP!** Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand en elektrische schokken te beperken. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spetters. Voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, mogen niet op het apparaat worden geplaatst.
3. Lees deze instructies aandachtig door.
4. Bewaar deze instructies goed.
5. Houd rekening met alle waarschuwingen.
6. Volg alle instructies.
7. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
8. Alleen reinigen met een droge doek.
9. Zorg ervoor dat je de ventilatieopeningen niet blokkeert. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
10. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
11. Open vlambronnen, zoals brandende kaarsen, mogen niet op het apparaat worden geplaatst.

12. Plaats de subwoofer dicht bij je stopcontact om hem eenvoudig te kunnen aansluiten en te kunnen loskoppelen.
13. Zorg ervoor dat er niet op het netsnoer wordt gelopen en dat het niet wordt afgeknelld, vooral bij de stekkers, stopcontacten en op het punt waar deze uit het apparaat komen.
14. Gebruik alleen aansluitstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.
15. Uitsluitend gebruiken met het wagentje, de standaard, het statief, de beugel of tafel die door de fabrikant is gespecificeerd of die samen met het apparaat wordt verkocht. Wanneer je een wagentje of rek gebruikt, moet je voorzichtig zijn bij het verplaatsen van de combinatie van het wagentje en het apparaat om letsel door kantelen te voorkomen. De subwoofer kan omvallen, met ernstig persoonlijk letsel of de dood tot gevolg. 
16. Verwijder de stekker van het apparaat uit het stopcontact bij onweer of als het langere tijd niet wordt gebruikt.
17. Laat reparaties over aan bevoegde onderhoudsmedewerkers. Reparatie is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, zoals wanneer het netsnoer of de stekker is beschadigd, wanneer er vloeistof in het apparaat is terechtgekomen of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal werkt of is gevallen.
- 18. WAARSCHUWING!** De netstekker/connector wordt gebruikt als de stroomonderbreker. De stroomonderbreker dient eenvoudig bediend te kunnen worden.
- 19. LET OP!** Om dit product volledig van het stroomnet te ontkoppelen, moet je de stekker uit het stopcontact halen. De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het apparaat volledig uit te schakelen en moet goed bereikbaar zijn voor de gebruiker.
20. De apparatuur kan worden gebruikt bij een maximale omgevingstemperatuur van 35 °C.
21. Het product is ontworpen voor gebruik op een hoogte tot en met 2.000 m boven zeeniveau.
- 22. LET OP!** Om dit product volledig van het stroomnet te ontkoppelen, moet je de stekker uit het stopcontact halen. De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het apparaat volledig uit te schakelen en moet goed bereikbaar zijn voor de gebruiker.
- 23. WAARSCHUWINGEN I.V.M. DE INSTALLATIE!** Voor een juiste warmteverspreiding mag dit apparaat niet in een besloten ruimte worden geïnstalleerd, zoals een boekenkast of soortgelijke behuizing.
 - Versterker: 0,3 m of meer
 - Overige apparaten: 0,1 m of meer
- 24. LET OP! Tweepolige zekering.** Nadat de zekering is doorgebrand, bestaat er nog steeds een risico op elektrische schokken. Koppel het netsnoer los voordat je onderhoud uitvoert. Gebruik bij het vervangen een zekering met dezelfde stroomsterkte (China/Europa: T 1AL 250V; Japan: T 2AL 250V).



IC-informatie (voor Canadese klanten)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

FCC-informatie (voor klanten in de VS)

1. Nalevingsinformatie

Dit product voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) dit product mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit product moet bestand zijn tegen alle externe storing, inclusief storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

2. Belangrijke opmerking: Breng geen wijzigingen aan in dit product.

Indien dit product wordt geïnstalleerd zoals aangegeven in de instructies in deze handleiding, voldoet het aan de FCC-vereisten. Een wijziging die niet uitdrukkelijk door Sound United is goedgekeurd, kan ertoe leiden dat de toestemming van de FCC om het product te gebruiken komt te vervallen.

3. **OPMERKING:** Dit product is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving.

Dit product genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Verhoog de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit het product aan op een stopcontact dat behoort tot een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg voor hulp de lokale detailhandelaar die bevoegd is om dit soort producten te verdelen, of een ervaren radio-/tv-technicus.

Opmerkingen bij het gebruik

- Vermijd hoge temperaturen.
- Zorg voor voldoende warmteverspreiding wanneer de luidspreker in een rek wordt geïnstalleerd.
- Ga voorzichtig met het netsnoer om.
- **WAARSCHUWING!** Houd de stekker vast als je het snoer uit het stopcontact haalt.
- Houd het apparaat vrij van vocht, water en stof.
- Trek de stekker uit het stopcontact als je het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Zorg dat de ventilatieopeningen niet worden geblokkeerd.
- Zorg dat er geen vreemde voorwerpen in het apparaat komen.
- Zorg dat er geen insecticiden, benzeen en verdunner in contact komen met het apparaat.

- **WAARSCHUWING!** Het apparaat mag nooit gedemonteerd of gemodificeerd worden.
- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen te bedekken met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden of gordijnen.
- Open vlambronnen, zoals brandende kaarsen, mogen niet op het apparaat worden geplaatst.
- Zorg dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan druppels of spetters.
- Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat.
- **WAARSCHUWING!** Pak het netsnoer niet met natte handen vast.
- **WAARSCHUWING!** Als de schakelaar in de UIT (STANDBY)-stand staat, wordt de apparatuur niet volledig uitgeschakeld van de NETSPANNING.
- De apparatuur moet in de buurt van de stroomtoevoer worden geïnstalleerd, zodat de stroomtoevoer eenvoudig toegankelijk is.
- Buig de stekker van de apparatuur niet te veel voor de verbinding tussen de connector en de micro-USB/USB-kabel.
- **LET OP (voor versterker)! HEET OPPERVLAK. NIET AANRAKEN.**
Het metalen achterpaneel boven het interne koellichaam kan heet worden als dit product continu wordt gebruikt. Raak de hete gebieden niet aan, in het bijzonder rondom de markering 'Heet oppervlak' en het metalen achterpaneel.



Plaatsing van je subwoofer

Om de geluidskwaliteit van je luidsprekersysteem te maximaliseren, is een juiste plaatsing van groot belang. Je Monitor XT12-subwoofer is compatibel met 2.1-, 3.1-, 5.1-, 7.1- en 9.1-installaties. Door jouw subwoofers correct te plaatsen, vergroot je het dramatisch effect op de prestaties van de bastonen.

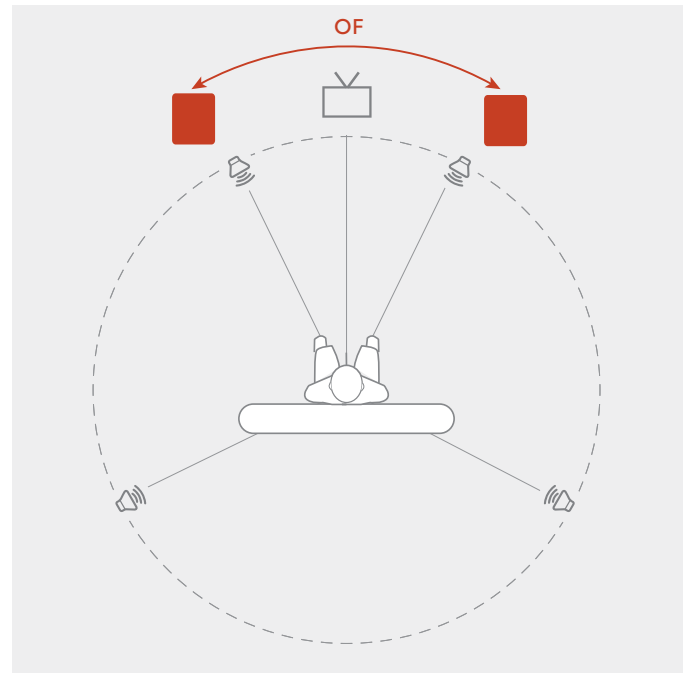
Luisteren met één subwoofer

Voor een installatie met één subwoofer adviseert Polk om de subwoofer aan weerszijden van en langs dezelfde wand als de voorste luidsprekers te plaatsen. Als je de subwoofer in het midden van het luistergebied plaats, krijg je niet het meest optimale geluid op en kan de hoeveelheid bastonen die je hoort verminderen.

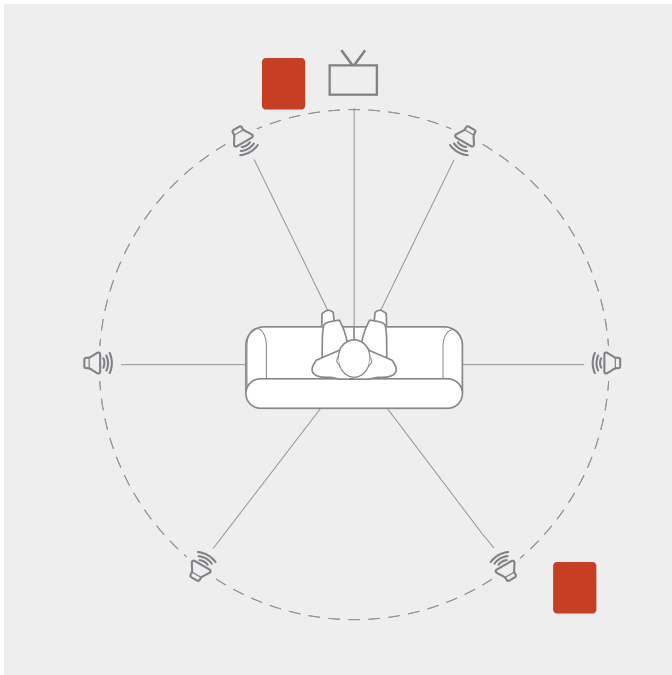
Luisteren met meerdere subwoofers

Wanneer je meerdere subwoofers plaatst, kies dan een locatie in een van beide hoeken van dezelfde wand voor je voorste luidsprekers en plaats de tweede of meerdere subwoofers in een tegenoverliggende diagonale positie ten opzichte van de eerste subwoofer. Zorg ervoor dat elke subwoofer zich op ten minste 15 cm afstand van de muur bevindt. Dat geeft de beste luisterervaring.

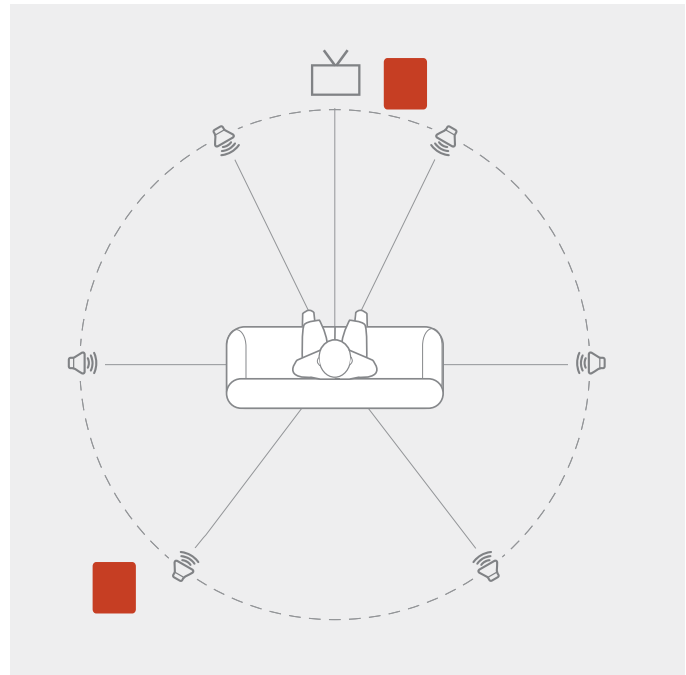
Installatie met één subwoofer



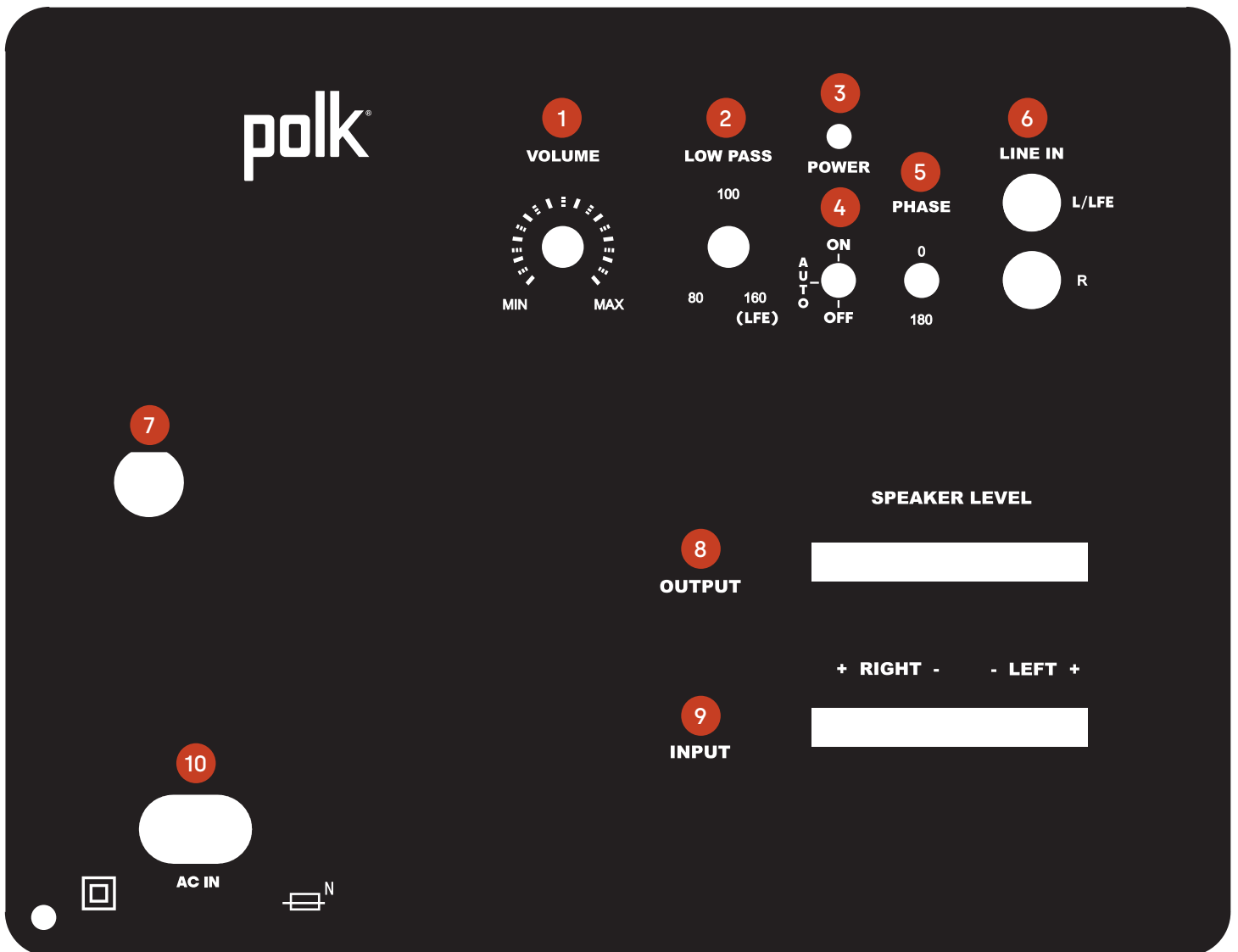
Installatie met meerdere subwoofers



OF



Bedieningselementen achterpaneel subwoofer



1	VOLUMEREGELING
2	LAAGDOORLAATFILTER
3	VOEDINGSINDICATOR-LED
4	AUTOMATISCH AAN/UITSCHAKELEN
5	FASESCHAKELAAR
6	LINE IN (LFE = WITTE RCA)
7	SMELTVEILIGHEID (CHINA/EUROPE: T 1AL 250V/ JAPAN: T 2AL 250V)
8	SPEAKER LEVEL OUTPUT
9	SPEAKER LEVEL INPUT
10	WISSELSTROOMINGANG

Aansluitopties subwoofer

Er zijn drie manieren om een ingang op je subwoofer aan te sluiten: LINE IN, SPEAKER LEVEL IN en LFE.

1 LINE IN INSTELLEN



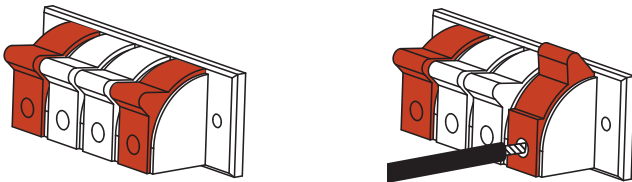
Deze methode strekt tot aanbeveling voor systemen zonder LFE-/subwooferuitgangsaansluiting, zoals 2-kanaalssystemen.

1. Schakel de versterker/ontvanger uit en haal de stekker van de subwoofer uit het wisselstroomstopcontact.
2. Sluit standaard RCA-kabels aan van de linker en rechter voorste pre-out-aansluitingen van de ontvanger.
3. Sluit de subwoofer aan op een wisselstroombron en zet hem aan.
4. Stel het standaardvolume in op de 12-uurstand.
5. Stel het laagdoorlaatfilter op de subwoofer in op de juiste frequentie.

2 SPEAKER LEVEL IN INSTELLEN

Deze methode strekt tot aanbeveling voor versterkers/ontvangers die geen LFE/subwoofer- of pre-out-aansluitingen hebben.

1. Schakel de versterker/ontvanger uit en haal de stekker van de subwoofer uit het wisselstroomstopcontact.
2. Sluit de standaard luidsprekerkabels aan van de luidsprekeruitgangen van de versterker/ontvanger. Op de meeste versterkers en ontvangers kunnen twee setjes draden op één aansluitingsset worden aangesloten (een voor de hoofd-luidspreker en een voor de subwoofer).



BELANGRIJKE OPMERKING: Een aansluiting op elke kanaalingang is met een rode band (+) gemarkeerd en de andere met een zwarte band (-). Verzeker je ervan dat je de draad van de rode (+) aansluiting van je versterker/ontvanger aansluit op de rode (+) aansluiting van de subwoofer en de draad van de zwarte (-) aansluiting van je versterker/ontvanger op de zwarte (-) aansluiting op de subwoofer. Het is van essentieel belang dat alle luidsprekers in het systeem op dezelfde manier op de versterker worden aangesloten (op de juiste polariteit). Als je slechte bastonen hoort, kan het zijn dat een of meer van de kanalen met de verkeerde polariteit zijn verbonden en de draden mogelijk opnieuw moeten worden aangesloten. Let goed op en verbind positief met positief en negatief met negatief op alle kanalen.

3. Sluit de subwoofer aan op een wisselstroombron en zet hem aan.
4. Stel het standaardvolume in op de 12-uurstand.

3 LFE INSTELLEN

Volg de stappen in het relevante gedeelte hieronder, afhankelijk van of je al dan niet een Y-adapter hebt.

Met een Y-adapter

1. Schakel de versterker/ontvanger uit en haal de stekker van de subwoofer uit het wisselstroomstopcontact.
2. Sluit een Y-adapter aan op de RCA-ingang van de versterker en sluit de LFE-kabel van je ontvanger aan op de Y-adapter.
3. Zet de laagdoorlaatfilterknop op de subwoofer op 160 Hz.
4. Stel het standaardvolume in op de 12-uurstand.
5. Sluit de subwoofer aan op wisselstroom en zet hem aan.

Zonder Y-adapter

1. Schakel de versterker/ontvanger uit en haal de stekker van de subwoofer uit het wisselstroomstopcontact.
2. Sluit de LFE-kabel van je ontvanger aan op de witte linker RCA-lijningang.
3. Zet de laagdoorlaatfilterknop op de subwoofer op 160 Hz.
4. Stel het standaardvolume in op de 12-uurstand.
5. Sluit de subwoofer aan op wisselstroom en zet hem aan.

Specificaties Monitor XT12-subwoofer*	
Luidsprekertype	Subwoofer
Bastype	Basreflex (met poort)
Totale frequentierespons	24 Hz–160 Hz
Continu (RMS)	50 W
Piekvermogen	100 W
Type versterker	Klasse A/B
Fase-aanpassing	0/180
Europa (naleving < 0,5W-criterium)	Ja
Crossover-frequentie laagdoorlaat	80 Hz–160 Hz / LFE
Afmetingen en gewichten	
Productafmetingen (B x H x D)	406,4 mm x 417,5 mm x 455,8 mm
Gewicht van het product (per stuk)	17,7 kg
Kasten	
Leverbare afwerkingen	Zwart vinyl PICA
Voeten	Permanent geïnstalleerde voetjes (niet verstelbaar)
Verwijderbaar rooster	Inbegrepen
Ingangen	
Line level	Ja
LFE	Eén RCA
Luidspreker	Links/rechts 5-wegs aansluitklemmen
Bedieningselementen	
Hoofdvoeding	Automatisch aan/uit
Volumeregeling	Potentiometer met middenpalletje
Laagdoorlaatregeling	Potentiometer met middenpalletje

*Kan zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd.

Beperkte garantie van 3 jaar voor elektronica en versterker/Beperkte garantie van 5 jaar voor subwoofer en behuizing in de VS en Canada

Polk Audio, LLC (hierna 'Polk' of 'Polk Audio' genoemd) verleent deze beperkte garantie uitsluitend aan de oorspronkelijke koper. Deze garantie vervalt automatisch vóór het verstrijken van de vijf (5) jaar indien de oorspronkelijke koper het product verkoopt of overdraagt aan een andere partij.

Polk Audio garandeert de oorspronkelijke koper gedurende een periode van **vijf (5) jaar vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop in de winkel van een erkende Polk Audio-dealer alleen dat de subwoofer en behuizing ('product') vrij is/zijn van materiaal- en fabricagefouten en dat dezelfde garantie geldt gedurende een periode van drie (3) jaar voor de elektronica en de versterker.**

Registreer je nieuwe product online om Polk de best mogelijke garantie te laten bieden. Om je te registreren, ga je naar support.polkaudio.com en klik je op **Een product registreren**, of bel je de klantenservice van Polk op 1-800-377-7655 in de VS en Canada binnen tien (10) dagen na de datum van de oorspronkelijke aankoop.

Defecte producten moeten op de door Polk aangegeven wijze samen met het bewijs van aankoop port betaald en vooraf verzekerd worden verzonden naar hetzij de erkende Polk Audio-dealer van wie je het product hebt gekocht, hetzij naar een door Polk aangegeven locatie. Indien je een product retourneert ter reparatie conform de garantie, moet je een origineel ontvangstbewijs of originele verkoopfactuur verstrekken, je identificeren als de oorspronkelijke koper en de via een erkende Polk Audio-dealer gedane aankoop identificeren. Producten moeten worden verzonden in de oorspronkelijke verzendverpakking of het equivalent ervan; het risico van verlies of beschadiging tijdens het transport is in ieder geval voor jouw rekening. Als bij onderzoek door Polk of bij een erkende Polk Audio-dealer wordt vastgesteld dat het apparaat op enig moment tijdens deze beperkte garantieperiode defecten in materiaal of vakmanschap heeft vertoond, zal Polk Audio of de erkende Polk Audio-dealer naar eigen inzicht en voorkeur dit product kosteloos repareren of vervangen, behalve zoals hieronder uiteengezet. Alle vervangen onderdelen en producten worden het eigendom van Polk. Producten die onder deze garantie worden vervangen of gerepareerd, worden binnen een redelijke termijn, port betaald, naar je teruggestuurd. Als je vragen hebt over garantiedekking of het retourneringsproces conform de garantie, ga dan naar support.polkaudio.com en klik op **Garantie**. Bel 1-800-377-7655 om contact op te nemen met de klantendienst van Polk vanuit de Verenigde Staten of Canada.

Deze garantie omvat geen onderhoud of onderdelen voor het repareren van schade veroorzaakt door een ongeval, ramp, verkeerd gebruik, misbruik, nalatigheid, ontoereikende verpakking- of verzendprocedures, commercieel gebruik, spanningtoevoer hoger dan het nominale maximum van het apparaat, het cosmetische uiterlijk van de kast dat niet rechtstreeks kan worden toegeschreven aan een defect in materialen of vakmanschap, of service, reparatie of wijziging van het product dat niet is toegestaan of goedgekeurd door Polk Audio. Deze garantie vervalt indien het wordt gekocht van een onbevoegde dealer of als het serienummer van het product is verwijderd, veranderd of onleesbaar is gemaakt.

Deze garantie is van toepassing op de VS en Canada, behalve Quebec, en vervangt alle andere expliciete of impliciete garanties. Als dit product defect is in materialen of vakmanschap zoals hierboven wordt gegarandeerd, bestaat je enige rechtsmiddel uit reparatie of vervanging zoals hierboven vermeld. In geen enkel geval zal Polk Audio aansprakelijk zijn jegens jou voor incidentele schade of gevolgschade die voortvloeit uit het gebruik of het niet kunnen gebruiken van het product, zelfs als Polk Audio of een erkende Polk Audio-dealer op de hoogte is gesteld van de mogelijkheid van dergelijke schade, of voor enige claim van een andere partij. Behalve zoals bepaald in deze beperkte garantie en voor zover maximaal is toegestaan door de wet, is Polk niet verantwoordelijk voor rechtstreekse, onrechtstreekse, bijzondere, incidentele of gevolgschade als gevolg van schending van de garantie of voorwaarde of onder een andere wettelijke theorie, met inbegrip van maar niet beperkt tot, verlies van inkomsten, winsten, zaken, kansen, goodwill, reputatie, compromittering of corruptie van gegevens, of elk indirect of gevolgverlies of -schade. In sommige staten of provincies is de uitsluiting of beperking van incidentele schade of gevolgschade niet toegestaan, dus de bovenstaande beperking of uitsluiting is mogelijk niet op jou van toepassing.

Alle impliciete garanties op dit product zijn beperkt tot de duur van deze uitdrukkelijke garantie. In sommige staten of provincies zijn beperkingen op de duur van een impliciete garantie (of voorwaarde) niet toegestaan, dus de bovenstaande beperkingen zijn mogelijk niet op jou van toepassing. Deze garantie geeft je specifieke wettelijke rechten en je hebt mogelijk ook andere rechten die van staat tot staat of van provincie tot provincie kunnen verschillen, al naar gelang het geval. Inwoners van Quebec vallen onder de consumentenbeschermingswetgeving van die provincie.

Deze garantie is alleen van toepassing op producten die zijn gekocht in Canada, de Verenigde Staten van Amerika, bezittingen daarvan en de uitwisselingen van Amerikaanse en NAVO-strijdkrachten. Raadpleeg de specifieke garantievoorwaarden voor Polkproducten die zijn gekocht in landen of gebieden waarnaar hierin niet wordt verwezen.

Expect Great Sound™

Dziękujemy za wybór subwoofera Polk® Monitor XT12™. Linia głośników Polk Monitor XT™ jest odważna i stylowa oraz zbudowana z myślą o wysokiej jakości. Surowe i proste głośniki Polk Monitor XT prawdziwie oddają motto firmy: „Expect Great Sound”.

Firma Polk Audio, znana od ponad 45 lat jako eksperci w dziedzinie głośników — The Speaker Specialists® — szczyci się doskonałą jakością dźwięku i wykonania sprzętu wykorzystującego liczne opatentowane i nagradzane innowacje w systemach audio. Dla zespołu firmy Polk tworzenie produktów audio to nie tylko praca – to prawdziwa pasja. Jeśli mielibyśmy podsumować naszą pracę jednym zdaniem, to warto zapamiętać, że podstawową zasadą, którą się kierujemy jest to, aby sprzęt audio dostarczał wspaniałej jakości dźwięk w cenie przystępnej dla każdego!

Pomoc techniczna lub serwis

Jeśli produkt został uszkodzony podczas wysyłki, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą firmy Polk Audio w miejscu zakupu produktu. Aby uzyskać pomoc techniczną oraz znaleźć odpowiedzi na często zadawane pytania i informacje dotyczące naprawy, odwiedź stronę <http://support.polkaudio.com>. Adresy e-mail i numery telefonów różnią się w zależności od regionu, w którym kupiono produkt.

OSTRZEŻENIE: Słuchaj ostrożnie

Głośniki Polk Audio są w stanie osiągnąć bardzo wysokie poziomy głośności, przez co mogą spowodować poważne lub trwałe uszkodzenie słuchu. Firma Polk Audio nie ponosi odpowiedzialności za utratę słuchu, obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia wynikające z niewłaściwego użytkowania jej produktów. Podczas sterowania głośnością należy zawsze pamiętać o tych wskazówkach i kierować się rozsądkiem:

- Ograniczaj długotrwałe narażenie na dźwięki o głośności przekraczającej 85 decybeli (dB). Aby uzyskać więcej informacji na temat bezpiecznych poziomów głośności, zapoznaj się z wytycznymi Agencji Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (OSHA) dostępnymi pod adresem <http://www.osha.gov/>

Utylizacja produktu

Określone międzynarodowe, krajowe lub lokalne przepisy albo regulacje mogą określać sposób utylizacji tego produktu. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego kupiono ten produkt, lub importerem albo dystrybutorem firmy Polk w Twoim kraju. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.polkaudio.com lub kontaktując się z firmą Polk Audio pod adresem: 5541 Fermi Court, Carlsbad, California, 92008, USA. Telefon: 1-800-377-7655.

Ten symbol na naszych produktach elektrycznych lub ich opakowaniach wskazuje, że w Europie wyrzucanie tych produktów z odpadami komunalnymi jest zabronione. Aby zapewnić prawidłową utylizację produktów, prosimy o utylizowanie ich zgodnie z lokalnymi przepisami i wymogami prawa dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozwala to przyczynić się do zachowania zasobów naturalnych oraz ochrony środowiska poprzez prawidłową utylizację i usuwanie odpadów elektronicznych.



Pielęgnacja i czyszczenie

Jedyną rzeczą, jaką należy robić w przypadku głośników, jest odkurzenie ich od czasu do czasu. Nigdy nie należy stosować środków do czyszczenia na bazie substancji ściernych lub rozpuszczalników ani silnych detergentów. Kratki można czyścić za pomocą szczotki do odkurzacza.

Deklaracja zgodności UE

Sound United, LLC niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z dyrektywami UE/WE:



- EMC: 2014/30/UE
- LVD: 2014/35/UE
- RoHS: 2011/65/UE i dyrektywa zmieniająca (UE) 2015/863
- ErP: Rozporządzenie WE 1275/2008 oraz dyrektywa ramowa 2009/125/WE wraz z poprawką 801/2013

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008

Dane kontaktowe w UE:
Sound United Europe
Oddział D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11, 5653 MA, Eindhoven
Holandia

Deklaracja zgodności UKCA

Sound United, LLC niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z następującymi przepisami brytyjskimi:



- Przepisy dotyczące urządzeń elektrycznych (bezpieczeństwo) 2016
- Przepisy dotyczące urządzeń elektrycznych (bezpieczeństwo) 2016
- Ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym z 2012 r.
- Konstrukcja ekologiczna dla produktów związanych z energią Przepisy z 2010 r.


Importer w Wielkiej Brytanii:
D&M Audiovisual Ltd.
Cells 1 & 2 Kopshop, 6 Old London Road
Kingston Upon Thames KT2 6QF Wielka Brytania





Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa




PRZESTROGA! ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ OSŁONY (ANI TYŁU), GDYŻ WEWNĄTRZ NIE MA CZĘŚCI, KTÓRE MÓGŁBY ZOSTAĆ NAPRAWIONE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. PRACE SERWISOWE NALEŻY ZLECIĆ WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISOWEMU.

 Błyskawica z symbolem grotu strzałki umieszczona wewnątrz trójkąta równobocznego ma na celu ostrzec użytkownika o obecności niez izolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy produktu, które może być wystarczająco silne, aby wywołać porażenie prądem.

 Wykrzyknik umieszczony wewnątrz trójkąta równobocznego ma na celu zwrócić uwagę użytkownika na ważne instrukcje dotyczące obsługi i konserwacji (serwisowania) zawarte w literaturze dotychczasowej do urządzenia.

- 1. Prawidłowa utylizacja tego produktu.** To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi w całej UE. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddać go recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Produkt ten zostanie przez niego zabrany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu. 
- 2. PRZESTROGA!** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wolno wystawiać tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Na urządzenie nie mogą skapywać ciecze i nie wolno go zachlapać, ani stawiać na nim przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony.
- Należy przeczytać te instrukcje.
- Należy zachować te instrukcje.
- Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń.
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami.
- Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody.
- Należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
- Nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy przeprowadzić instalację zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie należy instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, wyloty ogrzewania, piece lub inne urządzenia generujące ciepło (w tym wzmacniacze).
- Nie wolno umieszczać na urządzeniu źródeł nieostygniętego ognia, takich jak zapalone świece.
- Aby ułatwić podłączanie i odłączanie głośnika, należy go umieścić w pobliżu gniazda zasilania sieciowego.

- Należy chronić przewód zasilający przed nadeptaniem lub ściśnięciem, szczególnie w miejscach przy wtyczce, przy gniazdkach oraz w miejscu wyjścia z urządzenia.
- Należy stosować wyłącznie osprzęty/akcesoria wskazane przez producenta.
- Należy używać sprzętu wyłącznie z wózkami, stojakami, statywami, wspornikami lub stolikami wskazanymi przez producenta lub sprzedawanymi z urządzeniem. W przypadku korzystania z wózka lub stelaża należy zachować ostrożność podczas przemieszczania zestawu wózka i urządzenia, aby uniknąć urazów powstałych w wyniku przewrócenia. Głośnik może się przewrócić, co może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. 
- Należy odłączyć urządzenie podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub gdy nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Wszelkie prace serwisowe należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Serwisowanie jest wymagane, jeśli urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, np. gdy uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka, jeśli nastąpiło rozlanie płynu lub coś wpadło do środka urządzenia, jeśli urządzenie znajdowało się pod wpływem deszczu lub wilgoci oraz jeśli nie działa prawidłowo bądź zostało upuszczone.
- 18. OSTRZEŻENIE!** Wtyczka sieciowa (gniazdo zasilania) służy jako urządzenie odłączające. Urządzenie odłączające powinno być sprawne.
- 19. PRZESTROGA!** Aby całkowicie odłączyć ten produkt od źródła zasilania, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilania sieciowego. Wtyczka sieciowa służy do całkowitego przerwania zasilania urządzenia i musi być łatwo dostępna dla użytkownika.
- Urządzenia można używać w temperaturze wynoszącej maksymalnie 35°C.
- Produkt został zaprojektowany na wysokości do 2000 m nad poziomem morza włącznie
- 22. CAUTION! PRZESTROGA!** Aby całkowicie odłączyć ten produkt od źródła zasilania, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilania sieciowego. Wtyczka sieciowa służy do całkowitego przerwania zasilania urządzenia i musi być łatwo dostępna dla użytkownika.
- 23. PRZESTROGI DOTYCZĄCE INSTALACJI!** Aby zapewnić właściwe rozpraszanie ciepła, nie należy instalować urządzenia w zamkniętej przestrzeni, takiej jak skrzynka książkowa lub podobna obudowa.
 - Wzmacniacz: 0,3 m lub więcej
 - Inne jednostki: 0,1 m lub więcej
- 24. PRZESTROGA!** Bezpiecznik na zerze. Po przepaleniu bezpiecznika nadal istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Przed przystąpieniem do serwisowania należy odłączyć przewód zasilający. Przy wymianie należy użyć bezpiecznika o tej samej znamionowej (Chiny/Europa: T 1AL 250V; Japonia: T 2AL 250V).



Informacje IC (dla klientów z Kanady)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Informacje FCC (dla klientów ze Stanów Zjednoczonych)**1. Informacje dotyczące zgodności**

Urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) produkt nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) produkt musi być odporny na wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

2. Ważna uwaga: Nie wolno modyfikować tego produktu.

Produkt ten, jeśli został zainstalowany zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, spełnia wymagania FCC. Modyfikacja, która nie została zatwierdzona przez Sound United, może spowodować unieważnienie prawa użytkownika udzielonego przez FCC do korzystania z tego produktu.

3. UWAGA: Ten produkt został przebadany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.

Produkt ten generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej oraz może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej w przypadku zainstalowania i stosowania niezgodnie z instrukcją. Jednak nie ma gwarancji, że w przypadku określonej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeśli produkt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można stwierdzić, wyłączając i włączając go, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą co najmniej jednego z następujących środków:

- Zmienić orientację lub lokalizację anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odległość pomiędzy sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączyć produkt do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- W celu uzyskania pomocy należy skonsultować się z lokalnym sprzedawcą upoważnionym do dystrybucji tego typu produktów lub z doświadczonym technikiem RTV.

Uwagi dotyczące użytkowania

- Należy unikać wysokich temperatur.
- W przypadku instalacji na stelażu należy zapewnić odpowiednie rozproszenie ciepła..
- Należy ostrożnie obchodzić się z przewodem zasilającym.
- **OSTRZEŻENIE!** Podczas odłączania przewodu trzymać za wtyczkę.
- Urządzenie powinno być wolne od wilgoci, wody i kurzu
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający.
- Nie należy blokować otworów wentylacyjnych.
- Nie wolno dopuścić, aby obce objekty wpadły do środka urządzenia.
- Nie należy dopuścić do zetknięcia urządzenia z insektycydami, benzenem i rozcieńczalnikami.

- **OSTRZEŻENIE!** Nie wolno nigdy demontować urządzenia ani modyfikować go w jakikolwiek sposób.
- Nie należy utrudniać wentylacji poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy lub zastony.
- Nie wolno umieszczać na urządzeniu źródeł nieosłoniętego ognia, takich jak zapalone świece.
- Nie wolno narazić urządzenia na rozlanie lub kapanie płynów.
- Nie wolno umieszczać na urządzeniu przedmiotów napełnionych płynami, takich jak wazon.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie wolno dotykać przewodu zasilania mokrymi rękami.
- **OSTRZEŻENIE!** Gdy przetąacznik znajduje się w pozycji OFF (WYŁ.), urządzenie nie jest całkowicie odłączone od ZASILANIA.
- Urządzenie należy zainstalować w pobliżu źródła zasilania, tak aby było ono łatwo dostępne.
- Nie należy wyginać na siłę wtyczki w urządzeniu, do połączenia między złączem a kablem micro USB/USB.
- **UWAGA (dotyczy wzmacniacza)! GORĄCA POWIERZCHNIA. NIE DOTYKAĆ.** Tylny panel metalowy nad wewnętrznym radiatorem może się nagrzewać podczas ciągłej pracy tego produktu. Nie wolno dotykać gorących obszarów, zwłaszcza wokół „oznaczenia gorącej powierzchni” i tylnego panelu metalowego.



Umieszczenie subwoofera

Prawidłowe rozmieszczenie ma kluczowe znaczenie dla uzyskania najwyższej jakości dźwięku systemem. Subwoofer Monitor XT12 jest zgodny z ustawieniami 2.1, 3.1, 5.1, 7.1 i 9.1. Umieszczenie subwoofera w optymalnej lokalizacji zwiększa dramatyczny wpływ na wydajność wyjścia niskich tonów.

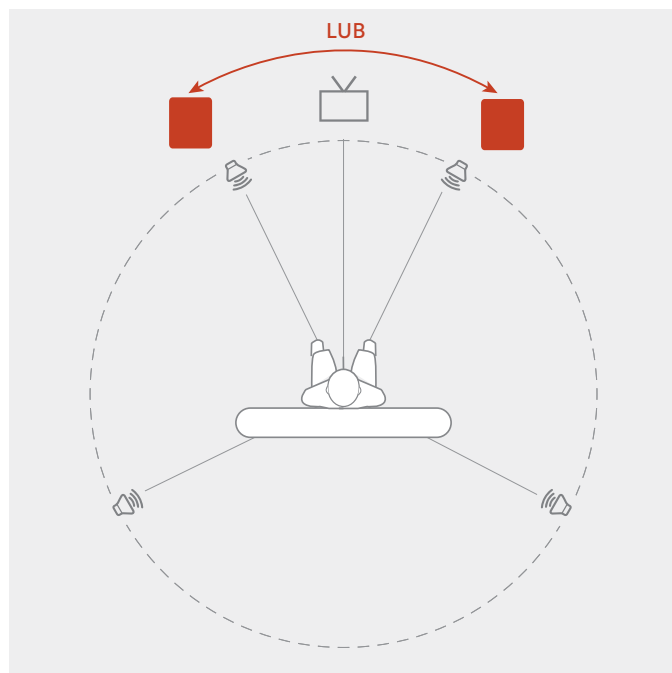
Słuchanie z jednym subwooferem

W przypadku konfiguracji z jednym subwooferem Polk zaleca ustawienie głośnika z jednego boku wzdłuż tej samej ściany co głośniki przednie. Umieszczenie głośnika niskotonowego w środku obszaru odstępu, w którym znajduje się odbiorca, nie zapewni optymalnego dźwięku i może zmniejszyć poziom basów, jakie odczuwasz. W celu uzyskania najlepszego dźwięku i minimalnego zniekształcenia subwoofer należy ustawić w odległości około 15 cm od ściany.

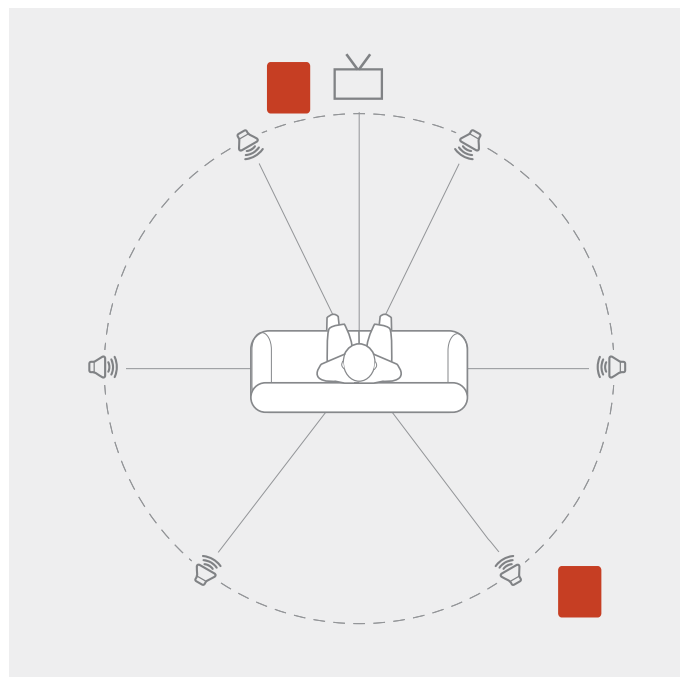
Słuchanie z wieloma subwooferami

Podczas umieszczania wielu subwooferem należy wybrać lokalizację w dowolnym rogu tej samej ściany, przy której stoją głośniki przednie, i ustawić drugi lub kolejne subwoofery po przeciwnej stronie przekątnej względem pierwszego subwoofera. Upewnij się, że każdy subwoofer znajduje się w odległości co najmniej 15 cm od ściany. Zapewni to najlepsze wrażenia podczas słuchania.

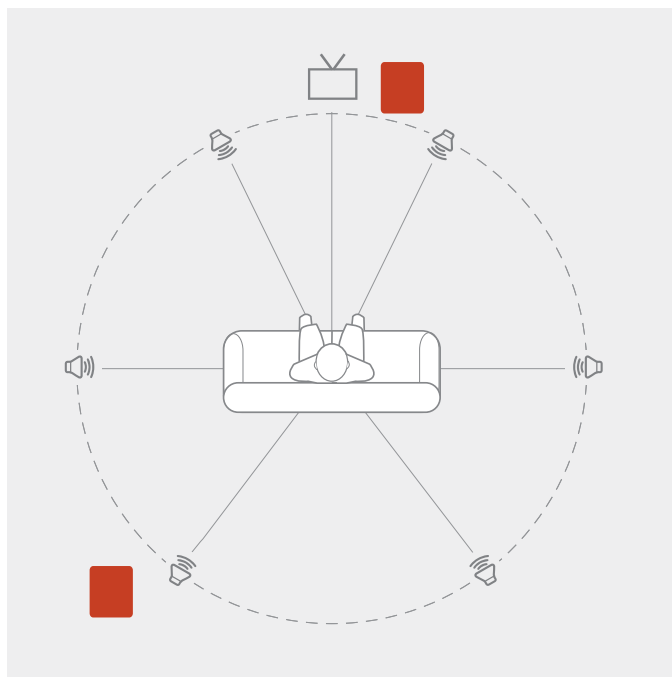
Konfiguracja jednego subwoofera



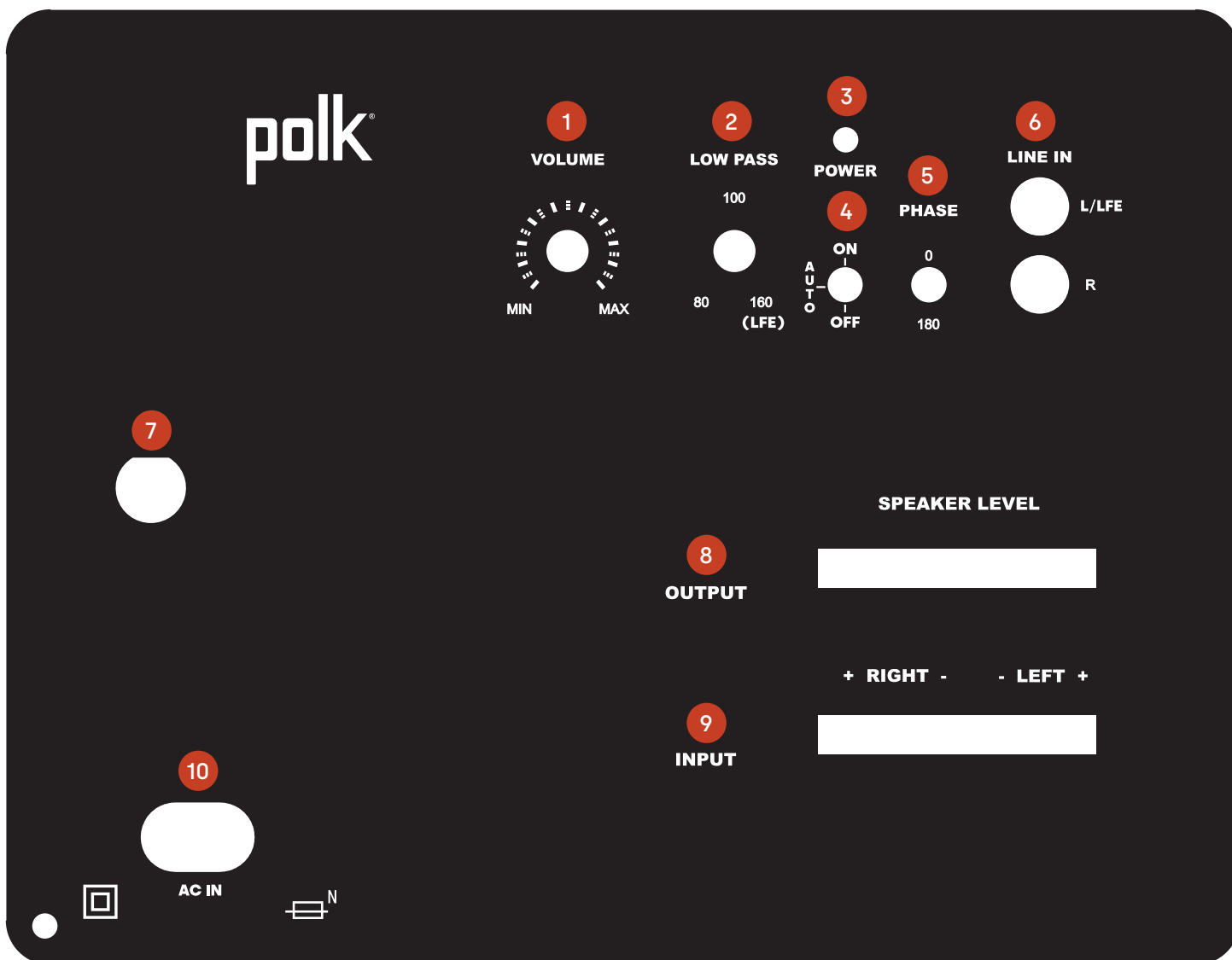
Konfiguracja wielu subwooferów



LUB



Elementy sterowania na tylnym panelu subwoofera



1	KONTROLA GŁOŚNOŚCI
2	FILTR DOLNOPRZEPUSTOWY
3	DIODOWY WSKAŹNIK ZASILANIA
4	AUTOMATYCZNE WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ZASILANIA
5	PRZEŁĄCZNIK FAZOWY
6	WEJŚCIE LINIOWE (LFE = BIAŁE RCA)
7	BEZPIECZNIK (CHINY/EUROPA: T 1A 250V/ JAPONIA: T 2A 250V)
8	WYJŚCIE POZIOMU GŁOŚNIKA
9	WEJŚCIE GŁOŚNIKOWE
10	GNIAZDO WEJŚCIOWE ZASILANIA

Opcje połączenia subwoofera

Możliwe są trzy sposoby podłączenia wejścia do subwoofera: WEJŚCIE LINIOWE, WEJŚCIE LINIOWE GŁOŚNIKA i LFE.

1 KONFIGURACJA WEJŚCIA LINIOWEGO

WEJŚCIE LINIOWE

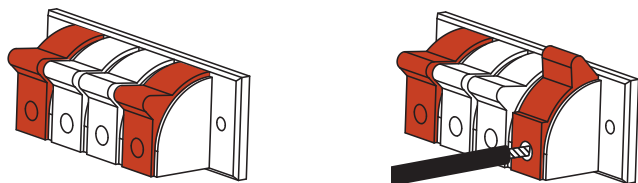
Ta metoda jest najlepsza przy systemach bez gniazda wyjściowego LFE/subwoofera, takich jak systemy 2-kanalowe.

1. Wyłączyć wzmacniacz/odbiornik i odłączyć subwoofer od gniazda zasilania prądem przemiennym.
2. Podłączyć standardowe kable RCA z przedniego lewego i prawego gniazda pre-out odbiornika.
3. Podłączyć subwoofer do źródła zasilania prądem przemiennym i włączyć go.
4. Ustawić domyślną głośność na godzinę 12.
5. Ustawić filtr dolnoprzepustowy na subwooferze na odpowiednią częstotliwość.

2 KONFIGURACJA WEJŚCIA LINIOWEGO GŁOŚNIKA

Metoda ta jest zalecana w przypadku wzmacniaczy/odbiorników, które nie mają złącza LFE/subwoofera ani gniazda pre-out.

1. Wyłączyć wzmacniacz/odbiornik i odłączyć subwoofer od gniazda zasilania prądem przemiennym.
2. Podłączyć standardowe kable głośnikowe do zacisków wyjściowych głośników na wzmacniaczu/odbiorniku. Większość zacisków głośnikowych wzmacniaczy i odbiorników umożliwia podłączenie dwóch zestawów przewodów do jednego zestawu zacisków (jednego dla głośnika głównego i jednego dla subwoofera).



WAŻNA UWAGA: Jeden zacisk na każdym wejściu kanału jest oznaczony czerwonym paskiem (+), a drugi — czarnym paskiem (-). Należy upewnić się, że przewód z czerwonego (+) zacisku wzmacniacza lub odbiornika jest podłączony do czerwonego (+) zacisku subwoofera, a przewód z czarnego (-) zacisku wzmacniacza lub odbiornika do czarnego (-) zacisku subwoofera. Ważne jest, aby wszystkie głośniki w systemie podłączać do wzmacniacza w ten sam sposób (z właściwą biegunowością). W przypadku słabego brzmienia basów, jeden lub więcej kanałów może być podłączony do niewłaściwej biegunowości i może być konieczne ponowne podłączenie przewodów. Należy zwrócić uwagę i podłączyć dodatnie zaciski z dodatnimi, a ujemne z ujemnymi na wszystkich kanałach.

3. Podłączyć subwoofer do źródła zasilania prądem przemiennym i włączyć go.
4. Ustawić domyślną głośność na godzinę 12.

3 KONFIGURACJA LFE

Wykonaj czynności opisane w odpowiedniej części dobranej odpowiednio do tego, czy masz adapterem Y.

Z adapterem Y

1. Wyłączyć wzmacniacz/odbiornik i odłączyć subwoofer od gniazda zasilania prądem przemiennym.
2. Podłączyć adapter Y do wejścia RCA wzmacniacza i podłączyć kabel LFE od odbiornika do odbiornika Y.
3. Obróć pokrętkę filtra dolnoprzepustowego na subwooferze do 160 Hz.
4. Ustawić domyślną głośność na godzinę 12.
5. Podłączyć subwoofer do źródła zasilania prądem przemiennym i włączyć go.

Bez adaptera Y

1. Wyłączyć wzmacniacz/odbiornik i odłączyć subwoofer od gniazda zasilania prądem przemiennym.
2. Podłączyć kabel LFE z odbiornika do lewego białego wejścia liniowego RCA.
3. Obróć pokrętkę filtra dolnoprzepustowego na subwooferze do 160 Hz.
4. Ustawić domyślną głośność na godzinę 12.
5. Podłączyć subwoofer do źródła zasilania prądem przemiennym i włączyć go.

Parametry techniczne subwoofera XT12*	
Typ głośnika	Subwoofer
Typ podstawowy	Bass reflex (z otworem)
Całkowite pasmo przenoszenia	24 Hz–160 Hz
Moc ciągła (RMS)	50 W
Moc szczytowa	100 W
Typ wzmacniacza	Klasa A/B
Dostosowanie fazy	0/180
Europa (zgodność <0,5 W)	Tak
Częstotliwość zwrotnicy dolnoprzepustowej	80 Hz–160 Hz / LFE
Wymiary i waga	
Wymiary produktu (szer. x wys. x gł.)	406,4 mm x 417,5 mm x 455,8 mm (16,0" x 16,4" x 17,9")
Waga produktu (każdy)	17,7 kg (39 lb)
Obudowa	
Dostępne wykończenia	Czarna PICA winylowa
Stopki	Trwale zamontowane stopy (bez wyrównywania)
Zdemontowana maskownica	Dołączone
Wejścia	
Poziom linii	Tak
LFE	Jedno RCA
Głośnik	Uniwersalne złącza zaciskowe lewe/prawe
Elementy sterujące	
Zasilanie główne	Automatyczne włączanie/wyłączenie
Regulacja głośności	Potencjometr z blokadą środkową
Sterowanie dolnoprzepustowe	Potencjometr z blokadą środkową

*Może ulec zmianie bez uprzedzenia.

Ograniczona 3-letnia gwarancja w USA i Kanadzie na elementy elektroniczne i wzmacniacz/ ograniczona 5-letnia gwarancja na subwoofer i obudowę

Polk Audio, LLC (dalej „Polk” lub „Polk Audio”) udziela niniejszej ograniczonej gwarancji wyłącznie pierwotnemu nabywcy detalicznemu. Niniejsza gwarancja automatycznie wygasa przed upływem wskazanego okresu jej obowiązywania, jeśli pierwotny nabywca detaliczny odsprzeda lub w inny sposób przekaże produkt innej osobie.

Firma Polk Audio gwarantuje wyłącznie pierwotnemu nabywcy, że subwoofer oraz obudowa („produkt”) będą wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez okres **5 (pięciu) lat, a urządzenia elektroniczne i wzmacniacz przez trzy (3) lata od daty pierwotnego zakupu od autoryzowanego dystrybutora sprzętu Polk Audio.**

Aby umożliwić Polk zaferowanie najlepszej możliwej usługi gwarancyjnej, zarejestruj nowy produkt online. Aby się zarejestrować, należy otworzyć stronę support.polkaudio.com i kliknąć polecenie **Register a Product (Zarejestruj produkt)** lub zadzwonić do Działu obsługi klienta Polk pod numer 1-800-377-7655 w USA i Kanadzie w ciągu dziesięciu (10) dni od daty pierwotnego zakupu.

Wadliwe produkty należy odesłać wraz z dowodem zakupu opłaconą z góry i ubezpieczoną przesyłką do autoryzowanego sprzedawcy Polk Audio, od którego Produkt został zakupiony, lub do producenta na adres wskazany przez Polk. Przy zwrotach w celu naprawy gwarancyjnej użytkownik będzie musiał przedstawić oryginał paragonu lub dowodu sprzedaży identyfikujący go jako pierwotnego nabywcę i identyfikujący zakup dokonany za pośrednictwem autoryzowanego sprzedawcy Polk. Produkty muszą być wysłane w oryginalnym opakowaniu transportowym lub jego odpowiedniku; w każdym przypadku ryzyko utraty lub uszkodzenia podczas transportu ponosi użytkownik. Jeśli podczas badania przez producenta lub autoryzowanego sprzedawcy Polk Audio okaże się, że urządzenie było wadliwe pod względem materiałów lub wykonania w dowolnym momencie okresu gwarancyjnego, Polk Audio lub autoryzowany sprzedawca Polk według własnego uznania naprawi lub wymieni ten produkt bez dodatkowych opłat, z wyjątkiem przypadków określonych poniżej. Wszystkie wymienione części i produkty stają się własnością Polk. Produkty wymienione lub naprawione w ramach niniejszej gwarancji zostaną zwrócone w rozsądnym czasie opłaconą przesyłką. W przypadku pytań dotyczących zakresu gwarancji lub procedury zwrotu gwarancji należy odwiedzić stronę support.polkaudio.com i kliknąć opcję **Warranty (Gwarancja)**. Aby skontaktować się z działem obsługi klienta Polk w Stanach Zjednoczonych lub Kanadzie, należy zadzwonić pod numer 1-800-377-7655.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje serwisowania ani części do naprawy szkód w wyniku wypadku, klęski żywiołowej, niewłaściwego użycia, zaniedbania, nieodpowiednich metod pakowania lub procedur wysyłki, zastosowania komercyjnego, napięcia wejściowego przekraczającego maksymalne wartości znamionowe urządzenia, estetycznego wyglądu obudowy, który nie jest bezpośrednio związany z wadami materiałowymi lub wykonawczymi, a także serwisowania, naprawy lub modyfikacji produktu, która nie została autoryzowana lub zatwierdzona przez firmę Polk. Niniejsza gwarancja wygasa w przypadku zakupu produktu u nieautoryzowanego dystrybutora lub jeśli numer seryjny na produkcie zostanie usunięty, zmodyfikowany lub zniszczony.

Niniejsza gwarancja dotyczy wszystkich Stanów Zjednoczonych i Kanady, z wyjątkiem Quebecu, i zastępuje wszystkie inne wyrażone lub dorozumiane gwarancje. Jeśli ten produkt ma wadę materiałową lub wykonawczą, zgodnie z powyższą gwarancją, jedynym zadośćuczynieniem będzie naprawa lub wymiana w sposób opisany powyżej. W żadnym wypadku firma Polk Audio nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek przypadkowe lub wtórne szkody wynikające z użytkowania produktu lub braku możliwości korzystania z niego, nawet jeśli firma Polk Audio lub autoryzowany dystrybutor sprzętu Polk zostali poinformowani o możliwości wystąpienia takich szkód lub jakichkolwiek roszczeń ze strony jakichkolwiek innych osób. Z wyjątkiem przypadków określonych w niniejszej ograniczonej gwarancji i w maksymalnym zakresie dozwolonym przez prawo Polk nie ponosi odpowiedzialności za bezpośrednie, pośrednie, specjalne, przypadkowe lub wtórne szkody wynikające z naruszenia gwarancji lub warunku lub na mocy innych przepisów prawa, w tym m.in. za utratę przychodów, zysków, działalności, możliwości, dobrej woli, reputacji, kompromisu lub uszkodzenia danych, a także za jakiegokolwiek pośrednie lub wtórne straty. Niektóre państwa albo regiony nie zezwalają na wykluczenie lub ograniczenie szkód przypadkowych lub wtórnych, w związku z czym powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania.

Wszystkie dorozumiane gwarancje dotyczące niniejszego produktu są ograniczone do czasu trwania niniejszej gwarancji. W niektórych regionach ograniczenie okresu obowiązywania dorozumianej gwarancji jest zabronione, dlatego powyższe ograniczenia mogą nie mieć zastosowania dla użytkownika. Niniejsza gwarancja zapewnia użytkownikowi określone prawa, oprócz których mogą mu również przysługiwać inne prawa, w zależności od stanu. Mieszkańcy Quebecu podlegają przepisom dotyczącym ochrony konsumentów w tym okręgu.

Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów zakupionych w Kanadzie, Stanach Zjednoczonych i ich terytoriach zależnych, a także w placówkach sił zbrojnych USA i NATO. Należy zapoznać się z przewodnikiem gwarancyjnym dotyczącym Produktów Polk zakupionych w krajach lub terytoriach, do których nie odwołuje się niniejszy dokument.

Expect Great Sound™

Polk® Monitor XT12™サブウーファーをお選びいただきありがとうございます。Polk Monitor XT™シリーズは、大胆でスタイリッシュ、そして卓越した品質と性能を誇ります。ピュアでシンプルな Polk Monitor XTスピーカーは、「素晴らしいサウンドへの期待」をまさに具現化しています。

45年以上にわたって「スピーカースペシャリスト®」としての評判を築き上げてきた当社は、最高のサウンドと品質を実現するオーディオイノベーションを特徴とし、多くの特許と受賞歴を有しています。Polkの従業員にとって、オーディオ製品を作ることは単なる仕事ではありません。最高のサウンドを皆様にお届けしたいという情熱が、私たちを突き動かしているのです。私たちは、すべての人に手頃な価格で素晴らしいサウンドを提供するという理念に従って常に行動しています。

テクニカルサポートとサービス

輸送中に本製品が破損していた場合は、ご購入いただいたPolk Audioの正規販売店にご連絡ください。テクニカルサポート、よくあるご質問、修理については、<https://jp.polkaudio.com/contact-us> をご覧ください。サポートのメールアドレスと電話番号は、本製品をご購入いただいた地域によって異なります。

警告！音量にご注意ください

Polk Audioのスピーカーは非常に高い音量での再生が可能なため、深刻な後遺症となる聴覚の障害を引き起こす恐れがあります。Polk Audioは製品の誤用を原因とする聴覚障害、身体の損傷または物損に関して責任を負いかねます。本ガイドラインにご留意いただき、適正なボリューム操作をお願いいたします。

- ・ 85デシベル (dB) を超える音量での長時間のリスニングはお控えください。安全な音量について、詳しくは米国労働安全衛生局 (OSHA) のガイドライン (<http://www.osha.gov/>) をご確認ください。

お手入れとクリーニング

スピーカーに必要なお手入れは、折に触れて埃を払うことだけです。研磨剤や溶媒ベースのクリーナー、あるいは刺激の強い洗剤は絶対に使用しないでください。グリルのクリーニングには、掃除機のブラシアタッチメンを使用してください。

サブウーファーの配置

スピーカーシステムから最大限のサウンド品質を引き出すには、正しい配置が重要です。Monitor XT12サブウーファーは、2.1ch、3.1ch、5.1ch、7.1ch、9.1chセットアップと互換性があります。サブウーファーを最適な場所に配置することで、低音再生のパフォーマンスに、より劇的な効果をもたらすことができます。

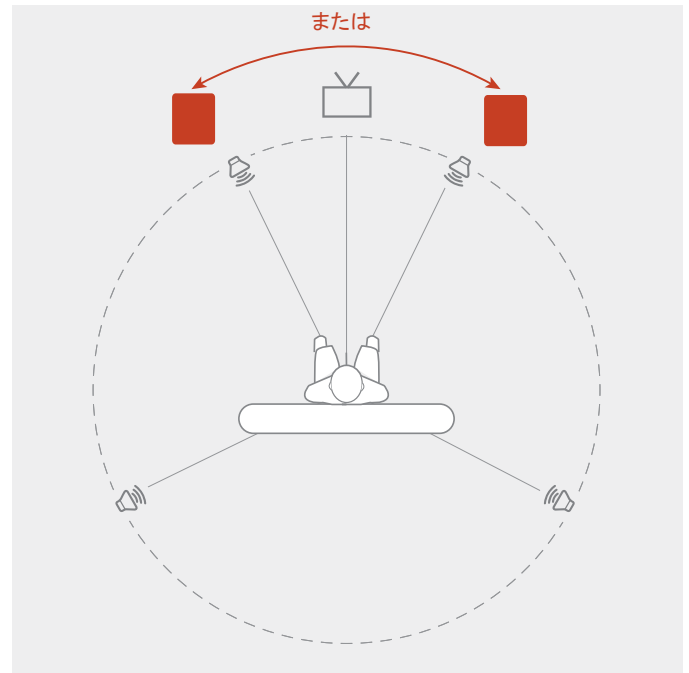
1台のサブウーファーでのリスニング

1台のサブウーファーのセットアップでは、サブウーファーを左右どちらかのフロントスピーカーの背後(壁側)に配置することをお勧めします。サブウーファーをリスニングエリアの中央に配置すると、最適なサウンドが得られず、低音出力の量が減少する可能性があります。歪を最小限に抑えて、最高のサウンドを得るには、サブウーファーを壁から約6インチ(15センチ)離して配置してください

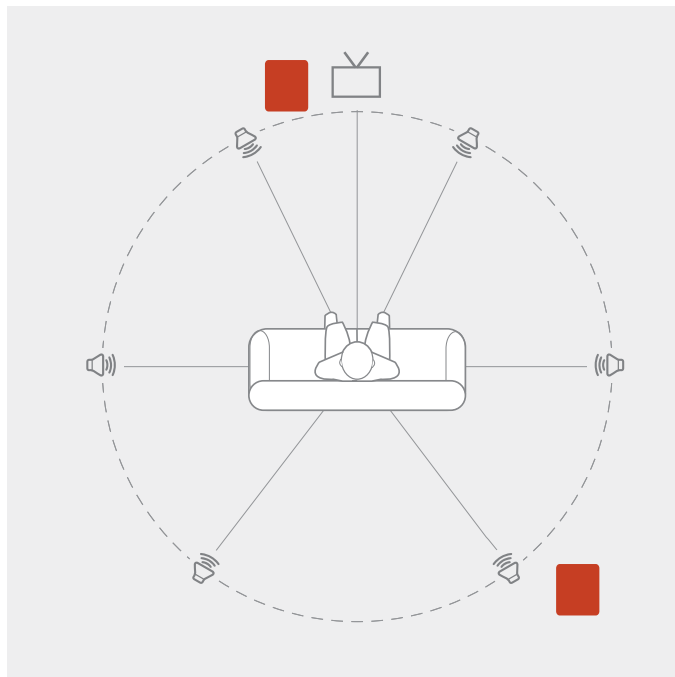
2台のサブウーファーでのリスニング

2台のサブウーファーを配置する場合は、1台目のサブウーファーを左右どちらかのフロントスピーカーの背後(壁側)に配置し、2台目のサブウーファーを1台目のサブウーファーの対角線上に配置します。各サブウーファーは壁から少なくとも約6インチ(15センチ)離してください。これにより、最高のリスニング体験が実現します。

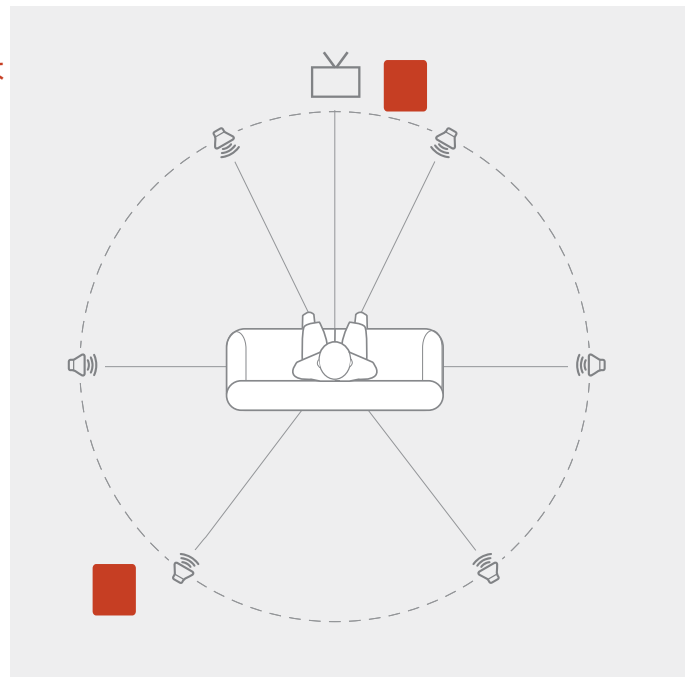
1台のサブウーファーのセットアップ



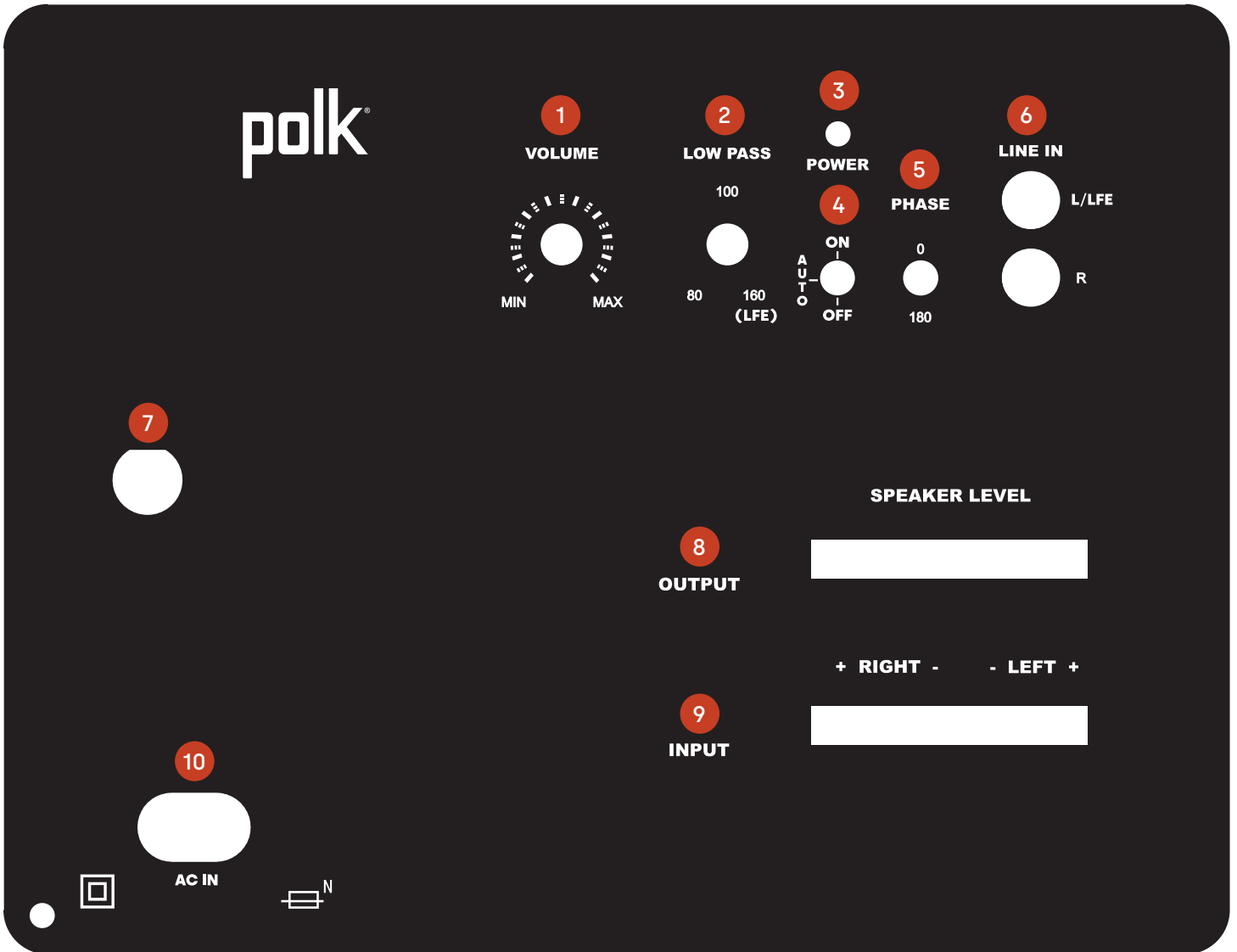
2台のサブウーファーのセットアップ



または



サブウーファーの背面パネル



1	音量調節
2	ローパスフィルター
3	LED電源表示ランプ
4	電源自動/オン&オフ
5	位相スイッチ
6	ライン入力 (LFE = 白色RCA)
7	ヒューズ (中国/ヨーロッパ: T 1AL 250V/日本: T 2AL 250V)
8	スピーカーレベル出力
9	スピーカーレベル入力
10	AC電源インレット

サブウーファーの接続方法

サブウーファーの入力端子には、ライン入力、スピーカーレベル入力、LFEの3種類があります。

1 ライン入力のセットアップ



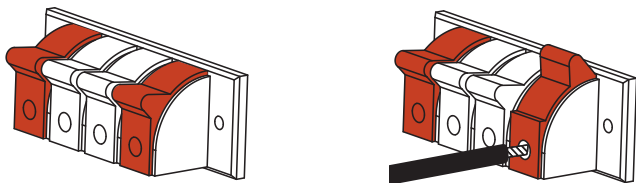
この方法は、2チャンネルシステムなど、LFE/サブウーファー出力ジャックのないシステムに推奨されます。

1. アンプ/レシーバーの電源を切り、サブウーファーをコンセントから外します。
2. アンプ/レシーバーのフロント左右のプリアウトジャックからRCAケーブルを接続します。
3. サブウーファーをコンセントに接続して電源を入れます。
4. 音量を12時の位置に設定します。
5. サブウーファーのローパスフィルターを適切な周波数に設定します。

2 スピーカーレベル入力のセットアップ

この方法は、LFE/サブウーファーまたはプリアウトジャックのないアンプ/レシーバーに推奨されます。

1. アンプ/レシーバーの電源を切り、サブウーファーをコンセントから外します。
2. アンプ/レシーバーのスピーカー出力端子からスピーカーケーブルを接続します。ほとんどのアンプ/レシーバーのスピーカー出力端子では、2本のケーブルを1つの端子台に接続することができます(1本はメインスピーカー用、もう1本はサブウーファー用)。



重要:各チャンネル入力の一方の端子は赤色帯(+)でマークされ、もう一方の端子は黒色帯(-)でマークされています。アンプ/レシーバーの赤色(+)端子からサブウーファーの赤色(+)端子にケーブルを接続し、アンプ/レシーバーの黒色(-)端子からサブウーファーの黒色(-)端子にケーブルを接続します。システム内のすべてのスピーカーを同じ方法(正しい極性)でアンプに接続することが最も重要です。低音が不十分な場合は、1つまたは複数のチャンネルが誤った極性に接続されている可能性があります。その場合は接続し直してください。細心の注意を払って、すべてのチャンネルでプラス同士、マイナス同士を接続します。

3. サブウーファーをコンセントに接続して電源を入れます。
4. 音量を12時の位置に設定します。

3 LFEのセットアップ

RCA-Y型アダプターがあるかどうかに応じて、以下の該当するセクションの手順に従ってください。

RCA-Y型アダプターをお持ちの場合

1. アンプ/レシーバーの電源を切り、サブウーファーをコンセントから外します。
2. アンプ/レシーバーからのLFEケーブルをRCA-Y型アダプターで2系統に分岐させ、サブウーファーのRCAライン入力(白色/赤色)に接続します。
3. サブウーファーのローパスフィルターノブを160Hzにします。
4. 音量を12時の位置に設定します。
5. サブウーファーをコンセントに接続して電源を入れます。

RCA-Y型アダプターをお持ちの場合(通常はこちらの方法を推奨します。)

1. アンプ/レシーバーの電源を切り、サブウーファーをコンセントから外します。
2. アンプ/レシーバーからのLFEケーブルを左チャンネルのRCAライン入力(白色)に接続します。
3. サブウーファーのローパスフィルターノブを160Hzにします。
4. 音量を12時の位置に設定します。
5. サブウーファーをコンセントに接続して電源を入れます。

Monitor XT12サブウーファーの仕様*

スピーカータイプ	サブウーファー
エンクロージャー形式	バスレフ型
オーバーオール周波数特性	24Hz~160Hz
連続出力(RMS)	50 W
ピークパワー	100 W
アンプタイプ	クラスA/B
位相調整	0/180
ローパスフィルター周波数	80Hz~160Hz/LFE
寸法および重量属性	
製品寸法(W x H x D)	406.4 x 417.5 x 455.8 mm
製品重量(1台)	17.7 kg
キャビネット	
外装	ブラック PICAビニール
フット	固定式(高さ調節不可)
着脱式グリル	付属
入力	
ライン入力	あり
LFE入力	シングルRCA
スピーカーレベル入力	L/R
コントロール	
主電源	自動オン/オフ
音量調節	ロータリーボリューム(センタークリックあり)
ローパス制御	ロータリーボリューム(センタークリックあり)

*予告なく変更される場合があります。



Expect Great Sound™

感谢您选择 Polk® Monitor XT12™ 低音炮。Polk Monitor XT™ 扬声器系列采用大胆前卫的设计，以出色品质成就卓越性能。Polk Monitor XT 音箱纯粹而简单，真正定义了什么是“Expect Great Sound（美式音响的典范）”。

逾 45 年来，我们以卓越的声音和制造品质赢得了“扬声器专家”（The Speaker Specialists®）的声誉，拥有多项专利和屡获殊荣的音频创新技术。对于 Polk 员工而言，制造音频产品并不仅仅是一项工作——而是一种热情。如果您要记住一件事，就请记住：我们以音频应传递的最真实声音为原则——以可承受的价格为每个人传递最美妙的声音！

技术支持或服务

如果您的产品在运输期间受到损坏，请与您购买此产品的 Polk Audio 授权经销商联系。有关技术支持、常见问题和维修信息，请访问 <http://support.polkaudio.com>。服务支持电子邮件地址和电话号码因您购买此产品的地区而异。

警告！特别注意

Polk Audio 音箱能够以极高的音量播放，这可能会造成严重或永久性的听力损伤。Polk Audio 对因误用其产品而造成的听力损伤、人身伤害或财产损失不承担任何责任。记住这些指导原则，在控制音量时始终做出正确的判断：

- 避免长时间暴露于超过 85 分贝 (dB) 的音量中。有关安全音量水平的更多信息，请参阅 <http://www.osha.gov/> 上的职业健康安全管理局 (OSHA) 指南

产品处置

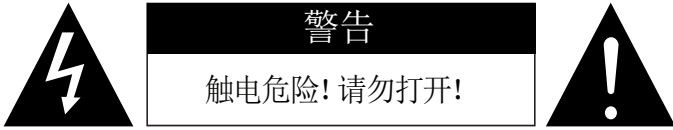
某些国际、国家和/或地方法律和/或法规可能适用于本产品的处置。有关详细信息，请与您购买此产品的零售商或您所在

国家/地区的 Polk 进口商/经销商联系。更多信息，请访问 www.polkaudio.com 或联系 Polk Audio 地址：5541 Fermi Court, Carlsbad, California, 92008, USA。电话：1-800-377-7655。




我们的电气产品或其包装上的此符号表明，在欧洲禁止将该产品作为生活垃圾丢弃。为了确保您正确处置产品，请按照当地电气和电子设备处置的相关法律法规处置产品。这样做有助于保护自然资源，并通过处理和处置电子废物促进环保。


安全预防措施




警告

为降低触电风险，请勿移除外壳（或背盖），因为内部并无用户可使用的部件。请交予专业人员进行维修。

 内带闪电箭头的等边三角形符号旨在提醒用户，产品箱体内在未绝缘的“危险电压”，这可能足以构成人员触电的风险。

 内带感叹号的等边三角形符号旨在提醒用户，注意设备随附文档中的重要操作和维护（维修）说明。

1. 请正确处理本产品。此标识表示，在欧盟范围内，本产品不得与其他家庭垃圾一同处理。为防止非受控的废物处理可能对环境或人体健康造成的危害，请妥当回收利用，以促进物质资源的可持续再利用。欲退回您用过的设备，请使用退货和收集系统，或联系向您销售此产品的零售商。他们可以保证环境安全的方式回收此产品。

2. 警告！为降低火灾或触电风险，请勿将本设备暴露在雨中或潮湿环境中。本设备不得暴露在滴水或溅水的环境中；且不得将装满液体的物品（如花瓶）放置于本设备上。

3. 阅读这些说明。

4. 遵守这些说明。

5. 听从所有警告。

6. 遵循所有说明

7. 请勿近水使用本设备。

8. 仅可用干布清洁

9. 请勿堵塞任何通风孔。按照制造商的说明安装。


10. 请勿安装在任何热源附近，如散热器、热调节器、炉子或其他产生热量的设备（包括功率放大器）。

11. 请勿在本设备上放置明火源，如点燃的蜡烛。

12. 将低音炮放置在靠近交流电源插座的地方，以便于插拔电源线。

13. 防止电源线被踩踏或挤压，尤其是插头、插座，及其与设备连接的位置。

14. 仅使用制造商指定的附件/配件。

15. 只能与制造商指定的或与设备一并出售的推车、立架、三脚架、支架或桌子一起使用。在使用推车或机架时，应小心移动推车/设备组合，以免因翻倒而造成伤害。低音炮可能会翻倒，从而造成严重的人身伤害或死亡。

16. 在雷雨天气或长时间不使用时，请拔下设备电源

17. 请交予专业人员进行维修。当设备因任何方式受损（如电源线或插头损坏、液体溢出或物体落入设备、设备暴露在雨中或潮湿环境中、设备无法正常工作或跌落）时，需要对其进行维修。

18. 警告！电源插头/设备耦合器用作断开装置。此类装置应保持随时可操作状态。

19. 警告！欲完全断开本产品的电源，请从墙壁插座上拔下插头。电源插头用于完全切断设备的电源，因此必须在用户容易触及到的地方。

20. 使用本设备的最高环境温度为 95 °F (35 °C)

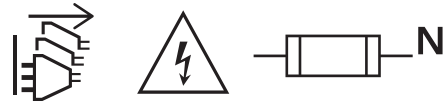
21. 本产品适用于海拔 2000 米及以下地区安全使用。

22. 警告！欲完全断开本产品的电源，请从墙壁插座上拔下插头。电源插头用于完全切断设备的电源，因此必须在用户容易触及到的地方

23. 安装注意事项！为了进行适当的散热，请勿将本设备安装在密闭空间内，例如书柜或类似的箱体结构中。

- 放大器：0.3 米或以上
- 其他设备：0.1 米或以上

24. 警告！零线保险丝熔断。保险丝熔断后，仍然存在触电风险。请断开电源线再进行维修。更换时，使用与当前评级相同的保险丝（中国/欧洲：T 1AL 250V；日本：T 2AL 250V）。



IC 信息（针对加拿大客户）

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

FCC 信息（适用于美国客户）

1. 合规性信息本产品符合 FCC 规则第 15 部分的规定。操作本产品须符合以下两个条件：(1) 本产品不得造成有害干扰；以及 (2) 本产品必须接受任何收到的干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

2. 重要提醒：请勿改装本产品。

在按照本手册中的说明进行安装的情况下，本产品符合 FCC 要求。未经 Sound United 明确批准，任何改装都可能会导致 FCC 授予您使用本产品的授权失效。

3. 注意：经测试，本产品符合 FCC 规则第 15 部分关于 B 类数字设备限制的规定。这些限制旨在为住宅设施提供合理防护，以防止有害干扰。

本产品会产生、利用和辐射射频能量，如果未根据指示进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。然而，无法保证在特定安装中不会出现干扰。如果本产品确实对无线电或电视接收造成了有害干扰（可通过关闭和打开产品来对比确定），建议用户尝试采取以下一项或多项措施来校正干扰：

- 重定向或重定位接收天线。
- 增加设备和接收器之间的距离。
- 将产品与接收器分别连接到位于不同电路的插座上。
- 咨询获授权分销此类产品的本地零售商或经验丰富的无线电/电视技术人员，以寻求帮助。

使用说明

- 避免高温。
- 安装在机架上时，应充分散热。
- 小心处理电源线。
- 警告！拔出电源线时，请握住插头。
- 保持设备防潮、防水和防尘。
- 长时间不使用本设备时，请拔掉电源线。
- 请勿堵塞通风孔。
- 请勿让异物进入设备。
- 请勿让杀虫剂、苯和稀释剂接触设备。
- 警告！请勿以任何方式拆卸或改装设备。
- 请勿使用报纸、桌布或窗帘等物品覆盖通风孔而使通风受阻。
- 请勿在设备上放置明火源，如点燃的蜡烛。
- 请勿让设备接触水滴或飞溅的液体。
- 请勿在设备上放置装满液体的物品，如花瓶。
- 警告！请勿用湿手接触电源线。
- 警告！当开关处于关闭（待机）位置时，说明设备尚未完全切断电源。
- 设备应安装在电源附近，便于连接。
- 请勿用力弯曲设备上用于连接器和微型 USB/USB 电缆之间连接的插头。
- 警告（对于放大器）！灼热表面。请勿触碰。本产品连续运行时，其内部散热器上方的后置金属面板可能会变热。请勿触摸高温区域，尤其是“灼热表面”标记的周围和后置金属面板。



产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
箱体	0	0	0	0	0	0
喇叭单元	0	0	0	0	0	0
电路板组件	X	0	0	0	0	0
附件 (电源线, 连接线)	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

环保使用期限

此标识指期限（十年），电子电气产品中的有害物质在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，用户使用该电子电气产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。



制造商：Sound United, LLC
 销售商：上海电音马兰士电子有限公司
 产地：中国广东
 联系地址：上海市黄浦区西藏中路168号都市总部大楼1705室
 中国服务热线：4006210886

执行的国家标准编号
 GB8898-2011
 GB/T13837-2012
 GB17625.1-2012

放置您的低音炮

要最大限度地提高扬声器系统的音质，正确的摆位至关重要。您的 Monitor XT12 低音炮兼容 2.1、3.1、5.1、7.1 和 9.1 设置。将您的低音炮放置在理想的位置能够使低音输出的性能更佳，从而带来更加震撼的音质效果。

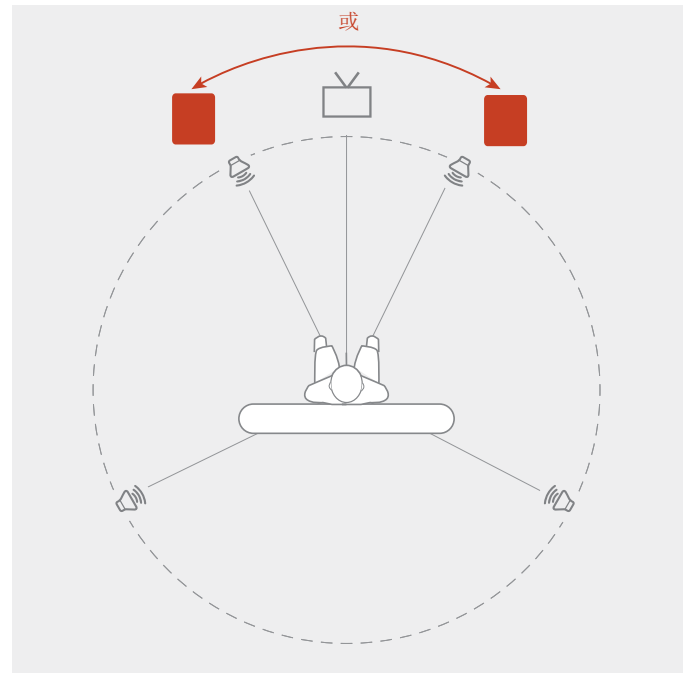
使用一个低音炮进行倾听

就单个低音炮设置而言，Polk 建议将低音炮放置在前置扬声器沿同一面墙的任意一侧。将低音炮放置在听音区域的中间将不会提供最为理想的音质效果，可能会降低您所感受到的低音输出量。为了获得最佳的音质效果并保持最低的失真度，应将低音炮放置在距离墙面 15 厘米以上的地方。

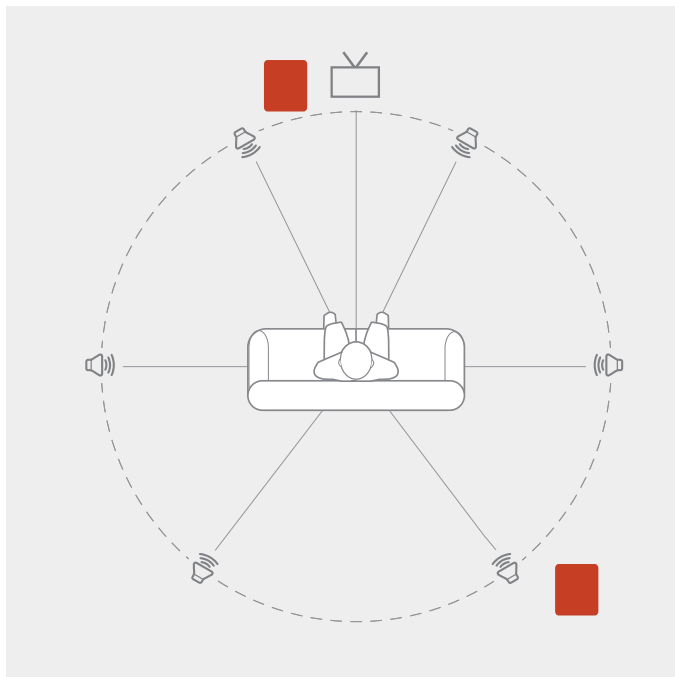
使用多个低音炮进行倾听

在放置多个低音炮时，请选择与前置扬声器同一面墙任意一个角落的位置，然后将第二个或其他多个低音炮放置在与第一个低音炮斜对角的位置。确保每个低音炮距离墙面至少 15 厘米以上的距离。这将确保最佳的倾听体验。

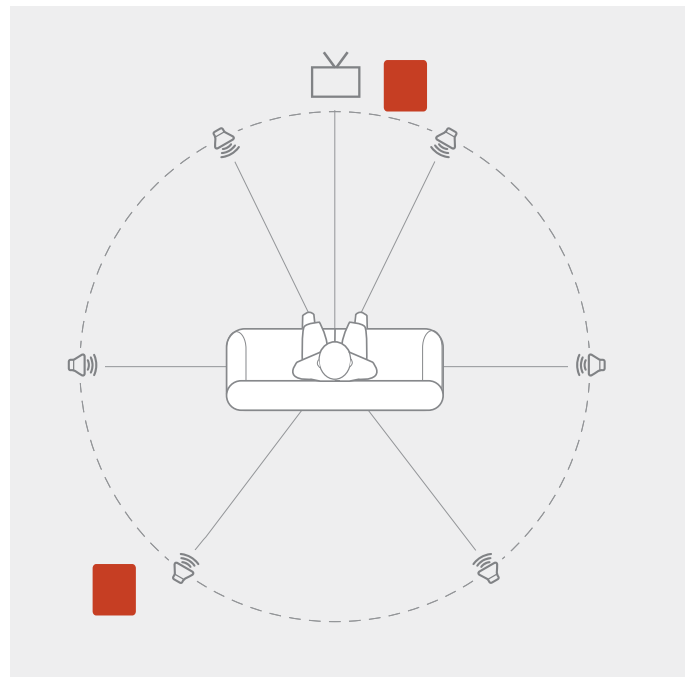
单个低音炮设置



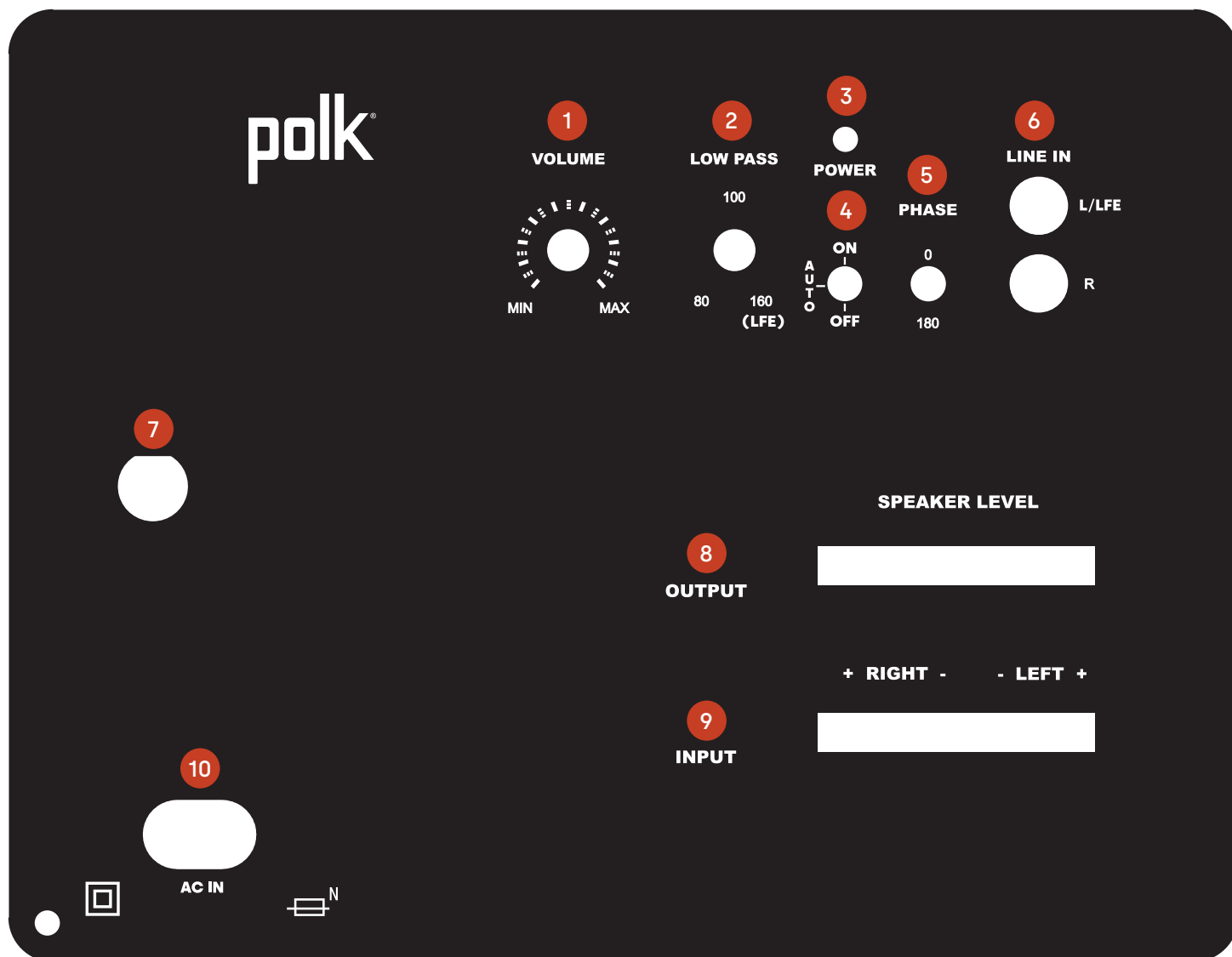
多个低音炮设置



或



低音炮后面板控制



1	音量控制
2	低通滤波器
3	LED 电源指示灯
4	电源自动开和关
5	相位开关
6	线路输入（低频效果 = 白色 RCA 线缆）
7	保险丝（中国/欧洲：T 1AL 250V/日本：T 2AL 250V）
8	扬声器电平输出
9	扬声器电平输入
10	交流电源插座

低音炮连接选项

有三个选项可以连接低音炮的输入：线路输入、扬声器电平输入和低频效果输入。

1 线路输入设置



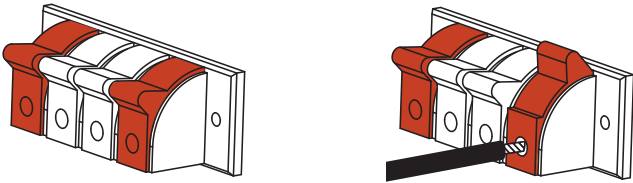
此方法建议用于不带低频效果/低音炮输出插孔的系统，如双声道系统。

1. 断开放大器/接收器的电源，然后将低音炮与交流电源插座断开。
2. 从接收器的左前和右前预输出插孔连接标准 RCA 电缆。
3. 将低音炮连接至交流电源，并将其打开。
4. 将默认音量设置在 12 点钟位置。
5. 将低音炮上的低通滤波器设置为适当的频率。

2 扬声器电平输入设置

此方法建议用于不带低频效果/低音炮或前预输出插孔的放大器/接收器。

1. 断开放大器/接收器的电源，然后将低音炮与交流电源插座断开。
2. 从放大器/接收器的扬声器输出端子连接标准扬声器电缆。大多数放大器和接收器的扬声器端子支持将两组电线连接到一个端子组中（一组用于主扬声器，另一组用于低音炮）。



重要提示： 各通道输入上的一个端子标有红波段 (+)，另一个端子标有黑波段 (-)。确保将放大器/接收器的红色 (+) 端子与低音炮的红色 (+) 端子相连，并将放大器/接收器的黑色 (-) 端子与低音炮的黑色 (-) 端子相连。请务必使用相同的方法将系统中的所有扬声器均连接至放大器（须确保接线极性正确）。如果您感觉低音效果欠佳，有可能一个或多个声道未连接至正确的极性，可能需要重新进行接线。请务必将所有通道的正极连接到正极，负极连接到负极。

3. 将低音炮连接至交流电源，并将其打开。
4. 将默认音量设置在 12 点钟位置。

3 低频效果设置

根据您是否拥有 Y 型适配器，遵循以下对应部分中的相关步骤。

有 Y 型适配器

1. 断开放大器/接收器的电源，然后将低音炮与交流电源插座断开。
2. 将 Y 型适配器连接到放大器的 RCA 输入端，然后将接收器的低频效果线缆连接到 Y 型适配器上。
3. 将低音炮上的低通滤波器旋钮旋到 160 Hz。
4. 将默认音量设置在 12 点钟位置。
5. 将低音炮连接至交流电源，并将其打开。

无 Y 型适配器

1. 断开放大器/接收器的电源，然后将低音炮与交流电源插座断开。
2. 将接收器的低频效果线缆连接至左侧的白色 RCA 线输入端上。
3. 将低音炮上的低通滤波器旋钮旋到 160 Hz。
4. 将默认音量设置在 12 点钟位置。
5. 将低音炮连接至交流电源，并将其打开。

Monitor XT12 低音炮规格*

音箱类型	低音炮
底座类型	低音反射式(带导向孔)
总频率响应	24 Hz-160 Hz
持续功率 (RMS)	50 W
峰值功率	100 W
放大器类型	A/B 类
相位调整	0/180
欧洲 (是否符合 <.5W)	是
低通交叉频率	80 Hz-160 Hz / LFE
尺寸和重量属性	
产品尺寸 (宽 x 高 x 深)	16.0 英寸 x 16.4 英寸 x 17.9 英寸 (406.4 毫米 x 417.5 毫米 x 455.8 毫米)
产品重量 (每个)	39 磅 (17.7 千克)
箱柜	
可选的表面颜色	黑色乙烯基 PICA
支脚	永久安装垫脚 (无调平)
可移除格栅	附件已包含
输入	
线路输入	是
LFE	单 RCA
扬声器	左/右 5 路接线柱
控制	
主电源	自动开/关
音量控制	带中心限位的旋钮
低通控制	带中心限位的旋钮

*如有变更, 恕不另行通知。

美国和加拿大对于电子产品和放大器的有限 3 年质保/对于低音炮和机柜的有限 5 年质保

Polk Audio, LLC (以下简称“Polk”或“Polk Audio”) 仅向最初零售购买者提供本有限质保。如果最初零售购买者出售或转让产品给任何其他方, 则本质保将在其规定期满前自动终止。

Polk Audio 仅面向最初零售购买者保证, 低音炮和机柜(“产品”) 在五(5) 年的时间里将不会出现材料和工艺方面的缺陷, 而对于电子产品和放大器, 质保期限则为从授权 Polk Audio 经销商处进行最初零售购买之日起的三(3) 年时间内。

为了 Polk 能够提供最佳的质保服务, 请在线注册您的新产品。要进行注册, 请访问 support.polkaudio.com, 并点击“Register a Product”(注册产品), 或在最初购买之日后的十(10) 天内致电 1-800-377-7655 (适用于美国和加拿大地区) 联系 Polk 客户服务部。

必须将有缺陷的产品连同购买证明一起按照 Polk 指定的方式寄送给您从其处购买产品的 Polk 授权经销商或 Polk 指定的地址, 并预付运费并进行投保。退回产品以进行质保维修时, 您将需要提供原始收据或销售单据, 以证明您是原始购买者并证明通过 Polk 授权经销商进行的购买。产品必须用原运输箱或同等箱寄送; 在任何情况下, 运输过程中的损失或损坏风险由您承担。如果由 Polk 或 Polk 授权经销商进行检查后确定, 在本有限质保期内的任何时候, 设备的材料或工艺存在缺陷, Polk 或 Polk 授权经销商将自行选择修理或更换本产品, 不收取任何额外费用, 除非以下另有规定。所有更换的零件和产品都归 Polk 所有。根据本质保条款更换或修理的产品将在合理时间内退还给您, 运费预付。如果您有关于质保涵盖范围或质保退回流程的任何问题, 请访问 support.polkaudio.com 并点击 Warranty (质保)。要从美国或加拿大联系 Polk 客户服务部, 请致电 1-800-377-7655。

本质保不包括因事故、灾难、误用、滥用、疏忽、包装或装运程序不当、商业用途、电压输入超过设备额定最大值、不可直接归因于材料或工艺缺陷的机箱外观问题、或未经 Polk 授权或批准的产品维修、修理或改装等的服务或修理损坏的零件。如果从未经授权的经销商处购买或者产品上的序列号已被删除、篡改或损坏, 本质保将终止。

本质保适用于所有美国和加拿大地区(魁北克除外) 且代替所有其他明示或暗示保证。如果本产品存在上述质保中的材料或工艺缺陷, 则您的唯一补救措施应是按照上述规定进行修理或更换。在任何情况下, 即使 Polk Audio 或 Polk 授权经销商已被告知此类损害的可能性, 或任何其他方提出任何索赔, Polk Audio 也不对因使用或无法使用产品而引起的任何附带或间接损害负责。除非本有限质保中有所载明并在法律所允许的最大范围内, 否则对于因违反质保或条件亦或其他法律理论而导致的直接、间接、特殊、附带或后果性损害, Polk 概不承担任何责任, 其中包括但不限于: 收入、利润、业务、机会、商誉、名声方面的损失、数据的泄露或损毁, 或者任何间接或后果性损害损失。有些州或省份不允许排除或限制附带或后果性损害, 因此上述限制和排除可能不适用于您。

本产品的所有默示保证仅限于在本明示保证持续时间内有效。有些州或省份不允许限制默示保证(或条件) 的有效期, 因此上述限制可能不适用于您。本质保赋予您特定的法律权利, 在适用情况下, 您可能拥有其他权利, 这因所在的州或省份而有所差异。魁北克的居民受该省份的消费者保护法规的相应管辖。

本质保仅适用于在加拿大、美国及其属地购买的产品, 以及适用于美国和北约武装部队之间购买交流的产品。请参阅针对本文中未提及国家或地区购买的 Polk 产品的质保指南。

POLK. EXPECT GREAT SOUND.®

Sound United, LLC
5541 Fermi Court
Carlsbad, CA 92008 USA

www.polkaudio.com

EU Contact:
Sound United Europe
a Division of D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11, 5653 MA Eindhoven
The Netherlands

UK Importer:
D&M Audiovisual Ltd.
Cells 1 & 2 Kopshop, 6 Old London Road
Kingston Upon Thames
KT2 6QF UK